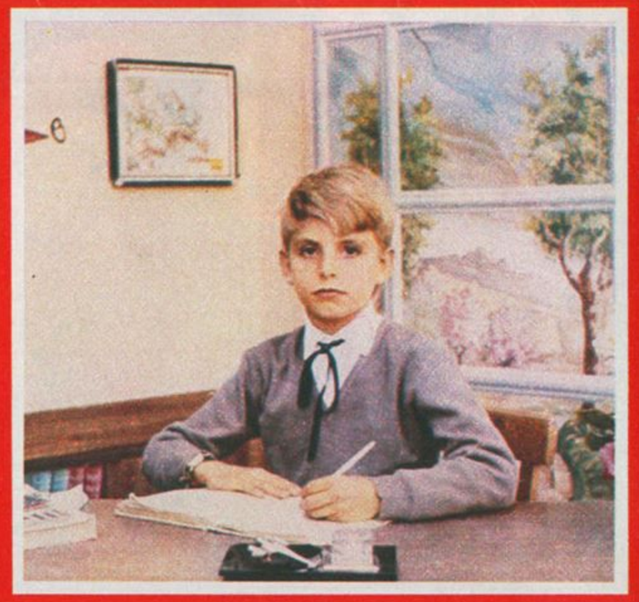
don balón
AÑO VIII - N.º 330
DEL 2 AL 8 DE FEBRERO DE 1982
100 PTAS.

# ¡SORPRESA!
# JUAN JOSE DE BLANCÓ

EXCLUSIVA:

## EL ALBUM FAMILIAR DEL NUEVO JUGADOR MADRIDISTA

- COLECCIONABLE: LAS MEJORES FOTOS DE GORDILLO
- INFORME: TODOS LOS EXTRANJEROS (1973-1982)



# el album familiar de JUAN JOSE

En una espectacular y fulgurante operación, el Real Madrid fichaba a Juan José en el Hotel Miguel Angel de la capital de España propiedad —¡qué cosas!— del vicepresidente del F.C. Barcelona Joan Gaspart. El club azulgrana aplazó su decisión final y este hecho molestó tanto a Manuel Irigoyen que, inmediatamente, ofreció el jugador a De Carlos quien, con la alegría que ustedes pueden imaginar, cerró la operación en el acto.

Juan José fichó por tres temporadas y cobrará, en total, más de veinte millones de pesetas incluido, claro está, el porcentaje del traspaso. Hoy «DON BALON» ofrece, en exclusiva, el álbum familiar del joven futbolista. Sólo falta la foto con la camiseta del Madrid. Todo llegará. (Fotos: Andalucía Deportiva).

# don balon lanzó su camiseta para ESPAÑA

**Un diseño especial, de producción limitada, en confección de *alta calidad* para los que saben apreciar la moda Deportiva.**

MODELO NIÑO-NIÑA

NIÑO
NIÑA
(UNISEX)
Tallas 4-8-12
MANGA CORTA 500 Pts.
MANGA LARGA 680 Pts.

MODELO CABALLERO

CABALLERO
SEÑORITA
(UNISEX)
Tallas 40-44-48
MANGA CORTA 620 Pts.
MANGA LARGA 790 Pts.

Arias (Valencia C.F.)

ES UNA CREACION Y FABRICACION DE **MONTFLORIT, S.A.** de CERDANYOLA (Barcelona)

CUPON DE PEDIDO: Deseo recibir contra reembolso +100 Pts. por gastos de envío el siguiente material:

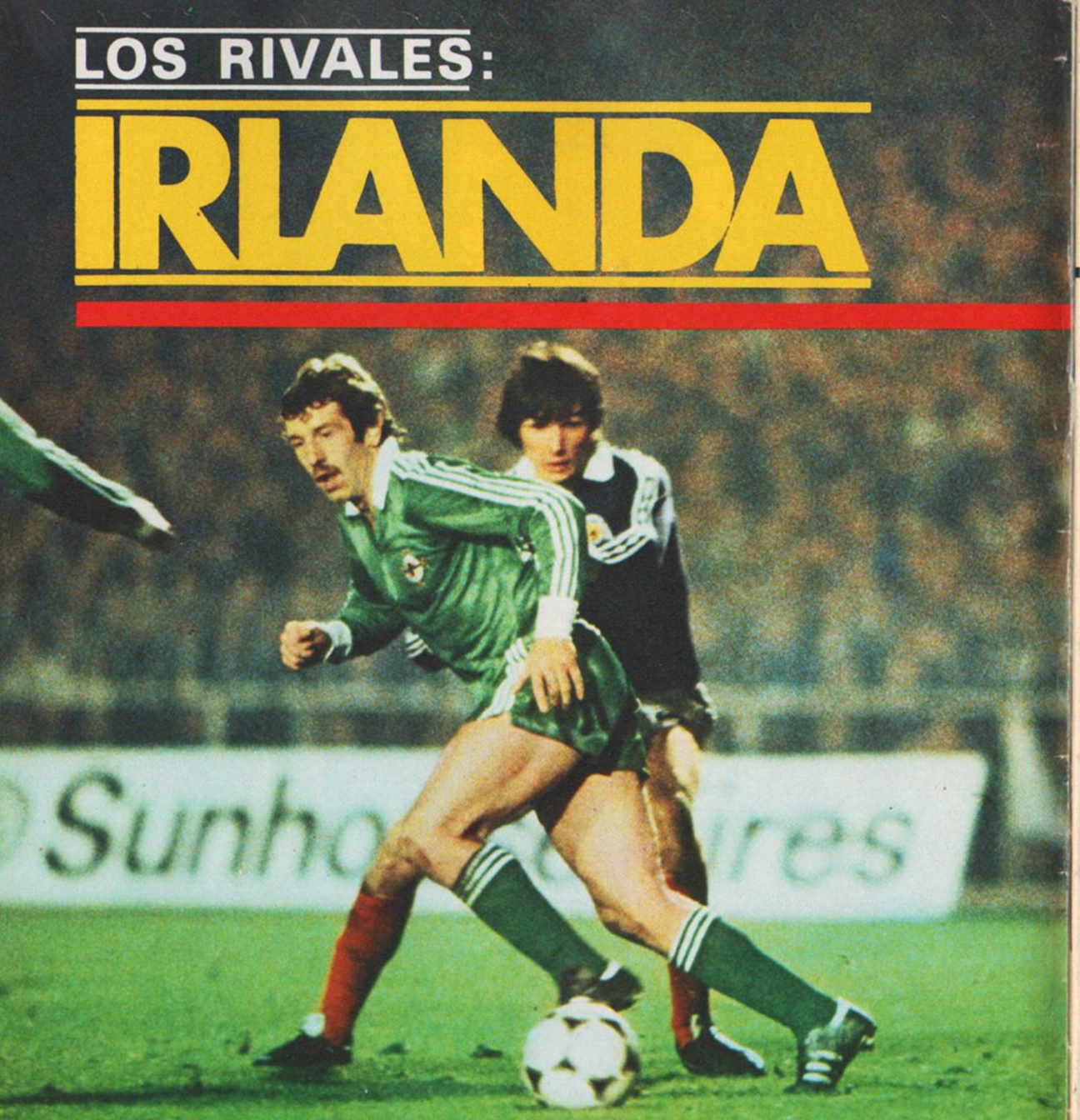
.....CAMISETAS de las tallas..... MANGA CORTA ☐ MANGA LARGA ☐
.....CAMISETAS de las tallas..... MANGA CORTA ☐ MANGA LARGA ☐
.....CAMISETAS de las tallas..... MANGA CORTA ☐ MANGA LARGA ☐

NOMBRE .....
DIRECCION .....
POBLACION .....

**balonpost** apart. 12024 - BARCELONA

LOS RIVALES:

# IRLANDA



**Gerry Armstrong, el ariete irlandés, puede ser la pesadilla de España y Yugoslavia.**

## ● Su mayor lacra es la ineficacia ofensiva

don balón

Hasta el momento la mayor gloria futbolística de Irlanda del Norte ha sido la disputa del Mundial de Suecia en 1958, en el que consiguieron pasar a la segunda ronda después de un dramático partido de desempate con Checoslovaquia que se resolvió en la prórroga. Desde entonces y hasta hace año y medio siempre fue una selección comparsa en las competiciones europeas y mundiales, a pesar de contar, en determinados momentos, con individualidades de la categoría de George Best.

Billy Bingham, extremo derecho de aquella selección del 58 y actual seleccionador, está convencido de que ha vuelto la buena racha. Si a finales de los cincuenta se produjo un ciclo de gran juego para Irlanda del Norte, en los inicios de la presente década vuelve a repetirse tal ciclo pero con mucho más poderío que antes.

En 1980 los norirlandeses ganaron el campeonato británico por primera vez en 66 años. Esta competicióm, sin demasiada trascendencia fuera de las islas, se juega habitualmente en el mes de mayo, cuando la temporada está ya dando sus últimos coletazos y los jugadores deben sacar fuerzas de flaqueza, muchos de ellos después de haber disputado más de sesenta encuentros en la maratoniana temporada británica.

Luego llegó la clasificación para la fase final del Mundial de España en un grupo en el que Escocia y Suecia partieron como grandes favoritos, sin menospreciar a Portugal con unas ganas enormes de jugar el campeonato prácticamente en casa. Los representantes del Ulster supieron amarrar los puntos en casa y arañar una victoria y un empate en campo ajeno que fueron suficientes para obtener el segundo puesto del grupo (primero fue Escocia) y con él viajar a España.

Los dos últimos años han sido brillantes para este equipo que parece tener su mayor flaqueza en el ataque ya que en este período de tiempo ha conseguido 16 goles en 15 partidos. Pero si nos remontamos al tiempo transcurrido desde el Mundial pasado su promedio de goles por partido es de 0,88 (23 tantos en 26 encuentros). En los años 1980 y 1981 ha disputado quince partidos de los que solamente ha perdido tres (1-0 en Portugal, 2-0 en Escocia en el Campeonato Británico último y 1-0 en Suecia), dos de ellos de la fase previa del M'82.

Evidentemente están en racha, o en buen ciclo como dice su seleccionador. Bingham es hombre con experiencia internacional. Además de haber jugado el M'58 ha dirigido clubs del prestigio del Everton o Sunderland en Inglaterra. Ocupa el puesto de seleccionador de su país por segunda vez ya que estuvo al frente del equipo durante cuatro temporadas a finales de los años sesenta. A su currículum hay que añadir el haber sido seleccionador de Grecia a principios de la última década. Será uno de los pocos técnicos que vengan al Mundial y que hayan dirigido a selecciones de países distintos.

A sus cincuenta años es hombre de carácter fuerte que contrasta cuando en momentos de asueto se lanza a cantar canciones populares griegas. Su misión es muy difícil ya que ninguno de los jugadores considerados como titulares en su selección milita en clubs del Ulster; todos están repartidos a lo largo y ancho de la geografía británica en clubs de Primera o de Segunda División. Reunirlos a todos el mismo día y a la misma hora es como hacer un puzzle en el que juegan los intereses de cada uno de los clubs que amparan a sus muchachos.

La base de Irlanda del Nor-

*PAT JENNINGS, portero y gran figura de la selección de Irlanda del Norte*

*Martin O'Neill (a la derecha), centrocampista del Manchester City. Uno de los fijos en los planes de Billy Bingham*

te es una buena defensa. Su portero, Pat Jennings, ha sido considerado como el mejor guardameta británico; únicamente su coetáneo Gordon Banks podía arrebatarle esa consideración; y si lo hizo fue porque «El Chino» tenía al lado diez grandes jugadores que le hicieron campeón del mundo en 1966. Ahora Jennings, 36 años, sigue siendo insustituible en su selección y en el Arsenal londinense. Tiene, además, el récord de partidos jugados con la camiseta de Irlanda del Norte: 90 encuentros. Con un poco de suerte puede jugar en España su partido número 100.

Destaca en la defensa Jimmy Nicholl, central y todoterreno de 24 años, que ya ha sido convocado en 50 ocasiones y que es puntal indiscutible en el Manchester United. A pesar de su corta edad tiene el temple y la experiencia de un veterano. Sus disparos desde fuera del área hacen levantar a los aficionados de sus asientos. Nicholl, es oriundo ya que nació en Canadá pero se crió en Belfast, de ahí su internacionalidad. Desde 1976 ha disputado 41 partidos con la camiseta verde; cuando juegan en su campo es muy difícil sujetarle.

En el centro del campo cabe resaltar la personalidad de Sammy McIlroy, compañero de Nicholl también en el Manchester United. McIlroy saltó a la fama cuando a los dieciséis años debutó con el United en la Liga inglesa marcando goles en sus cuatro primeros partidos. Con la selección se ha alineado en 53 ocasiones y ahora tiene 27 años. Se da la circunstancia de que McIlroy debutó internacionalmente frente a España el 16 de febrero de 1972 con empate a uno en Hull. En aquel partido Sammy tenía 17 años solamente.

De su misma edad es el delantero más incisivo de Irlanda del Norte: Gerry Armstrong que milita en la Segunda División inglesa, concretamente en el Watford —club que preside el rockero Elton John. Armstrong marcó el gol decisivo, ante Israel, que supuso la clasificación de su país y sus escapadas hacia el marco rival son espectaculares.

Estos son los hombres más destacados del último rival de España en el grupo V. Bingham confía en que ese partido sea de trámite para las dos selecciones pero los irlandeses tendrían que dar una gran sorpresa para llegar a la segunda ronda.

De aquí hasta el inicio del campeonato Irlanda del Norte tiene previsto el siguiente calendario: El 23 de febrero se enfrentan en Wembley a Inglaterra en el primer partido del británico —adelantado este año del Mundial—; el 24 de marzo jugarán con Francia en el Parque de los Príncipes; este partido lo debería haber jugado Inglaterra pero se hizo el cambio por coincidir ambas selecciones en el mismo grupo mundialista; el 28 de abril reciben a Escocia y el 27 de mayo viajan a Wrexham para jugar contra Gales. Hasta el momento esto es lo que tienen previsto aunque esperan, en las dos próximas semanas incrementar los compromisos amistosos para una mejor puesta a punto.





# COMO LLEGO AL MUNDIAL-82

1980

| | |
|---|---|
| Israel-Irlanda N. | 0-0 |
| Irlanda N.-Suecia | 3-0 |
| Portugal-Irlanda N. | 1-0 |

1981

| | |
|---|---|
| Escocia-Irlanda N. | 1-1 |
| Irlanda N.-Portugal | 1-0 |
| Suecia-Irlanda N. | 1-0 |
| Irlanda N.-Escocia | 0-0 |
| Irlanda N.-Israel | 1-0 |

Escocia fue campeona de grupo con 4 partidos ganados, 3 empatados y 1 perdido, clasificándose IRLANDA DEL NORTE en segundo lugar con 3 ganados, 3 empatados y 2 perdidos. El dominio británico en el grupo fue absoluto.

# CALENDARIO «DON BALON» DEL MUNDIAL-82

A partir de esta semana, los lectores de «DON BALON» encontrarán en sus kioscos habituales, un completísimo calendario «DON BALON» del Mundial-82. En él encontrarán todos los partidos de la Copa del Mundo. Los escenarios en que se jugarán, las horas y la programación de Televisión Española para tan magno acontecimiento. Tendrán, también, la lista completa de los sorteos de lotería del año 1982 en el que, como saben, se celebrará el especial de la Copa del Mundo.

A todo ello hay que unir la lógica reproducción de las veinticuatro selecciones, de un póster de la selección española a todo color y de la relación de los veintidós internacionales que, en principio, representarán a sus países. Tendrán, también, unos paneles en los que, ustedes mismos, podrán ir anotando el desarrollo del Mundial pues cada grupo tiene su tabla clasificatoria. Esperamos, en definitiva, que le dediquen la misma atención que a nuestro «DON BALON» semanal y a las otras publicaciones de esta casa.

*Otro veterano, Sammy McIlroy, un eficaz media-punta. Juega en el Manchester United.*

Aquí estamos: don balón

# EL MADRID Y LA F.E.F.

La pasada semana nos pillábamos, como todos nuestros colegas, los dedos con Juan José. Le ubicábamos en el Barcelona y ese era su destino. Su pase al «Camp Nou» ha sido la consecuencia inmediata de la grandilocuencia económica de Núñez y la preocupante rivalidad entre azulgranas y madridistas. El Barça dudó a la hora de pagar y De Carlos aprovechó para firmar al lateral gaditano. Conseguía, así, un gran refuerzo y se sacaba la espina de Gerardo.

Estos han sido, a grandes rasgos, las oscuras razones que justificaban un fichaje en plena temporada. El Madid, no contento con eso, se permitió el lujo de presentar al jugador a los medios informativos y uno de sus funcionarios acudió, el mismo día, a la Federación Española de Fútbol para legalizar el traspaso. Aunque no lo crean, la F.E.F. admitió ese contrato. De Carlos se lavó las manos diciendo que **«vivimos al margen de la Federación y como vamos por libre hacemos lo que consideramos más oportuno para nuestros intereses».** En Alberto Bosch, como casi siempre, han puesto punto en boca. Ellos saben mejor que nadie que está tajantemente prohibido la compra-venta de futbolistas en plena temporada oficial y entre clubs de la misma categoría... Pero les da igual. El poder de los grandes del fútbol, por lo visto, está por encima de todo.

Hace unos días, desde estas mismas páginas, criticamos el comportamiento de Josep Lluís Núñez que en una de sus fanáticas demostraciones anunciaba a bombo y platillo que todo el que quisiera vender ya sabía que el Barcelona pagaba un millón más que la mejor oferta... Hoy De Carlos, que con el fichaje de Juan José cree haber visto pasar por la puerta de su casa el cadáver de su enemigo-Núñez, merece también este toque de atención. De la actitud de la Federación es mejor no hablar... Ellos mismos se han descalificado. Además, si son impotentes ante estas situaciones. ¿Por qué no revisan las normas y el espíritu de esas normas? ¿Por qué no admiten que viajan por el mundo con alarmante retraso? ¿No sería bueno, por ejemplo, copiar el sistema inglés y dejar que los clubs fichen cuando les venga en gana pero, eso sí, que al domingo siguiente el jugador en cuestión ya pueda debutar con su nuevo club...? No, aquí no lo hacemos así. Se permite que los clubs infrinjan las normas y que se abran las puertas a todo tipo de suspicacias. El Cádiz, de Juan José, tiene que visitar el «Bernabeu»; el Barcelona ha de rendir visita al Atlético de Marcos... Pero les da igual. De pena.

D/B


don balón

AÑO VII

Gráficas Deportivas, S.A.
GRADESA

**Director ejecutivo:** Miguel Rico
**Director:** Juan Manuel Martínez
**Secretario de Redacción:** Gil Carrasco
**Redactores y colaboradores:** J. J. Paradinas, J. V. Hernáez, J. A. Calvo, M. C. Cánovas

Luis Bemoli, Quique Guasch, Carlos Semprun, Pedro Molines, José Luis Carazo, O. Paradela, Joan Valls, Joan Pi
**Colaboración especial:** Juan José Castillo, José Luis Marco, **Sergio Gil**, Domingo García, José M.ª Casanovas, Antonio Hernáez, Alfredo Rueda, José Antonio Loren
**Fotógrafo:** M. Moreno
**Dibujos:** García Lorente
**CORRESPONSALES EN TODA ESPAÑA**
**EXTRANJERO**
Inglaterra: «Shoot», Brian Glanville
Italia: «Guerin Sportivo»
Francia: «Mondial»
URSS: «Novosti»

Bélgica: «La Vie sportive»
Holanda: J. Valdés, J.J. Campillo
Suiza: Domenico Rizzo
Checoslovaquia: «Stadion»
Hungría: «Kepes Sport»
Portugal: «A Bola», «Récord»
Alemania Occ.: Antonio Valenti: «Kicker», «Fussball Wocher»
Argentina: «El Gráfico»
Chile: «Estadio», Hernán Solis V.
«Deporte total», Darío Rojas
Uruguay: R.C. Medina, A. Garrido
Perú: C. Jiménez
Venezuela: E. Valladares
Ecuador: «Estadio»
Colombia: «Balón»
EE.UU.: «Soccer»
Brasil: «Placar»
Méjico: Adolfo Kirri
**Diseño:** Federico Pallás
**Archivo y documentación:** José Querol, Amadeo Castillo
**Redacción y administración:** Rocafort, 241, 5.º 3.ª
**Teléfonos: 2508494 y 2508442**
**BARCELONA (29)**

**Administración: 2501902**
**SERVICIO SUSCRIPCIONES**
Rocafort, 241, 5.º 3.ª
BARCELONA (29)
**Jefe de Publicidad:** LUIS RECHE RUIZ
**Exclusiva de publicidad:** PRESSMEDIA, S.A.
Aribau, 282-284, 5.º 4.ª
T. 2095776, 2095344, 2095954
Barcelona (21)
**Delegación Madrid:** MARIA JESUS GARCIA
Arzobispo Morcillo, 32, 5.º
MADRID-34
Telf. 2157841
Distribuidor: COEDIS, S.A.
Valencia, 245, 3.º pl.
**BARCELONA-7**
**Impresión:** T.I.S.A.
Ramón Turró
BARCELONA
Depósito legal. B 38752 - 1975
Precio especial para Canarias: Servicio aéreo 105 Ptas.


# db recuerda

### HACE 5 AÑOS

● **Julio Cardeñosa** ataca a Kubala: **«Tendré que regalarle unas gafas. Así tal vez me vea jugar y me seleccione».**
● Por desbordamiento del río Lagares, el estadio Balaídos se convirtió en una inmensa piscina. Pese a ello, **Celta** y **Las Palmas** jugaron su partido de Liga.
● Estupor en el fútbol ruso. El **Spartak de Moscú** desciende a Segunda.
● **Marcel Domingo** presenta su libro blanco sobre los entrenadores.
● Liga: **Real Madrid,** 1 (Pirri) - **Barcelona, 1** (Cruyff).

### HACE 4 AÑOS

● Liga: **Atlético de Madrid,** 2 (Aguilar y Marcial) — **Real Sociedad,** 1 (Zamora). El árbitro, **Gallardo Fernández,** del Colegio Andaluz, tuvo que ser asistido por sufrir un desvanecimiento.
● **«Pichi» Alonso** se revela como el mejor goleador de Segunda División, en las filas del Zaragoza.
● **Soto Montesinos** anuncia su adiós al arbitraje.
● Presentación del **«Tango»** como balón oficial para el Mundial de Argentina.

### HACE 3 AÑOS

● Liga: Partidazo en Vigo, televisado en directo: **Celta,** 5 (Mori 4 y Vavá) - **Zaragoza,** 3 (Camus, Alonso y Juanjo).
● **Jesús Martínez,** el ex internacional valencianista que a principios de 1979 pertenecía al Levante, es llamado por Michels para el Aztecs de Los Angeles.
● **Hacienda** pide a **Pablo Porta** la relación de primas cobradas por los jugadores españoles en el Mundial-78.
● En un partido de Segunda «B» entre el **Barcelona At.** y el **Levante,** el presidente azulgrana Núñez, sacó su pañuelo como protesta por el arbitraje del castellano Sánchez Molina.
● **Roberto Castañón** completa un récord impresionante (27 combates, 27 victorias) y se prepara para el título mundial.

### HACE 2 AÑOS

● **Héctor Núñez,** cesado como entrenador del Rayo Vallecano.
● Liga: **Real Sociedad,** Satrústegui 2, Idígoras y Urkiaga (en p.p.) - **Ath. Bilbao, 0. Los donostiarras están en cabeza con 29 + 11, e imbatidos, en la jornada 19.**
● **Cumbre arbitral en Madrid para unificar criterios. Franco Martínez** y **Guruceta protagonizan un incidente.**
● **Eduardo Anzarda** (Betis) regresa al fútbol argentino.
● Sigue la guerra entre **José Luis Núñez** y **Luis de Carlos.**
● **Oliveira** deja el Betis y vuelve a Portugal.
● **Jesús Hermida** sustituye a Benito Castejón al frente del C.S.D.

### HACE 1 AÑO

● **Cruyff** ficha por el Levante.
● Liga: Mientras el **Barcelona** golea a Osasuna (6-0), el **Español** obtiene un sensacional triunfo en campo del Real Madrid: 1-2, goles de Urbano, Juanito y Marañón.
● Por 28 millones de pesetas, el brasileño **Pintinho** es nuevo jugador del Sevilla.
● **Dani** acusa al presidente del Athletic: **«Me prometió mejorarme el contrato y aún estoy esperando».**
● Angustiosa situación económica del **Getafe.** Los jugadores llevan tres meses sin cobrar.

54 internacionales, vendrán a España con sus países de origen

# EL MUNDIAL DE LOS LEGIONARIOS



*Jordan, el ariete del Milán, intentará marcar con Escocia los goles que no anota en Italia*

## ● Escocia tiene a 14 jugadores en la Liga inglesa y a Jordan en el «calcio»

El Mundial está cada vez más cerca y es, pues, el momento de analizar varios de los aspectos de las 24 selecciones finalistas. En este caso nos vamos a centrar en una faceta importante, la de los «legionarios». Es decir, los jugadores que militan en clubs de países que no son los suyos.

Quienes se llevan la palma al respecto son, sin duda, las selecciones británicas. Por lo menos las de **Escocia** e **Irlanda del Norte**, la cual, por cierto, tendrá que medirse con la nuestra por los azares del sorteo.

Nada menos que quince de los hombres básicos de la selección escocesa son «legionarios». De ellos, sólo uno no juega en la Liga inglesa. Es el caso de **Joe Jordan**, actualmente en las filas del Milán, equipo del que diremos, de paso, que no está cuajando una buena campaña (se halla segundo por la cola) y a ello «contribuye» el bueno de Jordan, que, en España, disputará su tercer Mundial consecutivo.

El armazón de los escoceses está compuesto por tres jugadores del Liverpool (**Hansen, Souness** y **Dalglish**), con la nada desdeñable aportación de **Wark** y **Brazil** por parte del Ipswich Town. A destacar también hombres como **Archie Gemmill**, del Birmingham, **Asa Hartford**, el capitán, del Manchester City, y **Steve Archibald**, del Tottenham.

Lo de Irlanda del Norte es más curioso todavía. Trevor Anderson y Gerry Mullan son los únicos que juegan en casa, en el Linfield y en el Glentoran respectivamente. Del resto, o sea, casi todos, **David McCreery** participa en la liga yanqui, en el Tulsa Roughnecks, y los demás, en Inglaterra, entre los que sobresalen **Pat Jennings**, considerado el mejor portero británico pese a su veteranía, **Sammy McIlroy** y **Martin O'Neill**, constructores de las jugadas de ataque, y **Gerry Armstrong**, encargado habitual y efectivo de traducir esas jugadas en gol. Habrá que vigilarles a todos muy de cerca.

Sin movernos de las Islas Británicas, es el turno de Inglaterra, los «leones» de Greenwood. Dos hombres, nada más, a repescar por el técnico inglés. Son **Tony Woodcock** y **Laurie Cunningham**, que, como todos ustedes saben, están ganándose el pan el primero en el Colonia y el moreno en el Madrid. Al parecer Greenwood cuenta con ambos dos. En el caso de Woodcock no parece que vaya a haber algún inconveniente, pero de todos es conocido que Cunningham está en el dique seco hace más de un año y quizá no se encuentre en la forma apetecida cuando llegue la elección por parte de Greenwood. Pero si se recupera satisfactoriamente, cosa que todos deseamos, puede convertirse en una inestimable ayuda para los «pross». No olvidemos que la Liga inglesa es muy larga —42 jornadas— y algunos hombres clave pueden llegar al Mundial fatigados en exceso. Entonces, sería la oportunidad de Laurie, si —insistimos— estuviese en condiciones físicas óptimas.

*El gran Ardiles es pieza básica para Menotti y estrella en el Tottenham inglés*

## ● Irlanda sólo tiene a dos hombres jugando en «casa»

En el momento de redactar estas líneas, **Austria** es la única de las 24 selecciones finalistas que no tiene entrenador, ya que el anterior, Stotz, fue cesado. Por muy «revolucionarias» que sean las pretensiones del nuevo seleccionador, aún por designar, los «legionarios» austríacos pueden estar tranquilos, porque son realmente insustituibles. **Pezzey** y **Mirnegg** forman el tándem de centrales, **Prohaska** y **Jara** son los catalizadores del juego, y **Schachner** y **Welzl** se encargan normalmente de golear, con Hansi Krankl como ayudante de lujo.

En los países del Este el éxodo no empieza hasta rebasados los 28 años. Una vez cumplida esta edad, las Federaciones permiten la salida de jugadores, es decir, cuando, presumiblemente, ya les han sacado todo el jugo. Por ello, todos los «legionarios» de estos países son veteranos, pero con mucho fútbol en sus botas todavía.

En la Europa oriental topamos con la rejuvenecida **Yugoslavia** de Miljan Miljanic, que sabe tanto de fútbol español como cualquier técnico hispano. Todos esos conocimientos le van a servir de gran ayuda, porque los sorteos nos han vuelto a emparejar, puede que con más trascendencia que nunca.

Los emigrantes yugoslavos fueron a dar, la mayoría, a Francia. Allí se desenvuelven **Pantelic**, el portero - goleador; **Sljivo**, un centrocampista de clase exquisita; **Halihodzi**, cuyo oficio en la selección y en cualquier parte es marcar goles a porrillo; y **Surjak**, un veterano con sólo 28 años que se adapta a varias posiciones sobre el rectángulo de juego. **Jerkovic** está en Suiza, y **Svilar**, arquero suplente, en Bélgica. En USA actúa **Ivan Buljan**. Cambió los marcos que le pagaba el Hamburgo por los dólares que ahora cobra en el Cosmos.

**Hungría** consiguió brillantemente el pase al Mundial, clasificándose en su grupo por delante de Inglaterra. En ello contribuyeron los «legionarios» que vinieron de sus respectivos clubs extranjeros para dejar bien alto el pabellón magyar. **Meszaros**, veterano y gran portero, juega en el Sporting lisboeta; **Martos** y **Fazekas**, este último uno de los mejores jugadores que ha dado Hungría, están en Bélgica, en sendos clubs modestos: Waterschei y Amberes respectivamente. **Balint** aceptó la oferta del Toulouse, de Francia, y **Sandor Muller** da sus últimos coletazos futbolísticos, como jugador en activo, en el Hércules. De no cambiar radicalmente de criterio Meszoly, el seleccionador, es casi segura la presencia de todos en España'82.

Los polacos estarán, definitivamente, el próximo mes de junio en nuestro país. Los problemas políticos no han afectado, por fortuna, la venida de la representación de Polonia.

Fue más fácil de lo previsto su clasificación. Salieron victoriosos de los cuatro compromisos que disputaron en la fase previa. No cabe duda de que los goles de **Lato** y **Szarmach** sirvieron de mucho. Tomaszewski también paró lo suyo. El trío de repescables, en avanzada edad futbolística, se quiso asegurar el futuro económico, cosa no posible en Polonia, donde el fútbol es semi amateur. Así, cada uno tomó el camino más conveniente para sí, y Lato se fue al Lokeren, de Bélgica, Szarmach al modesto Auxerre, de Francia, y Tomaszewski es ya bastante popular entre los aficionados españoles' aunque él no jugará el Mundial.

Un solo hombre del equipo de **Checoslovaquia** a recuperar, de cara al Mundial, por Josef Venglos, el seleccionador centroeuropeo. Es **Antonin Panenka**, actualmente en el Rapid de Viena. Este excelente centrocampista alcanzó su cénit deportivo cuando formaba parte del Bohemians de Praga, su anterior club. Recordemos que fue Panenka el hombre que, en la Eurocopa'76, transformó el penalty decisivo que valió el título de campeón de Europa a Checoslovaquia. Pronto seremos testigos de su buen hacer sobre el césped y de su terrorífico disparo.

Los legionarios con que cuenta **Jupp**

# EL MUNDIAL DE LOS LEGIONARIOS

*El Madrid sin Stielike no es el Madrid. Alemania sin su legionario español, tampoco*

**Derwall** son, casualmente, dos «españoles». **Uli Stielike** tiene un puesto seguro en la selección germana, que, a buen seguro, ocupará. Más complicado está el asunto con **Bernd Schuster.** A los problemas personales del rubio centrocampista del Barça con determinados hombres de Derwall, hay que añadir el de su importante lesión, la cual le tendrá apartado de los terrenos de juego durante el suficiente período de tiempo como para que su presencia en España'82 sea más que dudosa. Una verdadera lástima.

El **fútbol belga** ha evolucionado notablemente, y prueba de ello es su subcampeonato de Europa, galardón que ostenta desde 1980 y que consiguió en Italia. En ese progreso más bien general, de conjunto, también hay individualidades destacadas, como **René Vandereycken,** que no resistió la tentación del «calcio» y de las liras. Ahora milita en el Genoa. **François Van der Elst,** otro de los puntales del combinado flamenco, en principio acudió a la llamada del dólar, y hasta hace bien poco formaba parte de la super millonaria plantilla del Cosmos, pero recientemente retornó al fútbol europeo y es el nuevo comodín del West Ham, de Inglaterra.

**Didier Six** clavó la definitiva puntilla a la devaluada naranja mecánica en el partido decisivo que enfrentó a los neerlandeses con **Francia.** Michel Hidalgo confía plenamente en este hábil extremo y no dudó en llevárselo al país galo desde Stuttgart, Alemania, donde Six presta sus servicios en el equipo local junto a hombres de la talla de Hansi Muller y los hermanos Förster. Didier Six es el único legionario de los franceses y estará, seguro, con los suyos por estos pagos el próximo mes de junio.

Cruzamos el charco y volvemos nuestros ojos hacia Sudamérica. En el Mundial de Argentina, **Mario Alberto Kempes** fue el hombre resolutivo. Sus goles y su buen juego llevaron a buen puerto a todo el plantel de jugadores y técnicos argentinos. Entonces jugaba fuera de su país, en el Valencia, y «Flaco» Menotti contó con él como único legionario. Ahora, Kempes está de nuevo en su Buenos Aires querido. Pero el Boom que produjo el Campeonato, atrajo los intereses de no pocos presidentes, quienes; talonario en mano, se llevaron a algunos destacados artífices del triunfo argentino. **Bertoni** recaló en Sevilla y **Ardiles** y **Villa** en Londres. Menotti cuenta con el primero, ahora en la Fiorentina, y con Ardiles, centrocampista del Tottenham. Enzo Ferrero también entra en los planes del preparador de los Campeones del Mundo. No ocurre lo mismo con Ricardo Villa, compañero de club de «Ossie» Ardiles, ya que, al parecer, el «Flaco» tiene bien cubierta su plaza con hombres de casa.

**Brasil** no es amiga de dejar escapar sus talentos, y menos en puertas de un Mundial, mayor aspiración de toda la «torcida» carioca. No obstante, el Roma ofreció una suculenta cantidad de dinero al Inter P.A. por **Paulo Roberto Falcao,** que no fue rechazada por los dirigentes del club brasileño. Telé Santana, a pesar de los muchos jugadores con que cuenta, no se olvida de él, y es de esperar que el «romano» sea el armador de los tricampeones.

**Chile** no tuvo problemas a la hora de jugar sus partidos de clasificación. Incluida en el grupo III sudamericano junto a Paraguay y Ecuador, sólo cedió un punto, frente a estos últimos, y no encajó ningún gol. Todos los jugadores que participaron en ese éxito actúan en el país andino, pero **Elías Figueroa** aún cuenta para Santibáñez. El mítico defensa chileno está actualmente enrolado en las filas del Fort Lauderdale estadounidense, y su participación en el Mundial'82 es más que posible.

Una de las clasificaciones un tanto inesperadas fue la de **Perú,** que dejó en la cuneta a Uruguay, gran favorita del grupo por su reciente triunfo en el Mundialito, disputado en Montevideo. El preparador de los peruanos, el brasileño «Tim», creyó conveniente contar con algunos elementos que tenía allende sus fronteras. Estos fueron **Cueto** y

*Escocia: Todos los «cracks» están fuera*

## ● España, Italia, Kuwait y la URSS, las únicas selecciones «puras»

**La Rosa,** que llegaron desde Colombia; **Velásquez,** traído de Toronto (Canadá); el gran **Teófilo Cubillas,** que vino de USA, del Fort Lauderdale; **Barbadillo** del UNAM de Méjico; y **Oblitas y Percy Rojas,** repescados del Seraing, un Segunda División belga. Todos fueron a cual más importante, y lo seguirán siendo en la fase final.

En el Hexagonal de la CONCACAF, disputado en Tegucigalpa, salieron victoriosas las selecciones de **El Salvador** y la de **Honduras,** que era la anfitriona. José de la Paz Herrera, el técnico hondureño, dispone de un hombre esencial en la persona de **Gilberto,** el gran líbero del Valladolid. Al parecer, la presencia del moreno con sus compatriotas en el Mundial'82 es un hecho consumado, pues Herrera ha dicho más de una vez que espera que el Valladolid no se vea en apuros de descenso, para que así la directiva pucelana le ceda cuanto antes a Gilberto. Además, aparte de las exquisiteces futbolísticas del jugador hondureño, se necesita a Gilberto como confidente e informador de uno de sus rivales en la fase final: España.

Con sorpresa incluida, **El Salvador** acudirá en junio - julio del presente año a nuestras tierras. Una de las favoritas del Hexagonal, Méjico, se vio desbordada por los salvadoreños. **Jaime Rodríguez,** defensa del Bayer Uerdingen, contribuyó en gran medida en ello y es de esperar que continúe colaborando con sus paisanos en la fase final. «Pipo» Rodríguez, el seleccionador, cuenta con él.

En la zona africana, las selecciones de **Argelia** y **Camerún** salieron victoriosas. Ambos países son de idioma e influencia francesas y en ello repercute el hecho de que algunos jugadores de estos dos combinados emigren al país galo en busca del profesionalismo.

Siete componentes del equipo argelino participan en la Liga francesa, algunos en la División de Honor y otros en Segunda, y uno en el Campeonato belga.

Por su parte, dos de los camerunenses juegan en el Cannes y uno en el Quimper, ambos son clubs de la Segunda División francesa. La estrella de la selección africana es **Roger Milla,** que juega en el Bastia, actual campeón de la Copa gala. **Tokoto,** uno de los veteranos, se gana la vida en el Jacksonville, de EE.UU.

En países más avanzados, futbolísticamente hablando, estos hombres adquieren experiencia y un más elevado nivel técnico, por lo que son de incuestionable valía para las selecciones de sus naciones. Es probable

### ESCOCIA E IRLANDA DEL NORTE: CASI NADIE EN CASA

**ESCOCIA:**

| JUGADOR | EQUIPO | EDAD | DEMARCACION |
|---|---|---|---|
| Burns | Leeds (Inglaterra) | 31 | Defensa |
| Hansen | Liverpool (Inglaterra) | 26 | Defensa |
| McQueen | Manchester Utd. (Inglaterra) | 29 | Defensa |
| F. Gray | Nottingham (Inglaterra) | 30 | Defensa |
| Gemmill | Birmingham (Inglaterra) | 34 | Centrocampista |
| Wark | Ipswich (Inglaterra) | 24 | Centrocampista |
| Hartford | Manchester City (Inglaterra) | 32 | Centrocampista |
| Souness | Liverpool (Inglaterra) | 30 | Centrocampista |
| Graham | Leeds (Inglaterra) | 29 | Delantero |
| Jordan | Milán (Italia) | 30 | Delantero |
| Robertson | Nottingham (Inglaterra) | 28 | Delantero |
| Brazil | Ipswich (Inglaterra) | 23 | Delantero |
| A. Gray | Wolverhampton (Inglaterra) | 26 | Delantero |
| Dalglish | Liverpool (Inglaterra) | 30 | Delantero |
| Archibald | Tottenham (Inglaterra) | 27 | Delantero |

**IRLANDA DEL NORTE:**

| JUGADOR | EQUIPO | EDAD | DEMARCACION |
|---|---|---|---|
| Jennings | Arsenal (Inglaterra) | 36 | Portero |
| Platt | Middlesbrough (Inglaterra) | 29 | Portero |
| J. Nicholl | Manchester Utd. (Inglaterra) | 24 | Defensa |
| C. Nicholl | Southampton (Inglaterra) | 30 | Defensa |
| J. O'Neill | Leicester (Inglaterra) | 23 | Defensa |
| Donaghy | Luton (Inglaterra) | 24 | Defensa |
| Nelson | Brighton (Inglaterra) | 32 | Defensa |
| McElhinney | Bolton W. (Inglaterra) | 25 | Defensa |
| Cassidy | Burnley (Inglaterra) | 30 | Defensa |
| McCreery | Tulsa Roughnecks (USA) | 24 | Centrocampista |
| McIlroy | Manchester Utd. (Inglaterra) | 27 | Centrocampista |
| M. O'Neill | Manchester City (Inglaterra) | 29 | Centrocampista |
| Brotherson | Blackburn (Inglaterra) | 25 | Delantero |
| Armstrong | Watford (Inglaterra) | 27 | Delantero |
| Hamilton | Burnley (Inglaterra) | 24 | Delantero |

# EL MUNDIAL DE LOS LEGIONARIOS

*Austria confía en la clase del «interista» Prohaska*

que tras el Mundial alguno más deje el fútbol tercermundista y dé el gran salto a la competición europea.

**Nueva Zelanda** se «apuntó» in extremis a la fase final de España'82. Vencieron contra pronóstico en el desempate que disputaron con China en Singapur. Muchos de los integrantes del equipo neozelandés militan en clubs australianos, y un joven de tan sólo dieciocho años participa ya en competiciones de mayor envergadura como son las inglesas. Se trata de **Rufer**, delantero del Norwich City y de la selección de su país.

Sólo cuatro de las selecciones mundialistas no tienen ningún legionario. Son España, Italia, Kuwait y la URSS.

El caso de España e Italia no es que no tengan jugadores interesantes para los clubs del resto de Europa, sino que en el Mediterráneo se barajan cifras astronómicas, inasequibles para la mayoría de los equipos europeos. Los que se han ido son, bien veteranos (Asensi y Pirri), o bien son hombres con problemas (Idígoras). De los que cuentan para el Mundial, tanto España como Italia los tienen a todos en casa.

Con los rusos es distinto. En la Federación soviética también está vigente la normativa de marras, por la cual sólo los mayores de 28 años tienen permiso para emigrar. Pero, no sólo por ello, el mercado ruso siempre ha sido un coto cerrado para los equipos de la Europa occidental. No olvidemos las recientes gestiones que realizó el Madrid para fichar a **Oleg Blokhin**, la estrella soviética y que no cristalizaron.

**Kuwait** tampoco quiere, de momento, deshacerse de sus futbolistas más destacados. El petrofútbol está en sus comienzos y más bien se trata de importar técnicos que enseñen algo (los jugadores extranjeros están prohibidos). Además, los jugadores kuwaities, pese a no ser profesionales, cobran grandes cantidades de dinero (a nivel de selección y dadas por el Estado), en concepto de primas, pero, claro, ser profesional en Europa o USA siempre resulta más atractivo, y es posible que tras el Mundial haya movimiento también en el mercado árabe.

**Un informe de:**
**ELOY C. GARCIA**

## ESTOS SON LOS LEGIONARIOS

| PAIS | JUGADOR | EQUIPO | EDAD | DEMARCACION |
|---|---|---|---|---|
| Alemania | Schuster | Barcelona (España) | 22 | Centrocampista |
| | Stielike | R. Madrid (España) | 27 | Centrocampista |
| Argelia | Mansouri | Montpellier (Francia) | 25 | Defensa |
| | Kourichi | Burdeos (Francia) | 25 | Defensa |
| | Djadaui | Valenciennes (Francia) | 25 | Defensa |
| | Chebel | Besançon (Francia) | 25 | Centrocampista |
| | Gamouh | Nimes (Francia) | 29 | Centrocampista |
| | Dahleb | Paris S. G. (Francia) | 29 | Centrocampista |
| | Hamini | Brest (Francia) | 21 | Delantero |
| | Zidane | Courtrai (Bélgica) | 26 | Delantero |
| Argentina | Ardiles | Tottenham (Inglaterra) | 28 | Centrocampista |
| | Bertoni | Fiorentina (Italia) | 27 | Delantero |
| | Ferrero | Gijón (España) | 28 | Delantero |
| Austria | Pezzey | E. Frankfurt (Alemania) | 26 | Defensa |
| | Mirnegg | Como (Italia) | 27 | Defensa |
| | Prohaska | Inter (Italia) | 26 | Centrocampista |
| | Jara | Grasshoppers (Suiza) | 31 | Centrocampista |
| | Hintermayer | Nüremberg (Alemania) | 25 | Centrocampista |
| | Schachner | Cesena (Italia) | 24 | Delantero |
| Bélgica | Vandereycken | Genoa (Italia) | 28 | Centrocampista |
| | Van der Elst | West Ham (Inglaterra) | 26 | Centrocampista |
| Brasil | Falcao | Roma (Italia) | 28 | Centrocampista |
| Camerún | Aoudu | Cannes (Francia) | 25 | Defensa |
| | Kaham | Quimper (Francia) | 26 | Defensa |
| | Milla | Bastia (Francia) | 29 | Delantero |
| | Tokoto | Jacksonville (USA) | 33 | Delantero |
| | Bahoken | Cannes (Francia) | 26 | Delantero |
| Checoslovaquia | Panenka | Rapid V. (Austria) | 33 | Centrocampista |
| Chile | Figueroa | F. Lauderdale (USA) | 35 | Defensa |
| El Salvador | Rodríguez | Bayer Uerd. (Alemania) | 23 | Defensa |
| Francia | Six | Stuttgart (Alemania) | 26 | Delantero |
| Honduras | Gilberto | Valladolid (España) | 23 | Defensa |
| Hungría | Meszaros | Sp. Lisboa (Portugal) | 31 | Portero |
| | Martos | Waterschei (Bélgica) | 32 | Defensa |
| | Balint | Toulouse (Francia) | 33 | Defensa |
| | Muller | Hércules (España) | 33 | Centrocampista |
| | Fazekas | Amberes (Bélgica) | 34 | Delantero |
| Inglaterra | Woodcock | Colonia (Alemania) | 26 | Delantero |
| | Cunningham | R. Madrid (España) | 26 | Delantero |
| Nueva Zelanda | Rufer | Norwich (Inglaterra) | 18 | Delantero |
| Perú | Cueto | At. Nacional (Colombia) | 29 | Centrocampista |
| | Velásquez | Toronto (Canadá) | 29 | Centrocampista |
| | Cubillas | F. Lauderdale (USA) | 34 | Delantero |
| | Barbadillo | UNAM (México) | 29 | Delantero |
| | Oblitas | Seraing (Bélgica) | 30 | Delantero |
| | Percy Rojas | Seraing (Bélgica) | 33 | Delantero |
| Polonia | Lato | Lokeren (Bélgica) | 31 | Delantero |
| | Szarmach | Auxerre (Francia) | 31 | Delantero |
| Yugoslavia | Pantelic | Burdeos (Francia) | 28 | Portero |
| | Svilar | Amberes (Bélgica) | 28 | Portero |
| | Buljan | Cosmos (USA) | 28 | Defensa |
| | Jerkovic | Zurich (Suiza) | 28 | Centrocampista |
| | Sljivo | Niza (Francia) | 28 | Centrocampista |
| | Halihodzic | Nantes (Francia) | 29 | Delantero |
| | Surjak | París S. G. (Francia) | 28 | Delantero |

**NOTA**: España, Italia, Kuwait y URSS no tienen jugadores, con probabilidades de jugar el Mundial, fuera de sus fronteras.





# EL «MUNDIALET»

**● Más de mil jugadores infantiles (64 clubs) competirán en 130 localidades de Catalunya.**

Bajo el patrocinio de la Direcció de l'Esport de la Generalitat de Catalunya, fue presentado en Barcelona el «Mundialet», un torneo internacional de fútbol infantil que se celebrará en tierras catalanas del 26 de junio al 8 de julio, en fechas integradas en el calendario del Mundial-82. Se trata, evidentemente, de un ambicioso y bonito proyecto que ha tenido en Josep Lluís Vilaseca (director general de Deportes del organismo autónomo ya referido) y en Joan Escoda (ex entrenador del R.C.D. Español y hombre dedicado en cuerpo y alma al fútbol base) sus dos principales impulsores.

Tomarán parte 64 clubs, distribuidos así;

—29 catalanes (selecciones comarcales).

—17 de todo el Estado español (equipos representativos de las ciudades sedes del Mundial'82).

—16 extranjeros.

—Club San Gabriel (Sant Adrià del Besos).

—C.F. Damm.

Estos dos últimos equipos acuden al certamen en calidad de invitados de honor, como premio a su larga y admirable labor de promoción del fútbol infantil y juvenil.

Los clubs españoles serán: R.C. Celta de Vigo, R.C. Deportivo de La Coruña, Sporting de Gijon, Real Oviedo,Athlic de Bilbao, Real Zaragoza, Real Valladolid, Atlético de Madrid, Real Madrid, Elche C.F., Hércules de Alicante, Valencia C.F., F.C. Barcelona, R.C.D. Español, C.D. Málaga, Real Betis y Sevilla C.F.

De entre los extranjeros, Inter de Milán y Dukla de Praga han confirmado ya su asistencia. Además, vendrá un equipo de cada uno de estos paises: Inglaterra, Portugal, Holanda, Alemania, Yugoslavia, Francia, Bélgica, URSS, Hungría, Brasil, Argentina, Paraguay, Argelia, Qatar y Kuwait.

Los jugadores deberán tener un mínimo de 13 años y un máximo de 15. La primera fase constará de dieciséis grupos de cuatro equipos cada uno, clasificándose los dos primeros. Los treinta y dos clasificados se eliminarán por sistema copero hasta que queden los dos que disputarán la final en el estadio del F.C. Barcelona el dia 8 de julio.

En definitiva, una competición espectacular que será como un homenaje al fútbol base a nivel mundial. En la organización intervendrá muy directamente una empresa de fabricación de autocares que correrá con los gastos de transporte.

**En este mapa de Catalunya, se ven las dieciséis comarcas que serán otros tantos Grupos (de la A a la P), de cuatro equipos cada uno, que comprenden a los sesenta y cuatro participantes**

## LAS SEDES

Un total de 130 poblaciones catalanas serán escenario de los 142 partidos de que va a constar el «Mundialet». Entre la primera y segunda fase, así como la final —que se jugar en el Nou Camp el 8 de julio— estas son las sedes, que representan a todas las comarcas de Catalunya:

**Provincia de LERIDA**: Tremp, Artesa de Segre, Pont de Suert, Cervera, Pons, Bossost, Balaguer, Sort, Pobla de Segur, La Seu d'Urgell, Bellver de Cerdanya, Organyá, Oliana, Andorra, Tárrega, Los Borges Blanques, Almacelles, Alcarrás, Ivars d'Urgell, Juneda, Agramunt, Mollerusa, Solsona y LLEIDA.

**Provincia de GERONA**: Ripoll, Sant Salvador de Cercs, Sant Joan de les Abadeses, Puigcerdá, Figueres, Palafrugell, L'Escala, Torroella de Montgrí, La Bisbal, Llançà, Palamós, Roses, Banyoles, Besalú, Llagostera, Sant Joan de les Fonts, Vall d'en Bas, Caçà de la Selva, Salt, Olot, Santa Coloma de Farnés, Lloret, Blanes, Vilobi d'Onyar, Sant Hilari de Sacalm y GIRONA.

**Provincia de TARRAGONA**: Montblanc, Batea, Mora d'Ebre, Gandesa, L'Espluga de Francolí, Mora la Nova, Flix, Falset, Tortosa, Sant Carles de la Rápita, Alcanar, Masdenverge, La Cava, Amposta, Camarles, L'Ametlla de Mar, Perelló, Reus, La Pobla de Mafumet, Vilaseca, La Selva, Riudoms, Torredembarra, Cambrils, Montroig, Calafell, El Vendrell, Valls y TARRAGONA.

**Provincia de BARCELONA**: Sitges, Vilafranca del Penedés, Sant Sadurni d'Anoia, Pla de Santa María, Vilanova i la Geltrú, Igualada, Navarcles, Sallent, Piera, Capellades, Moiá, Manresa, Vic, Torelló, Berga, Manlleu, Puigreig, Gironella, Mataró, Sant Vicenç de Montalt, Calella, Vilassar de Mar, Premià de Mar, El Masnou, Malgrat, Granollers, Canovelles, Sant Celoni, Mollet, Sabadell, Terrassa, Rubi, Cerdanyola, Barberà del Vallés, Sant Cugat, Martorell, Molins de Rei, Cornellà, Castelldefels, Gavà, Sant Feliu de Llobregat, Viladecans, Sant Boi, Badalona, Santa Coloma de Gramanet, L'Hospitalet de Llobregat y BARCELONA.

LOS SELECCIONADORES
Una serie de José Antonio Lorén

**«Con la selección siempre ha habido la misma canción; tanto ahora como entonces... acordarse de lo anterior»**

# MIGUEL MUÑOZ

La trayectoria internacional de Miguel Muñoz se divide y a la vez compendia en tres apartados; de la etapa de jugador, la de entrenador siendo seleccionador Pedro Escartín y la de seleccionador formando parte del triunvirato con Luis Molowny y Salvador Artigas.

—Recordemos la primera, en el campo...

**—Debuté en 1948 siendo jugador del Celta, el año que pasé al Madrid, en Zurich, contra Suiza, partido que empatamos a tres. Pero sólo jugué ocho partidos porque entonces no se jugaban tantos, estaban muy espaciados.**

—¿Con quién formaste línea?

**—Con Bosch, Puchades, me parece que también con Nando y algunas veces jugué de interior formando ala unas veces con Epi y otras con Basora, aunque siempre accionaba en el medio campo.**

—¿Cuál fue, de los ocho, el más importante?

**—Todos fueron amistosos y no hubo uno que tuviera más importancia que los otros. Incluso la calificación para el Mundial de Brasil se jugó sólo con Portugal.**

—¿Por qué no fuiste al campeonato?

**—Estuve toda la concentración en El Escorial y al final hubo un descarte de cuatro y nos tocó a Calvet, Arza, Segui y yo.**

—Mucho berrinche, claro...

**—Enorme; una gran contrariedad porque incluso Benito Díaz llegó a decirme, quizá como cosa suya, que yo era de los seguros que iba y después no fui. El seleccionador era Guillermo Eizaguirre. Jugaron Mariano Gonzálvo y Antonio Puchades y fueron también Silva y me parece que Nando.**

—En el siguiente nos quedamos en las eliminatorias...

**—En la de los turcos decidida en el desempate de Roma por el «bambino». Creo que entonces estaban jugando Pasiego y Puchades.**

—Y con Mariano copaban la línea...

**«Escartín me llevó como entrenador, pero, aunque me habían propuesto la continuidad, me fui por ética y lealtad hacia él»**

**—Había bastante competencia y, ya sabes, los seleccionadores tienen su punto de vista y hay que respetarlo.**

—¿Cómo estaba la selección entonces, Miguel?

**—Siempre estamos con lo mismo; en aquella época que si no había, que antiguamente eran mejores... Siempre ha sido la misma canción. Ahora nos acordamos de aquéllos, aquéllos se acordaban de los anteriores... Yo creo que el nivel de nuestro fútbol ha mejorado en cuanto a condición física y quizá con más dificultades porque se ha dificultado más el juego por los marcajes, por la forma de jugar; los jugadores han de ser ahora menos estáticos, han de tener más trabajo en el campo, moverse más todos, no tener atacantes natos sino atacantes que también sepan defender y que de repente sepan atacar... Ha cambiado mucho todo.**

—Se añoran aquellos tiempos y tú, jugador entonces y técnico ahora, creo que también. Era otro fútbol...

**—Sí, otro fútbol pero el fútbol ha ido evolucionando y evolucionará, eso es indudable. Y, además, cada vez hay más responsabilidad para los técnicos y para los clubs y al haber tanta se trata de jugar precisamente con más responsabilidad amarrando más que antes porque la de ahora es mayor.**

—Al colgar las botas fuiste casi de inmediato al banquillo...

**—Durante un año estuve viendo partidos asumiendo funciones técnicas a la espera del partido de homenaje que se hizo en 1959 contra el Santos; empecé a entrenar al Plus Ultra hasta abril de 1960 en que se fue Fleitas Solís y cogí al Madrid en aquella semifinal de Copa de Europa con el Barcelona en la que ganamos los dos partidos por 3-1 y luego la final contra el Eintracht de Francfort, el 7-3 de Glasgow.**

—Y quizá seas el entrenador más laureado del fútbol español y hasta del europeo; me parece que son nueve Ligas, dos Copas de Europa, aquella y la de los «ye-yés» en 1966 y una Intercontinental ante el Peñarol...

**—No lo recuerdo exactamente pero fueron catorce años con una serie de enormes éxitos en el Madrid.**

—Tu carrera de jugador fue buena, pero la de «mister» la ha superado...

**—Es posible porque jugando, desde 1948 hasta 1953 en que vino Di Stéfano fue un caminar por la Liga sin brillantez, pero al venir Alfredo se hizo un mejor equipo y se empezó a ganar la Liga, la Copa Latina y un etcétera bastante largo, sí.**

En su segunda etapa internacional, Miguel Muñoz fue a la selección como entrenador.

**—Me llevó Pedro Escartín, en 1961 y jugamos la fase preliminar para el Mundial de Chile, pero prácticamente sólo estuve el tiempo que duró esta fase que disputamos a País de Gales, a los que vencimos por 2-1 en Cardiff empatando luego a uno en Madrid, y a Marruecos a quienes se ganó por 1-0 en Casablanca y por 3-2 en Madrid.**

—¿Cómo es que ganamos a los británicos en su terreno y no pudimos hacerlo en el nuestro?

**—Allí jugamos un buen partido pero tenían una buena selección y después, aquí, no hubo forma de ganarles. Son esas cosas del fútbol. Y se jugó algún partido más...Entre los cuatro encuentros vencimos a Argentina por 2-0 en Sevilla; el primero de aquel año contra Francia en Madrid, ganado también por 2-0 y luego el último, del año porque se jugó en diciembre y de Escartín, con los franceses pero en París, en Colombes, con empate a un gol. Luego Escartín ya dijo que no iba al Mundial y al no ir él, yo tampoco fui.**

—¿Se te propuso que continuaras?

**—Sí, ésta era la idea pero al irse Pedro, que me había llevado, me fui con él.**

—Pero una cosa no tiene nada que ver con la otra...

**—Ya, pero era un poco seguir las directrices, me parecía un acto de lealtad a Escartín.**

**«Samaranch quería que yo fuera seleccionador, pero Bernabeu tuvo la idea del triunvirato con Artigas y Molowny»**

—Y vuelvo a preguntarte cómo estaba la selección entonces, en otra época...

**—Bien, creo que tenía un buen equipo; había gente para elegir con los Gento, Puskas, Santamaría, Luis Suárez, Collar, Del Sol, Marcelino, Peiró, Aguirre...**

—Ganar a País de Gales y a Francia fueron buenos resultados...

**—Sí, el equipo estaba bien.**

—Y a Argentina por 2-0; ahora lo firmaríamos...

**—Hombre, ¡figúrate!**

—¿Quiere decir que han adelantado ellos o estacionado nosotros?

**—Da la impresión, así un poco ligeramente, digamos, que había más calidad en algunos puestos, en algunos jugadores, había algo más de vedetismo; ahora da la sensación de que está todo un poco más igualado. Lo que veo en el fútbol es que no salen hombres de verdadera calidad. Claro, es difícil siempre, pero sin calidad, sin grandes jugadores no se puede hacer un gran fútbol; se hace un fútbol a tono con la calidad de los jugadores. Se podrá imponer disciplina, nervio, entrega pero, claro, la calidad no la puede poner el seleccionador ni el entrenador, la calidad la ponen los hombres. Ahora impera que estamos un poco faltos de jugadores de gran calidad.**

—Los que me has citado de aquella época, no los tenemos ahora ni en cantidad...

**—Por eso te digo. El otro día, por ejemplo, hablaba con Luis Suárez y comentábamos esa falta de calidad que no sale. Efectivamente, se pueden contar con los dedos de la mano los jugadores de gran calidad, de calidad**

internacional estamos hablando para dar un tono aceptable. Porque en los Mundiales es donde se ve la calidad; hay jugadores que creen que tienen clase, van a un Mundial y pasan totalmente inadvertidos porque les superan otros hombres de más calidad.

—¿Cómo era Escartín en su cometido de seleccionador?

—Es un hombre que siempre lo lleva todo con una pasión enorme; pasión en un trabajo que era una obsesión. Tenía su punto de vista, sabía seleccionar y tenía y merecía un gran concepto; lo llevaba todo al día y eso le daba facilidad.

—¿Por qué no quiso continuar?

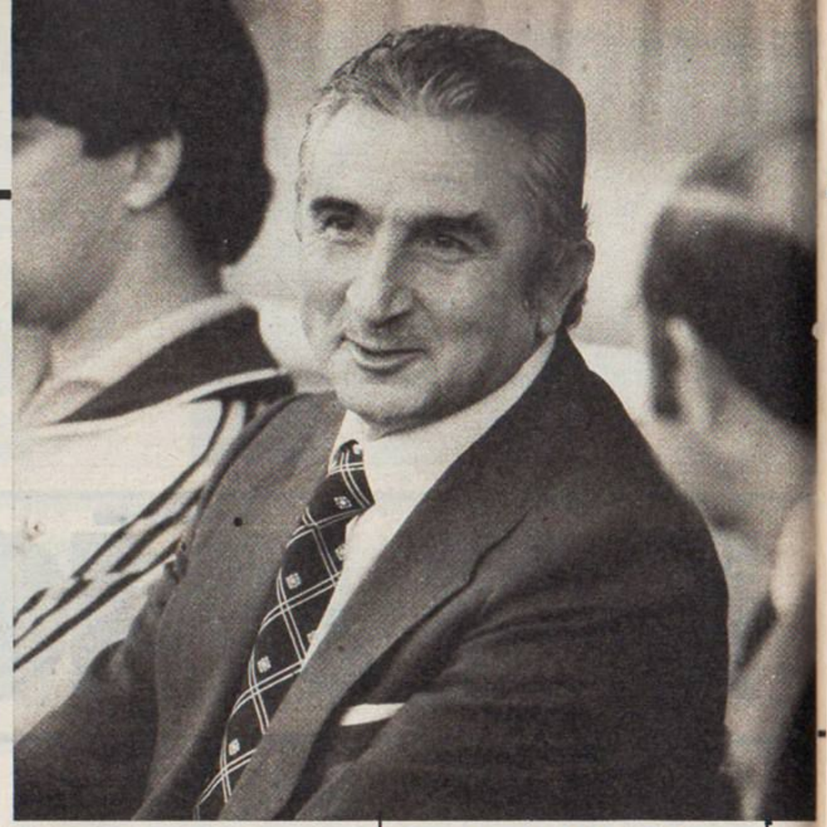
—No lo sé. Le parecía que clasificar a España ya era suficiente, que tenía otros trabajos y la selección le absorbía mucho y quizás esto le obligó a dejarlo. Pero él ya lo había dicho anteriormente, que sólo aceptaba para esta fase digamos de traspaso. Creo que fue por su trabajo más que nada.

—Y a ti te hubiera gustado continuar...

—Por supuesto, pero no lo hice por razones de amistad y de ética; él me lo propuso y me llevó. De haber sido yo antes entrenador de la Federación y haber venido después Escartín, hubiera continuado, pero tal como se produjeron los hechos ya era una cuestión de ética y lealtad hacia él.

Y a los ocho años se abre la tercera etapa. Entonces formando triunvirato con Luis Molowny y Salvador Artigas.

—Hay algo muy curioso a relatar que quizá no se sepa y como que no es nada que no se pueda decir, se puede explicar... La intención de Juan Antonio Samaranch, entonces delegado nacional, era que yo fuera seleccionador cuando cesó Toba. Entonces, estando en el Madrid, me parecía una papeleta muy fuerte encargarme de la selección y surgió la idea, para terminar esa fase anodina de partidos que quedaban, de formar un triunvirato que fuéramos los tres entrenadores de los equipos que iban entonces en cabeza, que eran el Madrid, el Barcelona y Las Palmas, o sea Molowny, Artigas y yo. Esta idea fue de Santiago Bernabeu. Le dije que no me atrevía a decirle que no a Samaranch, que me parecía una tontería por mi parte, que no me atrevía porque siempre le he considerado y le considero un gran personaje del deporte mundial; me costaba trabajo y al presidente se le ocurrió esta fórmula para cubrir aquella etapa, aparte de que Bernabeu tenía gran amistad con Samaranch y



lógicamente también quería que yo estuviera. A Juan Antonio le pareció bien y así cumplimos, los tres, esta etapa.

—¿Cuántos partidos fueron?

—Cuatro. Todos en 1969. En Valencia ganamos a Suiza por 1-0; en Sevilla empatamos sin goles con México con una pelota al palo de

Y no es que el equipo fuera malo, pero no estaban en la forma debida para enfrentarse incluso ni a Finlandia. Hicimos un partido realmente malo, malísimo, y lo perdimos.

—En el de vuelta, en octubre, en La Línea, debutó Kubala con el 6-0...

—Nosotros cumplimos esta etapa, que eran esos partidos que quedaban.

## «¿Kubala? Cuando un seleccionador se mantiene tanto tiempo es que el trabajo es bueno»

Amancio; en Barcelona ganamos a Yugoslavia por 2-1, y en Helsinki perdimos por 2-0 con Finlandia, que era el último partido y nos dieron un bailazo tremendo... Tuvimos un equipo... Rexach tenía anginas y jugó Ballester de extremo derecha... Era finales de junio, me parece que el día 25, y tuvimos que reclutar a jugadores que ya estaban de vacaciones, en la playa porque era un partido oficial, valedero para el Mundial, y coincidía que se había mandado la lista a la FIFA, la final de Copa creo que la jugaron el Elche y el Athletic de Bilbao y para bien ser tenían que haber sido la mayoría de los jugadores que disputaron la final porque eran los que estaban más en juego, pero sólo pudimos disponer de los que estaban en la lista.

—Dando un paso adelante, ¿qué te ha parecido el trabajo de Kubala en la selección?

—Bueno, y la prueba está en que se ha mantenido tantos años. Cuando un seleccionador o entrenador se mantiene tantos años, es que el trabajo es bueno. Lo que pasa es que luego siempre ocurre lo mismo, que se cree que otro podía haberlo hecho mejor... En un puesto como el de seleccionador la crítica siempre está a flor de piel. Lógicamente ha tenido de todo, pero creo que en el fondo el trabajo ha sido bueno.

—Ahora demos el paso atrás. ¿cómo actuaba aquel triunvirato? ¿Asumía cada cual una función específica?

—Teníamos la responsabilidad compartida, pero un partido lo dirigía uno,





otro el otro... Me tocó el de Valencia, a Artigas el de Yugoslavia y Molowny el de México, y el de Finlandia, ya para repartirnos las tortas... uno cualquiera. Además, algunos compañeros tuyos de prensa estaban muy indignados y yo que estaba muy enfadado por el juego y el resultado tuvimos allí unas palabras... Estábamos todos muy disgustados porque Finlandia no era nada y nos dio un repaso. Fue una vergüenza, pero la culpa no era de los jugadores ni nuestra, sino de las circunstancias... Reclutamos a gente que no jugaba hacía un mes, que ya estaban en la playa, como Martín, el canario, pero tenían que estar por fuerza porque estaban en la lista; lo

todo va a ir muy bien resulta que todo va mal. Los equipos se tuercen de una forma... Fíjate el Barcelona que arrollaba, dicen que si es por Schuster, pero le vi en la Copa, en el Calderón y dices, pero ¿es posible?, y el domingo a lo mejor juega fenómeno. El fútbol tiene estas cosas; precisamente por eso tiene el tirón tan grande.

—¿Cuántos mundiales has visto?

—Cuatro; a los de Chile e Inglaterra fui por el Madrid, para ver jugadores y estar al corriente de lo que pudiera pasar, de algún jugador que se pudiera contratar y a los dos últimos, el de Alemania y el de Argentina, como téc-

## «El banquillo de la selección es, todavía, un poco más fuerte que el de un equipo. Es representar a España...»

raro es que se concertara el partido en esta época, pero en fin...

—¿Hubo compenetración entre los tres?

—Fenomenal... Artigas y Molowny son encantadores, dos auténticos profesionales y dos chicos estupendos.

—Pero si a veces uno duda, imagina tres...

—No hubo problemas porque son hombres muy normales, nos llevábamos muy bien y no tuvimos ni un problema; estábamos muy compenetrados, cambiábamos impresiones de un jugador y de otro y coincidíamos plenamente. Así se puede ir a cualquier lado. Yo decía que éramos «el trío de la bencina»... Ya les conoces, son dos tipos verdaderamente extraordinarios.

—¿Cómo se sufre en este banquillo en relación al del club?

—Por el estilo, pero se sufre mucho... Si lo piensas un poco te das cuenta de que es representar a España y parece un poco más fuerte, todavía, que en el club, esta es la verdad. Como jugador es distinto, porque estás jugando, haces los imposibles por ganar y llega un momento en que ves que ya no puedes hacer más, que estás a tope, pero los otros son mejores, te han ganado y ¿qué vas a hacer? Te decepciona un poco, pero no es lo mismo. El entrenador es todo a fuerza de lo que has dicho antes, del trabajo de la semana, del trabajo de meses y después, cuando parece que

nico de la Federación, para hacer unos informes y un libro.

—¿Qué opinas de los más recientes?

—Hubo de todo, pero fueron interesantes; el de hace cuatro años fue dispar en cuanto a lo que conocíamos del fútbol argentino que tuvo más garra, más nervio, menos calidad digamos si se puede decir así, pero más fuerza

ofensiva y más velocidad. Holanda pudo ganar a dos minutos del final con empate y un tiro de Rensembrinck que pegó en la madera; jugó francamente bien, Italia también hasta los últimos partidos, Francia, a Hungría la destrozaron con expulsiones y decepcionaron Alemania y Brasil, mal.

—El punto de contacto lo estableció Holanda, llegando a las dos últimas finales ante los anfitriones...

—La de Munich fue buena, pero los germanos estaban muy fuertes, Cruyff estuvo muy marcado y a Holanda le falto eso, Cruyff, su juego. Sin embargo, Neeskens fue un coloso; aparecía por todas partes, entraba a todos los balones, tuvo una actuación ejemplar, extraordinaria.

—¿Te parecieron justos campeones tanto alemanes como argentinos?

—Alemania cambió un poco, al principio sacó una alineación, después otra y acertó. Y Argentina... sí, quizá con ayuditas, pero vamos. Italia era el equipo que más me gustaba, pero luego se le vino un poco abajo algún jugador y lo acusó.

—En cuanto a la actuación española...

—Sólo le vi el partido de Suecia, pero no fue, en conjunto... Hay que estar y reconocer la evidencia de lo que son las cosas y...

—¿Qué falló?

—El día de Austria el partido fue de mala suerte y ya se desequilibró todo. El encuentro de Brasil lo vi por televi-

## «Nuestro Mundial lo ganará un europeo. Y como a España le rueden bien las cosas...»

**sión y no me pareció tan malo como habían dicho.**

—Yo estuve en Mar del Plata y nunca se vio que perdíamos...

**—Ya te digo que lo vi después, por televisión, y no me pareció tan malo. Sin embargo, en los otros, España no estuvo a la altura que podía estar; se torcieron las cosas el día de Austria y se desequilibró todo.**

—¿Y qué te parece este Mundial, en casa?

**—Yo espero mucho de la selección porque espero mucho del público y del ambiente, y si tenemos un poco de suerte, porque siempre hace falta, hay que tener un poco también y se pasa a la siguiente ronda... Yo creo que pasaremos, es un deseo, pero casi, casi una seguridad, creo que España puede hacer un gran mundial. Los demás equipos vienen, pero tampoco es para asustarse. Por parte del nuestro parece que se va a hacer un buen equipo, la parte de atrás está muy definida y los hombres punta también se irán definiendo de aquí a entonces.**

—El problema es que no se marcan goles...

**—Sí, las demás selecciones tampoco tienen facilidad para marcar. Es difícil, se dificulta mucho el juego, hay que tener gran movilidad y precisamente son los hombres que vienen de atrás los que tienen que abrir huecos y crear situaciones de espacios libres para poder hacer goles. Los de delante están muy marcados, duramente marcados además, los agarran, los empujan y se dificulta mucho el juego. Yo creo que en un mundial se pueden hacer goles, porque hay hombres con habilidad y rapidez.**

—¿Te parece bien el plan de trabajo que se ha efectuado en los últimos meses?

**—Sí, creo que si dentro de lo que hay, de las competiciones que se juegan y luego el trabajo final considero que está bien estudiado dentro de los días de que se dispone y aunque se juegan muchos partidos, espero que la selección pueda ir bien, bien adiestrada y con fuerza, energías y moral suficientes para ir alcanzando las últimas fases.**

—La primera fase incita al optimismo, pero luego, en teoría, nos encontramos con Checoslovaquia y Austria...

**—Claro, es lógico, ya te han de corresponder adversarios mucho más fuertes, pero el equipo estará más compenetrado, el público también estará más caliente y creo... no digo que sea una corazonada, pero que la selección va a corresponder a nada que las cosas rueden un poco bien.**

—Casi lo has situado en la final, ¿contra...?

**—Pienso que puede ser contra Alemania, si no nos encontramos antes. Yo no creo que este mundial lo gane un equipo sudamericano. Creo que el campeón será europeo.**

—¿Por qué?

**—A pesar de todas las calidades de Argentina y de Brasil, no creo que aquí puedan deslumbrar tanto. Veo más campeón a un equipo europeo.**

—¿Inglaterra descartada?

**—Descartada, pero no tanto. Y Escocia también tiene «chance» si no le da por ir a Jerez y bebérselo casi todo como, al parecer, hicieron en Argentina. Bélgica puede dar alguna sorpresa, porque ha hecho una Eurocopa bastante buena, los checos, Francia tiene una selección bonita, allí jugó muy bien, pero tuvo mala suerte... Creo que ganará una selección europea. Y deseo de todo corazón que lo sea España. Sería importantísimo en todo y por todo, pero ya llegar a la final es bueno y luego ya...**

—¿Volverás a asumir funciones de técnico federativo?

**—No lo sé, no hemos hablado nada de esto todavía.**

—¿Qué sede elegirías en la fase previa?

**—El de Andalucía, con Brasil, Escocia y la Unión Soviética, es muy bonito. Y luego ya a España, sobre todo en la final.**

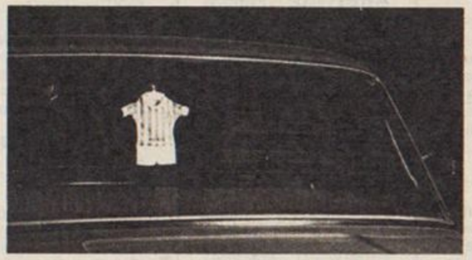
—Y después... brindis en Jerez.

**José Antonio LOREN**




# LLEVE EN SU COCHE LOS COLORES DE SU EQUIPO

## Siéntase orgulloso de su club



### ¡Regálese o regale un "Forofito"!

**Ahora puede llevar a su casa, o poner en su coche, la camiseta con los colores de su equipo preferido.**

**Forofito es un obsequio original, simpático y económico.**

**Confeccionados en Tejido Poliéster y Algodón, para mayor similitud con los auténticos. Medidas 20×18 cm.**

**BALONPOST le ofrece la variedad de veintiséis clubs de Primera y Segunda División, así como el equipo de la Selección Nacional Española.**

**RELACION EQUIPOS:**

**ALMERIA C.F.**
**F.C. BARCELONA**
**BETIS BALOMPIE**
**ATHLETIC DE BILBAO**
**BURGOS C.F.**
**CELTA DE VIGO**
**DEPORTIVO DE LA CORUÑA**
**ELCHE C.F.**
**R.C.D. ESPAÑOL**
**SPORTING GIJON**
**HERCULES DE ALICANTE**
**U.D. LAS PALMAS**
**ATLETICO DE MADRID**
**REAL MADRID**
**C.D. MALAGA**
**OSASUNA C.F.**
**PALENCIA C.F.**
**A.D. RAYO VALLECANO**
**U.D. SALAMANCA**
**RACING DE SANTANDER**
**SEVILLA C.F.**
**REAL SOCIEDAD**
**VALENCIA C.F.**
**REAL VALLADOLID**
**REAL ZARAGOZA**
**SELECCION ESPAÑOLA**

**350.- Ptas.**

**Peñas y Sociedades Deportivas interesadas podemos realizarles "Forofitos" con sus colores y escudo desde 250 unidades. Solicítenos información.**

Cupón de pedido para remitir a: **balonpost**
Apart. 12024 BARCELONA
Deseo recibir, CONTRA REEMBOLSO, los «Forofitos» que les indico:

| Cantidad | «Forofitos» | Precio UNITARIO |
|---|---|---|
| | Forofitos «.....» | 350,— Ptas. |
| | Forofitos «.....» | |
| | Forofitos «.....» | |
| | +Gastos de Envio | 100,— Ptas. |

Nombre .....
Domicilio .....
Población ..... D.P. .....
Provincia .....

# Jornada 22 (31-1-82) CAMPEONATO DE LIGA

## INSULAR

**LAS PALMAS, 1**
Saavedra (89')

**AT. MADRID, 2**
Marián (50'), Hugo Sánchez (55')

**ARBITRO:** Urio Velázquez (2)

**INCIDENCIAS:** Media entrada en partido televisado. Julio se resintió de su lesión y debió retirarse a los pocos minutos de inicio del partido.

**LAS PALMAS:** Pérez (2), Calvo (0), Felipe (2), Marrero (1), Maye (0), Roque (1), Saavedra (1), Benito (0), Víctor (1), Luizinho (1), Julio (-). Sustituciones: Juani (1) por Julio (7') y Pepe Juan (1) por Roque (63').

**AT. MADRID:** Aguinaga (2), Juanjo (2), Arteche (2), Balbino (2), Julio Alberto (3), Ruiz (2), Dirceu (2) Quique (2), Marián (2), Hugo Sánchez (2), Rubio (2). Sustituciones: Mínguez (-) por Marián 76') y Cabrera (-) por Rubio (85').

**SIN PALIATIVOS:** No cabe duda que la recuperación atlética —cobró de atrasos incluidos— es un hecho y así ante el equipo insular no tuvo demasiados problemas para llevarse los dos puntos, merced a su mejor labor de contraataque, que puso en evidencia los fallos de la zaga local y la peligrosodad de Hugo Sánchez como artillero. La pólvora canaria estuvo mojada y sin demasiados indicios de peligro.

## EL MOLINON

**GIJON, 2**
Uría (23'), Ferrero (47')

**R. SOCIEDAD, 3**
Satrústegui (37'), Uralde (48'), López Ufarte (58')

**ARBITRO:** García de Loza (2)

**INCIDENCIAS:** Lleno total con nutrida presencia de seguidores donostiarras que aplaudieron el triunfo de su equipo. Partido correcto. Ovación a Gomes en su reaparición.

**GIJON:** Claudio (2), Redondo (1), Maceda (2), Jiménez (2), Pereda (1), Uría (2) Mesa (2), Joaquín (2), Tocornal (1), Abel (2), Ferrero (1). Sustituciones: Pedro (-) y Gómez (-) por Tocornal y Pereda.

**R. SOCIEDAD:** Arconada (3), Murillo (2), Górriz (2), Cortabarría (2), Olaizola (2), Diego (2), Alonso (3), Zamora (2) Uralde (2), Satrústegui (2), López Ufarte (2). Sustituciones: Larrañaga (-) por Satrústegui (87').

**REMONTANDO:** La Real Sociedad ha sabido aprovechar sus oportunidades ante un Gijón que atacó mucho pero que no tuvo la suerte de cara, ya que su presión y empuje no se vieron premiados, al menos con el empate, el resultado más justo dados los méritos de ambos. Pero la Real está muy fuerte y tuvo arrestos para darle la vuelta al marcador, sumando dos positivos

## SAN MAMES

**ATH. BILBAO, 1.**
Nuriega (62').

**VALENCIA, 0**

**ARBITRO:** Sánchez Arminio (3).

**INCIDENCIAS:** Buena entrada y entrega a Núñez de un trofeo a la regularidad. Aplausos al Athletic por su mes triunfal con victorias en sus encuentros.

**ATH. BILBAO:** Zubizarrete (2), Urquiaga (2), Liceranzu (2), De la Fuente (2), De Andrés (2), Rojo (2), Sola (1), Gallego (2), Dani (2), Noriaga (2), Argote (1). Sustituciones: Endica y Tirapu (-) por Noriega y Rojo.

**VALENCIA:** Sempere (2), Carrete (1), Tendillo (2), César (1), Botubot (2), Castellanos (1), Solsona (2), Ribes (1), Roberto (2), Arnesen (2), Saura (2). Sustituciones: Welz (-) por César.

**DIFICILILLO:** El Valencia vino a defenderse y a montar una ordenada defensa ante su marco. Los goles no llegaban y el nerviosismo empezó a cundir, no por el juego local, que era aceptable, sino porque la pelota no entraba. Al final Noriega ponía las cosas en su sitio, otorgando los dos puntos a su equipo.

## NOU CAMP

**BARCELONA, 3**
Estella (29'), Zuviría (69'), Quini (87').

**VALLADOLID, 1**
Jorge (42')

**ARBITRO:** Fandos (1).

**INCIDENCIAS:** Cerca de 100.000 espectadores en tarde primaveral. Pitos al Barça al aparecer en el terreno, que se repitieron a lo largo del encuentro.

**BARCELONA:** Artola (2), Sánchez (1), Olmo (1), Alesanco (1), Manolo (1), Víctor (1), Estella (3), Martínez (1), Simonsen (2),Quini (2), Carrasco (1). Sustituciones: Zuviría (2), por Martínez (45').

**VALLADOLID:** Montes (2), Richard (2), Gilberto (2), Santos (2), Sánchez Vallés (1), Gail (2), Moré (2), Jorge (2), Pepín (2), Joaquín (1), Ali(1). Sustituciones: Sin cambios.

**MUCHOS APUROS:** A punto estuvo el Valladolid de aguarle la tarde al Barça en dos remates al palo por parte de Jorge y Moré. La mala actuación en la primera parte se vio recuperada con la presencia de Zuviría, revulsivo del equipo. Pudo el Valladolid arrancar algo positivo, pero el 2–1 acabó de hundir a los castellanos. El Barcelona mejoró algo su juego, pero sin que el 3–1 signifique un cambio total.

## BERBABEU

**REAL MADRID, 3**
Gallego (43'), Juanito (70', 87').

**ZARAGOZA, 0**

**ARBITRO:** Riera Morro (2).

**INCIDENCIAS:** Buena entrada y aplausos al Real Madrid por su victoria, mientras que la victoria donostiarra dejó cierto sabor de decepción.

**REAL MADRID:** Agustín (2), San José (1), Cosrtés (2), Gallego (2), Camacho (2), Algel (1), Del Bosque (1), Stielike (3), Juanito (2), Santillana (2), Ito (2). Sustituciones: G. Hernández (-), por Agnel (67') y Isidro (-), por Santillana (76').

**ZARAGOZA:** Irazusta (2), Casuco (1), Camus (1), Morgado (1), Guerri (1), Señor (1), Zunzunegui (1), Amorrortu (1), Alonso (1), Amarilla (1), Valdano (1). Sustituciones: Casajús (2), por Camus (37') y Pérez Aguirre (-), por Amorrortu (62').

**COMODAMENTE:** No ofreció demasiadas dificultades los zaragocistas en su visita al equipo merengue, que no tuvo que esforzarse demasiado para derrotar a un equipo sin demasiadas ambiciones y cuya delantera no inquietó lo más mínimo. Por contra, el Real, bien llevado por Stielike y con JUanito en plan goleador, sumó dos nuevos puntos que le permiten seguir en el liderato.

## PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

| | |
|---|---|
| Osasuna-Español | 3–0 |
| Barcelona-Valladolid | 3–1 |
| Real Madrid-Zaragoza | 3–0 |
| Las Palmas-At. Madrid | 1–2 |
| Ath. Bilbao-Valencia | 1–0 |
| Cádiz-Sevilla | 2–0 |
| Castellón-Santander | 0–0 |
| Gijón-Real Sociedad | 2–3 |
| Betis-Hércules | 1–2 |

## CLASIFICACION

| | J | G | E | P | G | E | P | GF | GC | P | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Real Madrid | 22 | 11 | 1 | 0 | 4 | 2 | 4 | 42 | 20 | 33 | + 9 |
| Barcelona | 22 | 11 | 0 | 0 | 3 | 4 | 4 | 57 | 21 | 32 | +10 |
| Real sociedad | 22 | 9 | 1 | 0 | 4 | 4 | 4 | 40 | 22 | 31 | +11 |
| Ath. Bilbao | 22 | 9 | 2 | 1 | 3 | 0 | 7 | 37 | 25 | 26 | + 2 |
| Valencia | 22 | 10 | 1 | 0 | 0 | 2 | 9 | 32 | 30 | 23 | + 1 |
| Betis | 22 | 9 | 1 | 2 | 1 | 2 | 7 | 30 | 23 | 23 | – 1 |
| Zaragoza | 22 | 5 | 5 | 1 | 4 | 0 | 7 | 29 | 33 | 23 | + 1 |
| Osasuna | 22 | 7 | 1 | 4 | 3 | 1 | 6 | 26 | 27 | 22 | – 2 |
| At. Madrid | 22 | 7 | 1 | 2 | 3 | 0 | 9 | 24 | 24 | 21 | + 1 |
| Santander | 22 | 7 | 0 | 3 | 1 | 5 | 6 | 28 | 34 | 21 | + 1 |
| Español | 22 | 7 | 0 | 4 | 2 | 2 | 7 | 30 | 33 | 20 | – 2 |
| Gijón | 22 | 6 | 3 | 2 | 1 | 3 | 7 | 23 | 28 | 20 | – 2 |
| Valladolid | 22 | 7 | 2 | 2 | 0 | 4 | 7 | 24 | 38 | 20 | – 2 |
| Cádiz | 22 | 9 | 2 | 1 | 0 | 0 | 10 | 21 | 29 | 20 | – 4 |
| Sevilla | 22 | 4 | 4 | 2 | 3 | 0 | 9 | 25 | 30 | 18 | – 2 |
| Las Palmas | 22 | 5 | 3 | 3 | 2 | 1 | 8 | 29 | 38 | 18 | – 4 |
| Hércules | 22 | 4 | 1 | 5 | 3 | 1 | 8 | 28 | 36 | 16 | – 4 |
| Castellón | 22 | 1 | 4 | 6 | 1 | 1 | 9 | 19 | 54 | 9 | –13 |

## PROXIMA JORNADA

| | |
|---|---|
| Valladolid-Osasuna | (1–1) |
| Español-Ath. Bilbao | (1–3) |
| Valencia - Real Madrid | (0–3) |
| Zaragoza-Betis | (0–2) |
| Hércules-Cádiz | (2–3) |
| Sevilla-Las Palmas | (1–3) |
| At. Madrid-Gijón | (2–3) |
| R. Sociedad-Castillón | (3–1) |
| Santander-Barcelona | (1–5) |



# PRIMERA DIVISION

Jornada 22
31-1-82

## EL SADAR

**OSASUNA, 3**
Echeverría, (2') Rández (36'), Canito (63' p.p.)

**ESPAÑOL, 0**

**ARBITRO: Damín Rendón (2)**

**INCIDENCIAS:** LLeno total en el graderío con más de 3.000 seguidores españolistas. Canito tuvo un ligero incidente con el público, que no tuvo mayores consecuencias que la amonestación verbal del colegiado.

**OSASUNA:** Basauri (3), Goñi (2), Mina (2), Castañeda, (2) Lumbreras (2), Lecumberri (1), Bayona (2), Teixidó (1), Echeverría (2), Rández (1), Martín (2). Sustituciones: Iriguibe (-) por Rández (63') e Iriarte (-) por Bayona (74').

**ESPAÑOL:** Custers (1), Job (1), Canito (1), Miguel Angel (1), Escalza (1), Vilches (1), Zúñiga (2), Lauridsen (2), Murúa (1), Jiménez (1), Marañón (2). Sustituciones: Carlos (2) y Urbano (1) por Escalza y Zúñiga, ambos en el descanso.

**MALA DEFENSA** Tres errores de la cobertura españolista propiciaron el triunfo navarro, cuando el juego y las ocasiones las creó el Español al que le faltó puntería y le sobró la gran actuación de Basauri. Osasuna no se ha cargado de negativos y se mantiene en una posiciónintermedia

## CARRANZA

**CADIZ, 2**
Portugal (17') Culafic (81')

**SEVILLA, 0**

**GEARBITRO:** Soriano Aladrén (3)

**INCIDENCIAS:** Excelente entrada y numerosa presencia de seguidores sevillistas en este «derby» andaluz. El Cádiz tampoco cedió nada. Debut de Culafic y Portugal, autores de los goles gaditanos.

**CADIZ:** Bocoya (2), Juan José (2), Amarillo (2), Dos Santos (1), Hugo Vaca (1), Linares (2), Escobar (2), Mejías (2) Mané I(2), Choquet (1), Portugal (2). Sustituciones: Culafic (2) por Mané I.

**SEVILLA:** Buyo (2), Nimo (1), Alvarez (1), Rivas (1), Juan José (1), Francisco (1), Juan Carlos (1), Blanco (1), Rida (1), Santi (1), Magdaleno (-). Sustituciones: López (1) por Magdaleno (31')

**OTRA VICTORIA:** El Cádiz no perdona en su terreno. En esta ocasión fue el Sevilla quien tuvo que ceder los dos puntos al equipo amarillo, mucho más conjuntado y entero, destacando las presentaciones de Portugal y Culafic, goleadores de la jornada y que se han adaptado inmediatamente al juego del equipo, que por una vez más fue veloz e incisivo, dando el fruto de una nueva victoria.

## CASTALIA

**CASTELLON, 0**
**SANTANDER, 0**

**ARBITRO:** Esquerdo (0).

**INCIDENCIAS:** Media entrada. Pereira detuvo una pena máxima, lanzada por Planelles. Desde el 26' el Castellón jugó con un hombre menos por expulsión de Ibeas.

**CASTELLON:** Castel (1), Verdú (1), Beltrán (2), Navarro (1), Julio Prieto (2), Julio (2), Planelles (1), Viña (1), Lotina (1), Blanco (1), Ibeas (0). Sustituciones: Victor (-) por Planelles (71') y Tico (-) por Lotina (77').

**SANTANDER:** Pereira (3), Castaños (2), Preciado (2), Sañudo (2), Angulo (2), Mantilla (2), Villita (2), Piru (1), Bernal (1), Pedraza (1), Verón (1). Sustituciones: Cidón (1) por Pedraza (45') y Chiri (–) por Villita (85').

**DE MAL EN PEOR:** No tuvo fortuna el conjunto castellonense, quien se vio privado de Ibeas por injusta expulsión. Para colmo, Planelles erraba en un penalty y los delanteros blanquinegros se hallaron con un Pereira inspirado y con felices intervenciones que salvaron goles seguros. Con este resultado el equipo de La Plana aparece cada vez más hundido.

## BENITO VILLAMARIN

**BETIS, 1**
López (5').

**HERCULES, 2**
Segundo (28', 39').

**ARBITRO:** Burgos Núñez (2).

**INCIDENCIAS:** Aceptable entrada y pitos a la directiva tras los dos goles de Segundo, ex jugador bético al que se le traspasó por no considerarlo apto para el equipo.

**BETIS:** Esnaola (1), Bizcocho (1), Biosca (1), Peruena (1), Gordillo (1), López (2), Ortega (1), Cardeñosa (1), Romo (2), Tello (1), Rincón (1). Sustituciones: Ramón (–) y Moyano (–) por Romo y Tello.

**HERCULES:** Sala (2), Serrat (1), Ernesto (2), Cartagena (2), Santi (2), Albadalejo (2), Aracil (2), Muller (2), Segundo (2), Cabral (1), Adorno (1). Sustituciones: Churruca (–) y Parra (–) por Segundo y Adorno.

**VENGANZA:** Un jugador, llamado Segundo, fue trastocado por Moyano al equipo alicantino. El delantero, ha marcado los dos goles de su equipo demostrando que vale y que sabe marcar goles. El Betis presionó mucho pero sin acierto en el remate, notándose la ausencia de Diarte. Merecido triunfo alicantino, premio a su sacrificio sobre el terreno.

## EL LIDERATO EN UN PUÑO

La victoria donostiarra en Gijón, unido a los triunfos del Real Madrid y Barcelona, siguen dejando esta nota de emoción en la cabeza de la tabla, con la ventaja real de los guipuzcoanos por su cuenta de positivos y ante la expectativa de su encuentro ante el Barcelona en feudo azulgrana. El domingo el Real Madrid tiene una dura prueba de fuego en Valencia, mientras que el Barcelona viaja a Santander y la Real juega al amparo de su ambiente. Puede haber cambios el domingo, pero de momento, se mantienen las posiciones y los tres implicados, al acecho ante el posible fallo del rival.

## COPA DEL REY

Tras los resultados del pasado miércoles, se procedió el sorteo de los 1-4 de final de la Copa del Rey, cuyo orden de juego es el siguiente:

Real Madrid - Atl. Madrid
Ath. Bilbao-Real Sociedad
Zaragoza - Rayo Vallecano
Coruña - Gijón

Los partidos de «ida» se jugarán mañana miércoles día 3 y los de «vuelta» el día 17.

## SEGUNDA DIVISION «A»

**Resultados**

| | |
|---|---|
| Sabadell-Rayo Vall. | 1-0 |
| Coruña-Oviedo | 1-1 |
| Celta-Murcia | 4-1 |
| At. Madrileño-Linares | 0-0 |
| Málaga-Córdoba | 1-1 |
| Alavés-Castilla | 2-1 |
| Elche-Getafe | 2-0 |
| Salamanca-Mallorca | 2-0 |
| Burgos-Huelva | 1-0 |
| Levante-Almería | 1-0 |

## CLASIFICACION

| | J | G | E | P | G | E | P | GF | GC | P | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Málaga | 22 | 8 | 4 | 0 | 5 | 3 | 2 | 38 | 17 | 33 | + 9 |
| Salamanca | 22 | 10 | 1 | 0 | 4 | 2 | 5 | 42 | 14 | 31 | + 9 |
| Celta | 22 | 9 | 1 | 2 | 3 | 5 | 2 | 46 | 22 | 30 | + 6 |
| Elche | 22 | 9 | 2 | 1 | 3 | 4 | 3 | 30 | 16 | 30 | + 6 |
| Burgos | 22 | 6 | 4 | 1 | 4 | 3 | 4 | 29 | 20 | 27 | + 5 |
| Sabadell | 22 | 7 | 4 | 1 | 2 | 3 | 5 | 31 | 30 | 25 | + 1 |
| Murcia | 22 | 6 | 2 | 2 | 3 | 4 | 5 | 30 | 25 | 24 | + 4 |
| Coruña | 22 | 5 | 4 | 3 | 2 | 4 | 4 | 24 | 25 | 22 | – 2 |
| R. Vallecano | 22 | 4 | 5 | 2 | 3 | 2 | 6 | 20 | 22 | 21 | – 1 |
| Mallorca | 21 | 7 | 3 | 0 | 0 | 3 | 8 | 24 | 25 | 20 | |
| Castilla | 22 | 4 | 4 | 2 | 1 | 6 | 5 | 24 | 27 | 20 | |
| Oviedo | 22 | 6 | 3 | 2 | 1 | 3 | 7 | 22 | 30 | 20 | – 2 |
| Huelva | 22 | 4 | 3 | 3 | 1 | 4 | 7 | 15 | 23 | 19 | – 3 |
| Linares | 22 | 4 | 3 | 3 | 2 | 4 | 6 | 20 | 33 | 19 | – 1 |
| Córdoba | 22 | 3 | 6 | 1 | 0 | 5 | 7 | 20 | 31 | 17 | – 3 |
| Alavés | 22 | 6 | 4 | 2 | 0 | 1 | 9 | 22 | 28 | 17 | – 7 |
| Levante | 22 | 6 | 3 | 2 | 0 | 2 | 9 | 19 | 40 | 17 | – 5 |
| Almería | 21 | 4 | 5 | 1 | 1 | 5 | 5 | 14 | 16 | 16 | |
| At. Madrileño | 22 | 3 | 7 | 2 | 0 | 3 | 7 | 22 | 30 | 16 | – 8 |
| Getafe | 22 | 2 | 2 | 6 | 1 | 4 | 7 | 24 | 42 | 12 | – 8 |

Almería, 4 puntos menos por sanción federativa.

## PROXIMA JORNADA

| | |
|---|---|
| Almería-Sabadell | (0-0) |
| Rayo Vall.-Coruña | (2-1) |
| Oviedo-Celta | (2-3) |
| Murcia-At. Madrileño | (2-0) |
| Linares-Málaga | (0-2) |
| Córdoba-Alavés | (1-5) |
| Castilla-Elche | (0-2) |
| Getafe-Salamanca | (0-3) |
| Mallorca-Burgos | (1-2) |
| Huelva-Levante | (0-1) |

# SANTAMARIA CONVOCA A 45 JUGADORES

## ● Para una revisión médica

## ● La cita, en Barcelona y Madrid los próximos días 8 y 9 de febrero

**Gerardo, que apenas cuenta para Lattek, convocado por Santamaría, aunque sea para reconocimiento médico.**

José Emilio Santamaría ha solicitado una revisión médica para 45 jugadores en los centros de medicina deportiva de Madrid y Barcelona. Ello no significa nada definitivo para la fase final del M'82 por cuanto, como él mismo dijo: «Las listas están abiertas hasta el momento de dar la definitiva».

En Madrid han sido convocados los siguientes jugadores:

GIJON: Jiménez, Maceda y Joaquín.
OSASUNA: Martín.
REAL SOCIEDAD: Arconada, Celayeta, Alonso, Zamora, Satrústegui y López Ufarte.
LAS PALMAS: Juani.
REAL MADRID: Agustín, Gallego, Camacho, Santillana, Juanito e Ito.
AT. MADRID: Julio Alberto, Marcos, Quique y Rubio.
CADIZ: Juan José.

En Barcelona han sido llamados estos hombres:

BARCELONA: Urruticoechea, Gerardo, Alesanco, Víctor, Sánchez, Estella, Quini y Morán.
ESPAÑOL: Urbano.
SEVILLA: Buyo.
ZARAGOZA: Señor y «Pichi» Alonso.
BETIS: Gordillo.
VALENCIA: Sempere, Tendillo, Arias, Saura y Solsona.
ATH. BILBAO: De Andrés, Urquiaga, Dani y Argote.

Será un reconocimiento médico que entra dentro de los planes del seleccionador, de tener un contacto periódico y un control en el estado físico de los hombres más importantes del fútbol español.

Sorprende la presencia de hombres como Urruticoechea —aún inédito en la presente temporada— así como las de Celayeta —lesionado— y de Gerardo, quien apenas actuó en la Liga con su club. Otros nombres han quedado fuera —los menos— pero pueden volver a ser atención por parte de Santamaría.

### TRAS EL FICHAJE DE JUAN JOSE...

# El Real Madrid «congela» un triple fichaje

## ● Los santanderinos Villita, Verón y Quique, en la órbita madridista por 150.000.000 de pesetas

En su día, Corral, Aguilar y Santillana, jugadores racinguistas, cambiaban los aires montañeses por los de la sierra madrileña. De ellos, Santillana llegó a la cima del triunfo, quedándose a medio camino Aguilar y pasando desapercibido el meta Corral.

Ahora los tiros merengues van por los jugadores Villita, Quique y Verón. El Racing los ha tasado en 150.000.000 de pesetas y parecía que todo estaba hecho, previo acuerdo en la cantidad que podía quedar rebajada con la cesión definitiva de Cidón y Bernal así como la incorporación de algún jugador más.

**ESTOS SON LOS HOMBRES**

Villita tiene 25 años, juega de centrocampista y mide 1,81 m. Quique, actualmente recuperándose de una lesión de peroné, juega en el centro del campo y cuenta 23 años. Finalmente el argentino Verón, con 25 años es el delantero goleador del equipo, pieza cotizada y pretendida por varios equipos de campanillas.

Pero el reciente fichaje de Juan José, por el equipo merengue, ha hecho frenar la operación por aquello del desembolso espectacular por el gaditano y las críticas recibidas por haber fichado un jugador en plena temporada y con la visita del Cádiz al «Bernabeu». En esta ocasión el Real Madrid ha preferido cerrar la «operación Juan José», en su pugilato con el Barcelona, que cerrar el trasvase cántabro-castellano. No quiere decir que la cosa no se haga, sino que hay un compás de espera.

**Verón, un goleador para el «Bernabeu»**



YA ESTA A LA VENTA EL NUMERO 7

donbalón M'82

donbalón M'82
Revista del Mundial
Nº 7 • 1981-82 200 Ptas.
SEIKO
Ante Bélgica, lo mejor fue el triunfo
Madrid: el sorteo está a punto
Dossier: todas las alineaciones del Mundial
Inglaterra: aluvión de «ases» a todo color
España-82: el desafío mediterráneo
Los finalistas, uno por uno
América con todos sus «cracks»

● LA SUERTE ESTA CASI ECHADA
● TODOS LOS PARTIDOS DE LOS MUNDIALES
● INGLATERRA: VIENEN LOS «CRACKS»
● LOS FINALISTAS UNO A UNO
MARADONA-RUMMENIGGE: DUELO EN LA CUMBRE

¡RESERVE SU REVISTA DEL MUNDIAL!

## EUROPA, GRUPO 6

# EL DOMINIO FUE BRITANICO

### ESCOCIA E IRLANDA DEL NORTE, SOLO DISCRETOS

### PORTUGAL PINCHO ESPECTACULARMENTE ANTE ISRAEL

### POBRE EFICACIA: SOLO 36 GOLES EN 20 ENCUENTROS

*A Escocia se lo pusieron en bandeja*

*Portugal, otra vez sin Mundial. Y van...*

*Robertson y Jordao fueron, junto con el israelita Tabak, los máximos (aunque pobres) goleadores del grupo*

Escribe:
JUAN ANTONIO CALVO

*Israel no se clasificó pero amargó la vida a Portugal*

Parecía que el grupo 6 de la zona europea sería uno de los más competidos porque, al menos «a priori», cuatro de los cinco equipos enrolados tenían aspiraciones fundadas a conseguir las dos plazas que daban derecho a estar en la fase final. Salvo Israel, condenada al papel de comparsa, las otras cuatro —Escocia, Irlanda, Suecia y Portugal— podían perfectamente hacerse ilusiones.

Pero luego, a la hora de la verdad, todo se quedó en suposiciones. Suecia —que jugó las dos últimas fases finales en Alemania y Argentina— pinchaba en sus dos primeros encuentros en casa y aunque al final se recuperó no llegó a tiempo para lograr la clasificación.

Y Portugal, que hizo una salida en tromba y con la mitad de los 20 encuentros disputados parecía que era el que más probabilidades tenía, al final pinchó espectacularmente. Cayó derrotado en Suecia, volvió a perder con los suecos en Lisboa y puso la guinda final al desastroso pastel cayendo por un asombroso 4-1 en Tel Aviv ante Israel.

Todo ello hizo que Escocia e Irlanda del Norte, como quien no quiere la cosa, se encontraran con la clasificación en el bolsillo sin haber hecho grandes cosas. Sobre todo los irlandeses, que incluso perdieron dos encuentros y empataron tres y sin embargo consiguieron la segunda plaza del grupo.

Dominio británico, sí pero más por los espectaculares fallos de suecos y portugueses que por la propia valía de su fútbol, aunque hay que reconocer que Escocia hizo algo más que sus vecinos de la isla de enfrente.

Casos curiosos a destacar: primero, que la eficacia goleadora del grupo fue realmente pobrísima: sólo 36 tantos en 20 partidos. Y eso, lógicamente, se refleja en la clasificación de goleadores, donde ningún jugador ha logrado rebasar la cota de los tres tantos, empatando el escocés del Nottingham Forest, John Robertson, el ex zaragocista Jordao y el israelita Tabak, éste último a costa de los portugueses, ya que les endosó tres tantos en Tel Aviv. Otra curiosidad: los tres goles de Robertson fueron conseguidos a través de otros tantos penalties, no en balde el extremo del Nottingham es un consumado especialista en el lanzamiento de penas máximas.

Escocie e Irlanda del Norte a España-82 y tremenda decepción para suecos y más aún para los portugueses en un grupo en el que abundaron más los fallos espectaculares que los aciertos.

## TODOS LOS RESULTADOS

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 26- 3-80 | Tel Aviv | Israel-Irlanda Norte | 0-0 | Glavina (Yugoslavia) |
| 18- 6-80 | Solna | Suecia-Israel | 1-1 | Hirviniemi (Finlandia) |
| 10- 9-80 | Solna | Suecia-Escocia | 0-1 | Wohrer (Austria) |
| 15-10-80 | Belfast | Irlanda Norte-Suecia | 3-0 | Ponnet (Bélgica) |
| 15-10-80 | Glasgow | Escocia-Portugal | 0-0 | Redelfs (Alemania Occ.) |
| 12-11-80 | Tel Aviv | Israel-Suecia | 0-0 | Courtney (Inglaterra) |
| 19-11-80 | Lisboa | Portugal-Irlanda Norte | 1-0 | Konrath (Francia) |
| 17-12-80 | Lisboa | Portugal-Israel | 3-0 | Barbaresco (Italia) |
| 25- 2-81 | Tel Aviv | Israel-Escocia | 0-1 | Anderco (Rumania) |
| 26- 3-81 | Glasgow | Escocia-Irlanda Norte | 1-1 | Scheurell (Alemania Or.) |
| 28- 4-81 | Glasgow | Escocia-Israel | 3-1 | Haraldsson (Islandia) |
| 29- 4-81 | Belfast | Irlanda Norte-Portugal | 1-0 | Thime (Noruega) |
| 3- 6-81 | Solna | Suecia-Irlanda Norte | 1-0 | Bergamo (Italia) |
| 24- 6-81 | Solna | Suecia-Portugal | 3-0 | Milchenko (URSS) |
| 9- 9-81 | Glasgow | Escocia-Suecia | 2-0 | Daina (Suiza) |
| 14-10-81 | Lisboa | Portugal-Suecia | 1-2 | Bridges (Gales) |
| 14-10-81 | Belfast | Irlanda Norte-Escocia | 0-0 | Butenko (URSS) |
| 28-10-81 | Tel Aviv | Israel-Portugal | 4-1 | Afxentiou (Chipre) |
| 18-11-81 | Belfast | Irlanda Norte-Israel | 1-0 | Guruceta (España) |
| 19-11-81 | Lisboa | Portugal-Escocia | 2-1 | Corver (Holanda) |

### Clasificación final

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. ESCOCIA | 8 | 4 | 3 | 1 | 9 | 4 | 11 |
| 2. IRLANDA NORTE | 8 | 3 | 3 | 2 | 6 | 3 | 9 |
| 3. Suecia | 8 | 3 | 2 | 3 | 7 | 8 | 8 |
| 4. Portugal | 8 | 3 | 1 | 4 | 8 | 11 | 7 |
| 5. Israel | 8 | 1 | 3 | 4 | 6 | 10 | 5 |

## GOLEADORES

**Con 3:**
Robertson (Escocia)
Jordao (Portugal)
Tabak (Israel)

**Con 2:**
Armstrong (Irlanda Norte)
Humberto (Portugal)
M. Fernandes (Portugal)
Damti (Israel)

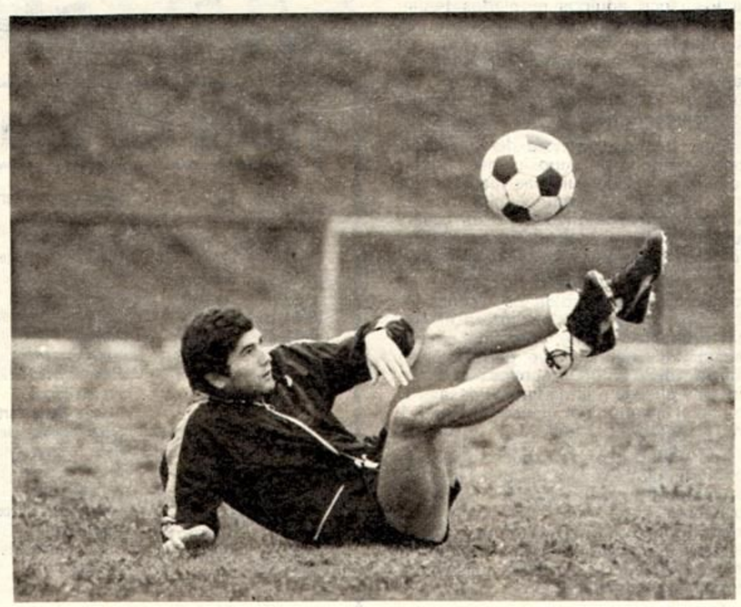
**Con 1:**
Stracham (Escocia)
Dalglish (Escocia)
Wark (Escocia)
Provan (Escocia)
Jordan (Escocia)
Sturrock (Escocia)
Brotherston (Irlanda Norte)
McIlroy (Irlanda Norte)
Nicholl (Irlanda Norte)
Hamilton (Irlanda Norte)
Rahmberg (Suecia)
Borg (Suecia)
Bo Borjesson (Suecia)
Svensson (Suecia)
Persson (Suecia)
T. Larsson (Suecia)
Hyssen (Suecia)
Pietra (Portugal)
Sinai (Israel)

## los campeones (3)

# GORDILLO

Empezó de extremo izquierda y puede acabar campeón del Mundo. Gordillo es, hoy, una brillante realidad. Exponente máximo de la furia española supo adaptarse a esa posición de lateral ofensivo que hoy cumple a la perfección. Estrella del Betis, es, también, indiscutible para Santamaría.

Pieza codiciada por los grandes del fútbol español, merece un traspaso que el Betis no puede ofrecerle. La afición le quiere ver siempre de verdiblanco y si la pasada temporada hubo problemas en Sevilla a causa del fichaje de Morán por el Barcelona, Mauduit tendría serias dificultades si se desprende de Gordillo. Este es, al mismo tiempo, el gran orgullo y la gran frustración de Gordillo. Ser quien es y representar al socio bético.



## SUS GUSTOS

UN EQUIPO: El Betis
COMIDA: El cocido
TABACO: Rubio
ANIMAL: El perro
ARBOL: El pino
MANIA: Dormir mucho
MUSICA: Flamenca
CANTANTE: Julio Iglesias
ACTRIZ: Marylin
TEATRO: No me gusta

## LO QUE PIENSA

- «La política me importa un pito»
- «Soy católico de siempre»
- «El fútbol dura poco y los extranjeros nos roban el pan a los jugadores que salimos de la cantera. Los clubs invierten grandes sumas de dinero en fichar extranjeros y los de casa pagamos el pato porque cobramos menos y encima tenemos que callar»
- «No rotundo al divorcio y al aborto. La píldora puede que tenga justificación»
- «Mi gran obsesión es cambiar de camiseta para asegurar mi porvenir»

## CARNET DE IDENTIDAD

Nombre:
Rafael Gordillo Vázquez

Fecha y lugar de nacimiento:
Almendralejo, provincia de Cáceres, 4-2-56
Talla: 1,78

Peso: 72 kg

Estado civil: Casado

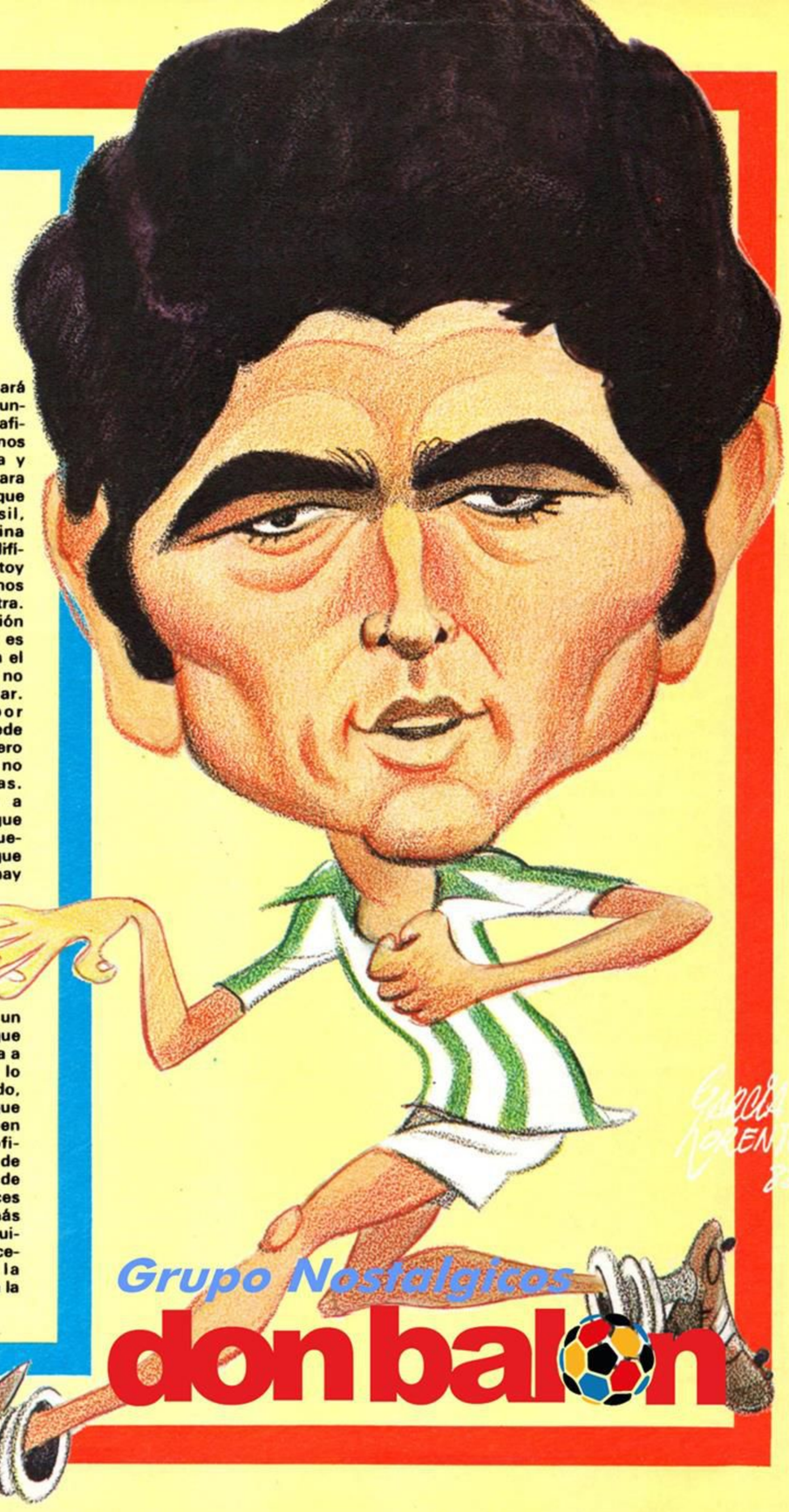
Signo del Zodiaco: Acuario

Antecedentes familiares:
Su padre jugó en Segunda División en el Cádiz y en el España de Tánger



## SOBRE EL MUNDIAL

**«Creo que España hará un buen papel en el Mundial. El apoyo de la afición al jugar en casa nos debe dar la confianza y fortaleza necesaria para ser campeones. Sé que equipos como Brasil, Alemania y Argentina serán nuestros más difíciles rivales pero estoy convencido de que nos saldremos con la nuestra. El grupo de clasificación que nos ha tocado no es el más fuerte. Pero en el fútbol ya sabemos que no nos podemos confiar. Cualquier rival por pequeño que sea puede darte un disgusto. Espero de todas formas que no tengamos problemas. Por lo que respecta a Santamaría pienso que esta realizando una buena labor con lo poco que tiene. En España no hay mucho donde elegir. Todos nos conocemos muy bien y sabemos nuestros propios límites. Lo importante de la selección es lograr un conjunto equilibrado que sea capaz de dar guerra a cualquiera. Esto es en lo que se está trabajando, aunque ahora hay que esperar a que terminen las competiciones oficiales para ver el plan de trabajo que tenemos de seguir. Hasta entonces no se podrá sacar más que experiencias de equipo, que si bien son necesarias, no tienen la importancia que tendrá la preparación final.»**

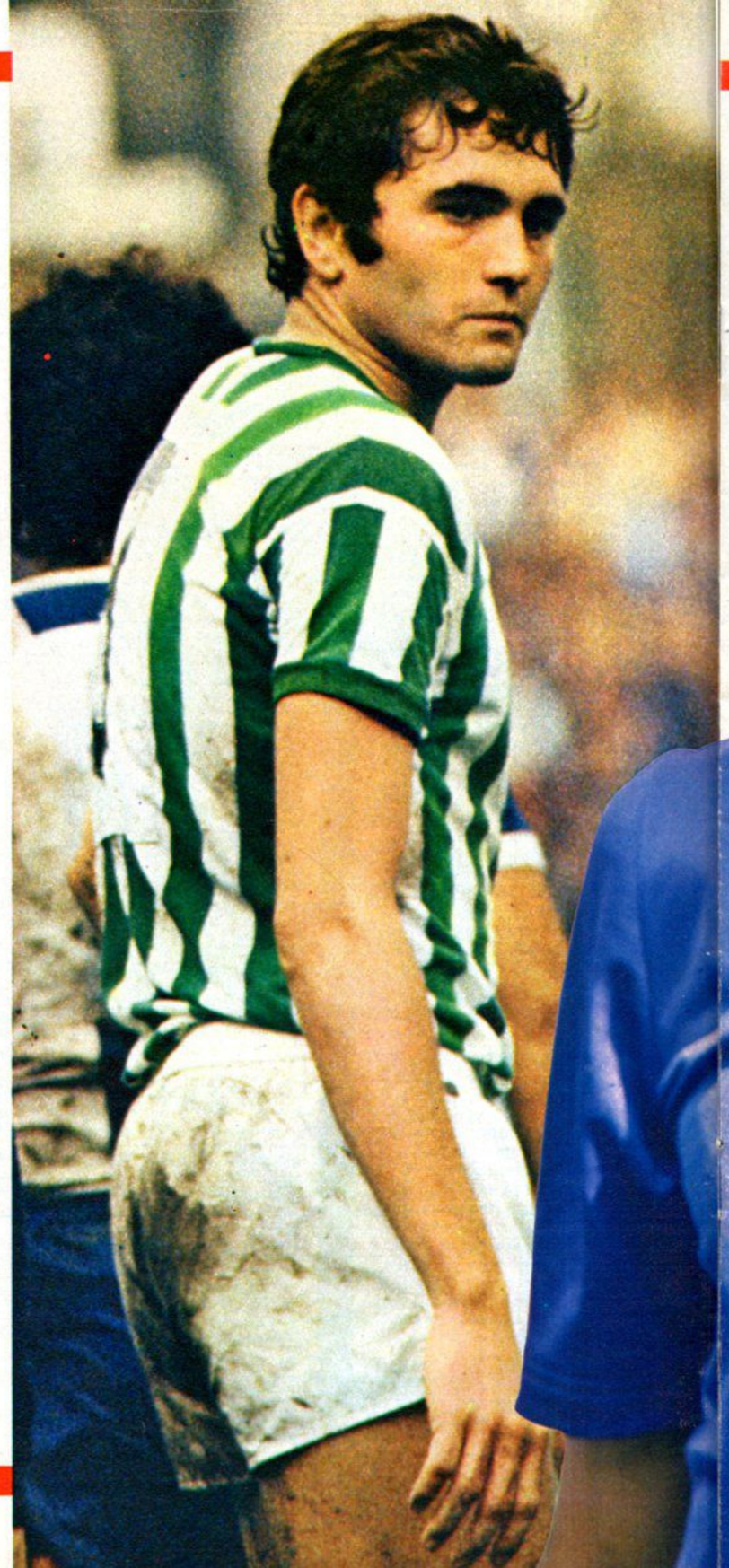


## AUTOANALISIS

- «El fútbol era la única salida que tenía en la vida. No sé hacer otra cosa. He estudiado poco... primaria, pero no me iba. Siempre pensé que mi solución era vivir del fútbol.»
- «Soy de lo mejorcito que hay en el país en cuanto a laterales. No creo que nadie me pase la mano por la cara, aunque me queda mucho por aprender.»
- «Sobre el campo me falla todavía un poco la pierna derecha.»
- «Me gusta desdoblarme, subir hacia el área contraria como antes. Algo me queda todavía de mi época de extremo.»
- «Soy verdiblanco por los cuatro costados.»

## AGRADECIMIENTO

«MI PADRE es de las personas que más me ha ayudado a lo largo de mi carrera deportiva. A él que también fue jugador de fútbol le debo mucho de lo que sé y sobre todo le debo el agradecimiento por el gran apoyo moral que siempre ha sido. Aparte de él me gustaría recordar aquí a RAFAEL IRIONDO. El permitió que se me conociera y que pudiera demostrar lo que valía. Recuerdo que en aquella época jugaba en el Betis Deportivo, tenía por aquel entonces diecisiete años y estábamos en Tercera División y él confió en mí ascendiéndome al primer equipo y dándome la oportunidad de jugar. Desde aquel momento ya siempre he seguido jugando en el primer equipo.»



## ANALISIS TECNICO

| | |
|---|---|
| Capacidad de sufrimiento | 8 |
| Potencia física | 8 |
| Marcaje | 7 |
| Corte | 8 |
| Juego de cabeza | 8 |
| Juego ofensivo | 10 |
| Personalidad | 9 |
| Regularidad | 10 |
| Pase | 9 |
| Autodisciplina | 9 |

los campeones

Grupo Nostalgicos

don balon

Grupo Nostalgicos
don balón

## GENTE DE FUTBOL

URIA: Es mi ídolo. Uno de los grandes jugadores españoles. Creo que no se le ha reconocido todo lo que vale.
CAMACHO: «Le admiro profundamente. De verdad que llegué a pensar que tendría que abandonar el fútbol. Es un monstruo. Qué gran voluntad la suya!.
CRUYFF: Creo que no habrá otro jugador como él. Un genio.
ROJO I: Uno de los mejores jugadores españoles de siempre.
CARDEÑOSA: Un gran jugador. Un genio organizador y de verdad que no lo digo porque sea compañero mío.
ARCONADA: El mejor portero de España. Un gran guardameta.
JUANITO: El mejor extremo español
MORAN: Un delantero muy difícil de sujetar.
MARCELINO: Un gran defensa.
GERD MULLER: Uno de los mejores delanteros centro que han existido en el mundo.

## LO QUE OPINAN LOS DEMAS

CAMACHO: «Creo que Gordillo es un gran jugador que a cualquier equipo le gustaría tenerlo en sus filas. La prueba está en que cada año su nombre suena como seguro traspaso y si éste no ha llegado es porque el Betis no le deja salir.»
CUNDI: «Pienso que va a ser titular indiscutible de la selección en el lateral izquierdo, para el M'82. En este puesto es para mí uno de los tres mejores laterales de Europa. Como compañero creo que es incluso mejor que como jugador. Es una gran persona».
OLAIZOLA: «Gordillo es un gran jugador que posee una gran técnica y que tiene su gran virtud en el fútbol ofensivo que realiza. Es de los mejores de España y quizá de Europa».

# los campeones

## SANTAMARIA DIXIT

«Gordillo es un jugador muy completo al que conozco desde hace mucho tiempo. Ya de chaval cuando actuaba en las selecciones inferiores tenía un buen rendimiento de conjunto y todos preveíamos un gran futuro para él. Creo que se ha cumplido y Gordillo está demostrando partido tras partido que es de los mejores laterales que existen. Su rendimiento actual en la selección es óptimo. Sus cualidades innatas le hacen un jugador que sube muy bien por la banda y se convierte la mayoría de las veces en un centrocampista más. Es un jugador que trabaja bien y creo que en el mundial puede aportar mucho de positivo a la selección. Eso es lo que esperamos todos.»

Grupo Nostalgicos
don balón

# los campeones

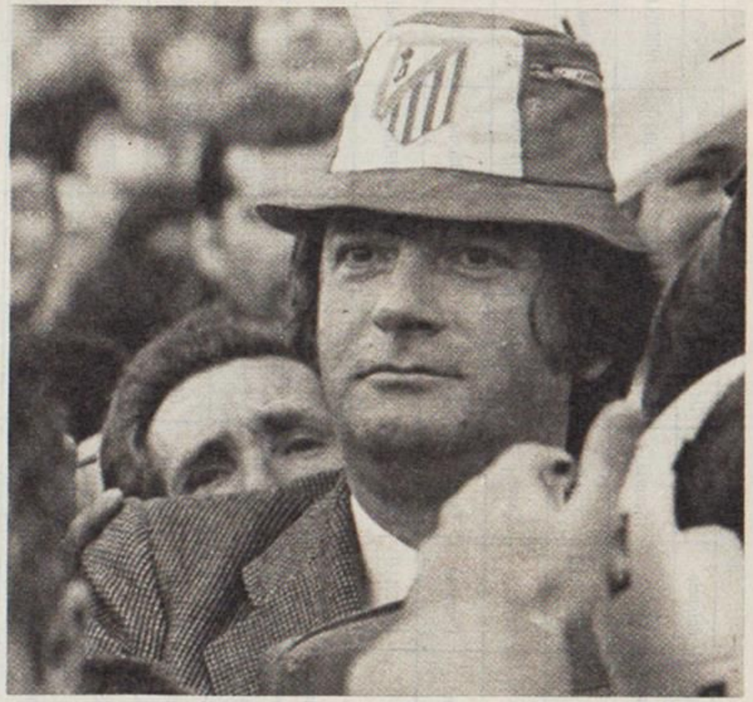
## DATOS PARA EL ARCHIVO

**Se inició como jugador en las filas del Betis deportivo hasta que en la temporada 1976-77 «Rafa» Iriondo le llevó hasta el primer equipo, debutando en partido de Liga disputado en el «Benito Villamarín» contra el Burgos. Esa misma temporada, que fueron quintos en la Liga, logró junto a su equipo el título de Campeón de Copa, al derrotar en la tanda de penalties al Ath. de Bilbao en final imborrable para cualquier buen aficionado al fútbol. Después de este gran éxito el Real Betis entró en barrena y en la temporada 1977-78, el equipo se fue a segunda tras una desastrosa campaña. La temporada siguiente fue la del ascenso, siendo Gordillo uno de los baluartes principales del esquema bético. Su debut internacional se producía el 29 de marzo de 1978 en Gijón al sustituir a Benito, venciendo los españoles a los noruegos por tres goles a cero. Ha vestido la camiseta nacional en 26 ocasiones.**

| | Técnica | Reflejos | Agilidad* | Personalidad | Autoridad | Elegancia | Potencia | Despeje | De cabeza | Marcaje | F. ofensivo | Centros | Robo de balones |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ALBALADEJO | GORDILLO | J. Alberto | Corominas | GORDILLO | Camacho | Verdugo | Manolo | Sanjosé | Corominas | Camacho | GORDILLO | GORDILLO | Camacho |
| AMARILLO | Olaizola | Olaizola | Cundi | GORDILLO | GORDILLO | — | GORDILLO | Olaizola | GORDILLO | Olaizola | GORDILLO | Olaizola | GORDILLO |
| CERVERO | GORDILLO | Camacho | Cundi | Camacho | Camacho | Camacho | Cundi | Cundi | Camacho | Camacho | GORDILLO | Cundi | Camacho |
| BENEDE | GORDILLO | Olaizola | Cundi | Olaizola | Zuviría | Manolo | Camacho | Camacho | Botubot | Cundi | Olaizola | Olaizola | Cundi |
| CUNDI | GORDILLO | J. Alberto | J. Alberto | Camacho | Camacho | — | GORDILLO Camacho | Camacho | Camacho | J. Alberto | GORDILLO | J. Alberto | Canacho |
| J. ALBERTO | Camacho | Cundi | GORDILLO | Camacho | Camacho | Camacho | Cundi | Cundi | Camacho | Camacho | GORDILLO | Cundi | GORDILLO |
| ESPARZA | Verdugo | Camacho | Camacho | Olaizola | Cerveró | GORDILLO | GORDILLO | — | — | Camacho | GORDILLO | Verdugo | GORDILLO |
| COROMINAS | Albaladejo | Camacho | Camacho | GORDILLO | Albaladejo | GORDILLO | Manolo | Camacho | GORDILLO | Camacho | GORDILLO | Albadalejo | Camacho |
| PURROY | Corominas | Esparza | Núñez | Cundi | Cundi | J. Alberto | Cundi | — | — | Camacho | GORDILLO | GORDILLO | — |
| OLAIZOLA | GORDILLO | J. Alberto | Cundi | GORDILLO | Cundi | J. Alberto | Cundi | — | GORDILLO | Cundi | GORDILLO | GORDILLO | Cundi |
| MAYE | GORDILLO | Camacho | Camacho | GORDILLO | Camacho | Camacho | GORDILLO | Camacho | Camacho | Camacho | GORDILLO | GORDILLO | Camacho GORDILLO Olaizola |
| SANCHEZ VALLE | GORDILLO | GORDILLO | GORDILLO | GORDILLU | Camacho | Camacho | Camacho | Cundi | Camacho | Camacho | GORDILLO | Cundi | Zuviría |
| ZUVIRIA | GORDILLO | Camacho | Camacho | GORDILLO | Camacho | Camacho | Camacho | Camacho | Camacho | Camacho | Camacho | GORDILLO | Camacho |
| VERDUGO | GORDILLO | Camacho | Corominas | Camacho | Camacho | GORDILLO | Camacho | Camacho | Camacho | Camacho | GORDILLO | GORDILLO | Camacho |
| SANJOSE | GORDILLU | GORDILLO | GORDILLO | GORDILLO Camacho | Camacho | GORDILLO | GORDILLO Camacho | Camacho | GORDILLO Camacho | Camacho | GORDILLO | GORDILLO Camacho | GORDILLO Camacho |
| GORDILLO | Camacho | Camacho Cundi Sanjosé | Olaizola | Camacho | Sanjosé | Corominas | Cundi | Cundi | Camacho | Camacho Cundi Sanjosé | Corominas Olaizola | Olaizola | Cundi |

# LO QUE PASA

## LAS «CHORRADAS» MEJICANAS DE CABEZA



Todo parece indicar que los aires mejicanos no le sientan bien al forense Alfonso Cabeza. Si hace un tiempo ya tuvo sus más y sus menos por unas declaraciones contra el Real Madrid: **«Si el Madrid pierde la Copa de Europa, brindo con champán y le regalo al Barcelona a Marcos envuelto con lacito»**, lo que obligó a intervenir al embajador de España en Méjico a petición del Ministerio de Asuntos Exteriores. Ahora, nuevamente, ha vuelto el forense Cabeza a las andadas: **«España puede ganar el Mundial si se amaña el torneo, al igual que se hizo con el sorteo»**. El Consejo Superior de Deportes ha decidido abrir expediente al forense, que se está pasando de la raya a pasos agigantados. Los dos años de suspensión de que se hablaba, tras el partido con el Real Madrid, se pueden convertir en tres, por obra y gracia de este nuevo expediente. Claro que en opinión del forense: **«Si me voy perderá mucho más el fútbol que yo»**. Todo, absolutamente todo lo que rodea al forense Cabeza resulta increíble..., pero desgraciadamente cierto.

## «QUINI», HOMBRE ANUNCIO

El problema de Enrique Castro, «Quini», será no sólo almacenar dinero, sino también encontrar un lugar para colocarse más publicidad. En efecto, el «Pichichi» azulgrana acaba de firmar un contrato con la firma levantina «Paredes»; el contrato, por una duración de dos temporadas, reportará a «Quini» TRES MILLONES DE PESETAS. Pero el «chollo» del delantero, como indicábamos, no acaba aquí, pues «Quini», por jugar en la selección, cobra de «Adidas»; por jugar en el Barcelona, si llegan finalmente al acuerdo, llevará «Meyba» y, por último, «Quini» tiene también contrato personal con «Mito». Así pues, les presentamos a Enrique Castro, «Quini», el hombre anuncio, al que todavía quedan libres las piernas para posibles pegatinas. No cobramos nada por la idea, pero recuerden los posibles anunciantes que las piernas de «Quini» son muy fotografiadas.

## UN «BINGO» POBRETON

El Real Madrid trató de buscar solución a sus problemas económicos con el recurso del «bingo». Para ello llegó a un acuerdo con la sociedad «Ocium», que se encargaría de la explotación del «bingo» pagando al Real Madrid cinco millones de pesetas mensuales. Pues bien, el negocio de marras está resultando un auténtico fracaso, hasta el punto de que, en ocasiones, se ha pagado el «bingo» a 5.000 pesetas. Todo ello se traduce en que la sociedad «Ocium» le adeuda al Real Madrid TREINTA MILLONES DE PESETAS, por lo que el club blanco está decidido a cantar «línea» y cerrar el «bingo».

## RELEVO EN LA F.E.F.

Hace poco más de un año, Benito Castañeda, actual tesorero de la Federación Española de Fútbol, recomendó a José M.ª Castillón. Con el tiempo, la recomendación de Benito Castañeda se ha revelado como «visión de futuro», ya que tras la dimisión de Alfredo Robles de su cargo de administrador general de la Española ha sido designado José M.ª Castillón, que así se convierte en la mano derecha de Benito Castañeda. Las razones aludidas por Alfredo Robles son de índole estrictamente personal, al no poder dedicar a su cargo futbolístico el tiempo necesario; Alfredo Robles es catedrático de la Escuela de Ciencias Empresariales y, además, trabaja en CAMPSA.

## DIEZ FRIAS, REVISION MEDICA

Tras el escándalo del Zaragoza - Español, en la jornada diecinueve, el presidente aragonés Armando Sisqués, constructor de 53 años, solicitó del Comité Nacional de Arbitros que el colegiado castellano José Díez Frías, delineante de 36 años, fuera sometido a revisión médica, más concretamente revisión ocular. El presidente maño no se explica de otro modo que el colegiado pudiera ignorar, dicen, cuatro clarísimos penalties. Por lo visto, el Comité Nacional ha recogido la sugerencia del presidente y someterá a revisión al colegiado, que, para su trabajo, usa indistintamente gafas o lentillas.

## GARCIA CASTANY, TODAVIA

En efecto, ¿se acuerdan de Pablo García Castany? Sí, aquel fino jugador del Barcelona, que luego fue cedido al Zaragoza, donde acabó, o así lo parecía, su vida deportiva. Sin embargo, García Castany no se resignó a colgar las botas y cuando el club maño le dio la baja se enroló en su club de origen, es decir, el Gerona. De ahí pasó al Bañolas, donde a sus 34 años, sigue dándole al balón, ahora como «líbero». El Bañolas milita en Regional Preferente, ocupando los lugares de cabeza junto al Gramanet. A diferencia de otros muchos jugadores, García Castany juega por pura y simple afición, ya que su situación económica es boyante.

## DE CARLOS, PROBLEMAS DE SALUD

Todo parece indicar que el presidente del Real Madrid, Luis de Carlos, no se presentará a la reelección. De ahí que, cada vez con mayor insistencia, se hable de Ramón Mendoza como posible delfín del mandatario blanco. Luis de Carlos, jubilado de 74 años, está teniendo últimamente muchos trastornos de salud, concretamente una afección asmática está creando no pocos problemas al señor De Carlos, por lo que la margarita de la reelección cada vez se aclara más hacia una negativa. De momento, es deseo de Luis de Carlos proponer a Ramón Mendoza como directivo, primer paso para asegurar su condición de delfín a la presidencia del Real Madrid, sueño del hombre que llegó del frío...

# LO QUE PASA

## UN TEMA

## ARIAS

1–¿Cómo es que Mestre le ha relegado a un segundo plano?

**–Estoy mal física y psíquicamente. No me encuentro al cien por cien.**

2–Eso no se lo cree ni el más pintado.

**–Es cierto. Hablé sobre el tema con Mestre y ambos coincidimos en que no jugara el partido de Copa ante el Sporting ni el de Liga frente al Bilbao.**

3–¿Qué falla en el Valencia?

**–No hay unión entre los jugadores.**

4–¿Y quién tiene la culpa de eso?

**–Parte el entrenador, aunque también es verdad que nosotros también somos los causantes.**

5–Y no es más cierto que Mestre no sabe lo que se hace. Primero deja en la cuneta a Solsona, después a Pablo y a continuación a usted.

**–Por supuesto que esto lleva inquietud a la plantilla pero... El míster es quien manda.**

6–Díganos la verdad, ¿le molesta estar fuera del equipo?

**–Claro que me molesta, pero también puedo decir que no me quita el sueño.**

7–¿Qué le falta al equipo?

**–Un poco más de confianza.**

8–¿Cree que podrá levantar cabeza?

**–La recuperación del cuadro valencianista la veo pero que muy difícil.**

9–¿La afición está de uñas con ustedes?

**–Es lógico, pues se pensaba que tanto en la Liga como en la Copa de España íbamos a rayar a más altura.**

10–¿Y no es ilógico que con las figuras que hay en el Valencia el equipo vaya a la deriva?

**–Lo cierto es que en el conjunto «ché» no hay figuras.**

## AHORA, LAS «PARTES» DE FANDOS

Si hace unas semanas eran las «partes» del «colchonero» Miguel Angel Ruiz las que ocupaban las primeras planas, ahora le toca el turno al valenciano Manuel Fandos, colegiado del partido copero Málaga-Real Madrid en «La Rosaleda»: **«Una de las piedras me alcanzó las «partes» dejándome, como testimonio, un gran hematoma».** Por lo visto, en el fútbol, también juegan las modas y ésta que nos ocupa es el último grito en los campos españoles. Claro que al señor Fandos, a diferencia de Miguel Angel Ruiz, se le vio revolcándose de dolor a consecuencia de la pedrada. Es decir, para terminar, que las «partes» del colegiado no son de hormigón como las del jugador o bien las tiene en su sitio, ¿no les parece?

## ¡¡¡VALE, TIOS!!!

- SIMONSEN: **«Lo de los árbitros españoles, no lo entiendo».** Elemental querido Allan, elemental.
- LUIS DE CARLOS: **«Siéntate en la puerta de tu casa y verás pasar el cadáver de tu enemigo (Núñez y Cabeza)».** Sepulturero.
- UDO LATTEK: **«Si luchamos a muerte, no podemos perder».** Solamente morir.
- RAMOS COSTA (mandatario ché): **«De entrenador se puede cambiar cada seis meses, de presidente no».** A las pruebas me remito: Ramos Costa, seis años en la presidencia.
- PLANELLES (capitán del Castellón): **«No soy dictador. Lo que ocurre es que me gusta hacer lo que me da la gana».** Lo mismo pero al revés.
- ALFONSO CABEZA: **«El beso de Porta a Havelange, de película; parecía Marlene Dietrich. Que se compre el libro «Vida sexual sana», a lo mejor aprende».** Otra pasada del forense, esta vez sexual.
- MANUEL FANDOS (árbitro): **«Se debería registrar a los espectadores a la entrada de los estadios».** Y a los colegiados, ¿cuándo?

Para justificar lo injustificable en relación al frustrado fichaje de Juan José, el presidente azulgrana se ha escudado en su técnico Udo Lattek: **«Con Gerardo, Sánchez, Ramos y Manolo tengo los laterales cubiertos».** Realmente, dicho sea de paso, no hace falta ser alemán para descubrir esto. Aunque, por la misma regla de tres, el señor Lattek debería pensar que el pasado año se fichó a Morán y éste se ficha a Marcos, a quien el germano, por lo visto, sí ha dado luz verde. Y volviendo al presidente azulgrana por qué con el fichaje de Marcos no se escuda en la opinión de su asesor personal Helenio Herrera, quien, erre que erre, le niega el pan y la sal al todavía extremo «colchonero». Un jugador, señor Núñez, que por sus condiciones personales, unidas a las de su polémico padre, motivaron que el Real Madrid no aceptara su fichaje, oídos los informes de seleccionadores juveniles que lo tuvieron a sus órdenes y de «espías blancos» en Santander, donde Marcos jugó dos años. El pasado año, señor Núñez, usted pisó a Gerardo y anteriormente a Alesanco, pues en el presente le han pisado a Juan José, no le de más vueltas. Aunque, a nuestro juicio, fichar pensando en fastidiar al rival (léase Real Madrid), a la larga, es una política equivocada: económica y deportivamente hablando.

## Rincón camp

## EL ESTILO DE IRIONDO

Iriondo-Venancio-Zarra-Panizo-Gainza.

Esta ha sido una de las mejores delanteras de la historia del fútbol español. Obviamente, era la del aquel Athletic de los años cincuenta que ganaba ligas y, sobre todo, copas con una pasmosa facilidad. El actual entrenador del Betis fue un extremo derecho clásico, de talla internacional. Corría la banda, driblaba y centraba con precisión, templando, como mandan los cánones.

Lo chocante es que el Betis, ahora, juega sin extremos...

## Clasificación trofeo "GARRA"

| PUNTOS | JUGADOR | CLUB |
|---|---|---|
| 20 | Gordillo | Betis |
| 18 | Stielike | R. Madrid |
| 17 | Juan José | Cádiz |
| 11 | Castellanos | Valencia |
| 11 | Verón | Santander |
| 11 | Pepín | Valladolid |
| 9 | Marcos | At. Madrid |
| 9 | Mejías | Cádiz |
| 8 | Lumbreras | Osasuna |
| 8 | Sánchez | Barcelona |
| 8 | Alonso | R. Sociedad |
| 8 | Aracil | Hércules |
| 7 | Santi | Hércules |
| 6 | Noriega | Ath. Bilbao |
| 6 | Féliz | Las Palmas |

KELME sport
para deportistas con garra.

Escribe:
GIL CARRASCO

## CHALLENGE «ADIDAS»

Ya está Quini en los primeros lugares de los goleadores europeos. De hecho es, junto con el holandés Kist, el líder por lo que respecta a las Ligas en curso. De las otras Ligas, las ya finalizadas, quedó en primer lugar el danés Hansen, del O.B. Odense.

En cuanto a los clubs, notición para el fútbol español. Barcelona y Real Madrid van en cabeza, compartiendo honores con el Mónaco (!) y seguidos a un punto por Dundee Utd., Neuchatel y Standard.

### BOTA DE ORO

| | Partidos | Goles |
|---|---|---|
| Hansen (OB Odense) | 30 | 28 |
| Tchengelia (D Tbilisi) | 34 | 23 |
| Gabrilov (Spartak M.) | 34 | 21 |
| Nilsson (Göteborg) | 26 | 20 |
| Blokhin (Dyn. Kiev) | 34 | 20 |
| QUINI (Barcelona) | 21 | 18 |
| Kist (AZ'67) | 17 | 18 |
| Bastrup (Aarhus-HSV) | 34 | 18 |
| Kieft (Ajax) | 18 | 17 |
| Vabec (Brest) | 20 | 16 |
| Platini (St. Etienne) | 24 | 16 |
| Geels (PSV Eindhoven) | 17 | 14 |
| Keegan (Southampton | 21 | 14 |
| Vandenbergh (Lierse) | 19 | 14 |
| Dieter Hoeness (Bayern) | 19 | 14 |

### EQUIPO DEL AÑO

| | Puntos |
|---|---|
| FC BARCELONA (España) | 10 |
| REAL MADRID (España) | 10 |
| Mónaco (Francia) | 10 |
| Dundee Utd. (Escocia) | 9 |
| Neuchatel (Suiza) | 9 |
| Standard (Bélgica) | 9 |
| Borussia M. (Alemania) | 8 |
| Servette (Suiza) | 8 |
| Sporting L. (Portugal) | 8 |
| Brest (Francia) | 7 |
| Juventus (Italia) | 7 |
| Hamburger SV (Alemania) | 7 |
| Sochaux (Francia) | 7 |
| St. Etienne (Francia) | 7 |
| Ipswich (Inglaterra) | 6 |

## LO QUE GANA K.K.

*Keegan con su hija, Laura Jane*

El diario «Daily Mirror» ha revelado las ganancias anuales de algunos ases del deporte británico. En fútbol, Kevin Keegan, el indiscutible «King», ha ingresado la bonita cifra de 900.000 libras (multipliquen por 185) durante 1981.

Quinientas mil libras procedieron de su club, el Southampton. El resto, contratos publicitarios. Keegan tiene 30 años y, por todo lo dicho, atraviesa un gran momento no sólo de forma...

## grandes cracks

### DRAGAN DZAJIC (Yugoslavia)

A mediados de la década de los sesenta, irrumpió en el fútbol yugoslavo un extremo izquierdo sensacional, con un dribling diabólico, una velocidad centelleante, buen dominio de balón y una fuerza impresionante que hacían recordar al mismísimo Gento e incluso, para algunos, un Garrincha en versión zurda. Era Dragan Dzajic. Debutó a los 17 años en el primer equipo del Estrella Roja y a los 18 en la selección.

Nacido el 30 de mayo de 1946 en Ub, un pueblo cercano a Belgrado, Dzajic fue durante su carrera el gran dios del balompié balcánico. El indiscutible número uno de un país en el que, tradicionalmente, siempre ha habido buenos futbolistas. Con el Estrella Roja ganó cuatro Ligas (67/68, 68/69, 69 70 y 72 73) y otras tantas Copas, las del 68, 70, 71 y 74. A nivel del equipo nacional fue finalista de la Eurocopa'68 y participó en la fase final del Mundial'74. Lució sus colores en 85 ocasiones.

En 1975 fichó por el Bastia, de la Primera División francesa. Allí, en la isla de Córcega, reeditó lo mejor de su repertorio, contribuyendo al tercer puesto conseguido por el modesto club galo en la Liga y efectuando posteriormente una brillante campaña en la Copa de la UEFA. Se retiró en 1978, cuando sólo contaba 32 años, y regresó al Estrella Roja, donde actualmente se ocupa de las divisiones inferiores y tal vez pronto sea el director técnico del gran equipo yugoslavo.

Jugadores como Oleg Blokhin declararon que Dzajic era el modelo de extremo izquierdo a imitar, y entrenadores del calibre de Helenio Herrera aseguraron que era el «11» con el que soñaban muchas grandes entidades europeas. Dzajic tenía grandes cualidades individuales y marcó bastantes goles, pero dio muchos más a sus compañeros.

## EL PARAISO DE HONG-KONG

Hace un tiempo, Charlie George, un delantero de gran talento que se inició y triunfó en el Arsenal y luego pasó, con fortuna diversa, por Derby, Southampton y Nottingham, aterrizó en Hong-Kong y se enroló en las filas del club Seiko.

Más recientemente, la poderosa entidad asiática ha contratado también a los holandeses Gerry Mühren (ex Ajax y ex Betis) y Wim Suurbier.

## ANDY GRAY, CENTROCAMPISTA

Mal, muy mal van las cosas en Wolwerhampton, uno de los históricos de Inglaterra, ahora luchando desesperadamente en las profundidades de la clasificación. El mánager Jack Barnwell ha sido echado y el que le ha sustituido, el ex jugador del Liverpool Ian Ross, se ha encontrado con un equipo roto, desmoralizado y mermado por las lesiones.

Los problemas son tan acuciantes que Ross se ve obligado a poner al goleador Andy Gray como centrocampista. El experimento ha sido desastroso y después de perder 0-3 con el Everton, Kenny Hibbitt, el capitán dijo: «Nunca he visto calamidad más grande. Parecemos mariposas y no hombres».

Gray, por su parte, se encuentra descontento y desea cambiar de aires. Ronnie Allen (West Bromwich) hizo ya su oferta: 500.000 libras.

## LA EUROCOPA SUB-21

Simplemente a título recordatorio, estos son los cuartos de final de la Copa de Europa para selecciones Sub-21:

Francia-URSS; **ESPAÑA**-Alemania; Polonia-Inglaterra; Italia-Escocia.

Los partidos se jugarán en marzo, semifinales en abril y final en mayo, en fechas aún por determinar.

### La crisis del Milán

## RADICE, CESADO

Giuseppe Farina, el nuevo presidente del AC Milán (lo había sido del Lanerossi Vicenza en la época de oro de Paolo Rossi), ha estrenado su cargo con una medida de fuerza y ciertamente vulgar: cesar al entrenador.

Un entrenador, Luigi Radice, con un brillante historial —hizo campeón de Liga al Torino en 1976, algo que no lograban los granates desde 1949—, pero que en la entidad milanista ha cosechado un rotundo fracaso. Tras triunfar en el Torino, Radice tuvo un año negro, en el que perdió a su esposa en un accidente de automóvil. En 1980 volvió al primer plano haciéndose cargo del Bologna y clasificándolo en un buen lugar pese a partir con un hándicap de -5 puntos, castigo impuesto por el escándalo del «totonero». El verano pasado, casualidades de la vida, el entrenador del Milán, Massimo Giacomini, pasó al Torino, y Radice fue contratado por los rojinegros.

Pese a contar con jugadores internacionales de la talla de Collovati, Maldera, Buriani y Novellino, y el escocés Joe Jordan, el Milán sólo ha logrado 12 puntos en 16 partidos, está penúltimo en la tabla y sólo ha marcado seis goles. Tras la derrota del domingo 24 ante el Udinese, en el mismísimo San Siro, Farina cesó a Radice.

*Luigi Radice*

## POR LA PUERTA FALSA

**Robby Rensenbrink** (foto) ha causado baja en el **Toulouse** después de una larga entrevista con el presidente del club francés, M. Visentin. El que fuera fenomenal delantero de la «naranja mecánica» ha hecho su canto de cisne en el fútbol europeo. Después de tanta gloria con Holanda y con el **Anderlecht** (dos Recopas), su salida de este equipo de Segunda División es como un triste adiós impropio de una trayectoria tan distinguida.

La salida de Rensenbrink del Toulouse empezó a gestarse el pasado mes de diciembre al surgir divergencias con el entrenador Pierre Cahuzac. Este sostenía que el jugador no estaba rindiendo lo deseable y acabó separándole de la plantilla; durante algunas semanas, Rensenbrink jugó en el equipo de Tercera División del Toulouse, pero después de las fiestas navideñas decidió cancelar su contrato, que era un sueldo de 250.000 pesetas mensuales más 30.000 por gol marcado.

### Copas

## LA CAIDA DE LOS DIOSES

A lo largo de las últimas semanas se han disputado distintas eliminatorias de Copa en varios países europeos. Veamos qué pasó:

**Inglaterra.** — Cuarta ronda (dieciseisavos). Manchester City, finalista la temporada pasada, eliminado, en su campo, por el Coventry. El West Ham, k.o. ante un Segunda, el Watford. El Oxford, de Tercera, humilló al Brighton, en Brighton: 0-3. Tottenham, vigente campeón, puso fuera de combate al Leeds. Sólo quedan en liza seis equipos de Primera, que son Aston Villa, West Bromwich, Coventry, Liverpool, Tottenham e Ipswich.

**Holanda.** — El Ajax, con Cruyff, eliminado por un Segunda, el DS'79. Para los cuartos de final, el sorteo ha disparado un plato fuerte: AZ'67 o PSV versus Feyenord.

**Italia.** — Inter, Torino, Sampdoria y Catanzaro son los semifinalistas después de haberse desembarazado de Roma —campeón del 81—, Fiorentina, Reggiana y Napoli, respectivamente.

Después del Mundial...

# JUNIOR: ESPAÑA O USA

Desde los tiempos del gran Nilton Santos, Brasil no había tenido un «3» de tanta calidad como la que posee **Junior**, titular del Flamengo e indiscutible en la selección. Jugador de juego sencillo, práctico, seguro, dinámico e inteligente para desdoblarse y con un seco y certero disparo, sobre todo a balón parado.

**Junior** es hoy el prototipo del lateral que priva en el fútbol de todo el mundo. La técnica y el toque brasileño con la fuerza y la seriedad europea. Ha viajado por tres continentes, es campeón nacional, de América y de la Copa Intercontinental. Como tantos otros, salió de las prácticas playeras, lo que proporciona gran fortaleza muscular y una dureza singular en los pies.

Con él hablamos, principalmente del tema que apasiona ahora a todos los aficionados, el Mundial'82. Estas son sus opiniones al respecto: **«Creo que no habrá muchas sorpresas. Los países más tradicionales siempre llevan ventaja. No es ninguna novedad que de entre Brasil, Argentina y Alemania va a salir el campeón. España, como local, será muy peligrosa, y también pueden dar guerra Inglaterra y la Unión Soviética. Pero yo tengo gran confianza en mi equipo. Estamos muy bien y pienso que conquistaremos la Copa.»**

Sobre las probables revelaciones del torneo, **Junior** piensa así: **«He visto por televisión partidos de Francia y Yugoslavia, y ambos me gustaron. En cambio, me decepcionó Italia, que tiene excelentes jugadores, pero aplica una táctica equivocada».**

En cuanto a su futuro personal, **Junior** anhela jugar en España o en los Estados Unidos, una idea que le fascina.

**Hans Henningsen**
(Brasil)

Paraguay

# QUIEREN A AMARILLA Y ZAYAS

Directivos del Sportivo Luqueño se han puesto en contacto con el Real Zaragoza para conseguir la cesión temporal de Amarilla y Zayas, los dos paraguayos del club aragonés. La petición se ha formulado con la esperanza de que sea atendida, por una razón primordial: debido al Mundial, las actividades del Zaragoza cesarán a finales de abril, por lo que no tendrá competiciones oficiales durante los meses de mayo y junio. El Sportivo Luqueño piensa en Amarilla y Zayas como refuerzos para la fase final de la Liga guaraní. Este equipo es de la ciudad de Luque, cercana a Asunción.

Con la Iglesia hemos topado...

# ¡SAN MARADONA!

He aquí una noticia, servida por la Agencia Efe y fechada en Buenos Aires, que reproducimos íntegramente sin más comentario. Ustedes mismos:

Buenos Aires, 26. (Efe.) — Estampas, veladores y otros «souvenirs» con fotografías del futbolista Diego Maradona, en las que se ha montado la imagen de la Virgen de Luján, se venden en la ciudad homónima, donde se halla un tradicional santuario de estilo gótico.

El semanario «Flash» publica hoy, con profusión de fotografías, la investigación sobre el culto a «San Maradona», inspirado por los comerciantes en la ciudad de Luján, 70 kilómetros al oeste de aquí.

José Caporale, un anciano jubilado, declaró haber realizado los primeros cuadros con la estampa de «San Maradona» en cuclillas y una virgencita de Luján junto a él, pero dijo que de ninguna manera pretendió «fabricar» un santo.

Caporale expresó que se trataba de un buen negocio, pero que ahora se lo han prohibido, al parecer por influencia de las autoridades religiosas del lugar.

**«Cuando me dijeron que mucha gente le rezaba a la estampita, al principio no lo creí»**, declaró Caporale, un hombre de profunda fe católica.

Las estampas de Maradona se pueden comprar aproximadamente por el equivalente a ciento cincuenta pesetas.

Hasta hace unos días, en la plaza céntrica de Luján, ciudad que es visitada diariamente por miles de feligreses que rinden culto a la virgen, se había instalado un poster de Maradona de tamaño natural, con el que los vistantes podían retratarse con el fondo del santuario.

# EL DESEO DE KEMPES

En declaraciones efectuadas a un diario bonaerense, **Mario Kempes** ha confesado su deseo de regresar al fútbol español después del Mundial-82: **«Me gustaría reiniciar mi carrera en España, y si fuera en el Valencia, mejor. Creo que con ello ayudaría también a River, que atraviesa serias dificultades económicas».**

Efectivamente, el momento financiero del gran club argentino es sumamente delicado. En el caso del propio Kempes, River aún le debe al Valencia 19 millones de pesetas. Otros jugadores, como **Fillol** y **Passarella**, acordaron integrar el plantel que partió para Centroamérica a realizar una corta gira, pero a condición de que a la vuelta se arreglasen de una vez sus contratos o de lo contrario se negarían a jugar más en dicho equipo.

**Di Stéfano**, por su parte, opina que los dirigentes del club tienen capacidad para resolver esos asuntos y que él no pondría obstáculos a la marcha de esas tres figuras tan importantes: **«Me dolería, claro, pues debilitaría el potencial deportivo de River, pero en la cantera hay muchachos con proyección y ya me arreglaría».**

Coló-Colo, campeón

# ...Y CASZELY, «PICHICHI»

Después de una competida lucha con Cobreloa, Colo-Colo ha conquistado la Liga chilena derrotando por 3-1 a Palestino en la última jornada. En la penúltima, su derrota ante O'Higgins había dado esperanzas al equipo de Calama, que estaba a dos puntos. Pero en el match decisivo, Colo-Colo no falló y se hizo con el título, que en 1980 había ido a parar precisamente a las vitrinas de Cobreloa.

Y, una vez más, Carlitos Caszely se ha consagrado como máximo goleador del torneo, lo que consigue por segundo año consecutivo. El ex españolista totalizó 21 tantos, seguido de su compañero de equipo Severino Vasconcelos, con 15.

Perú

# VUELVE LEGUIA

Meses antes del Mundial'78 estuvo en Barcelona Germán Leguía, líbero internacional del Universitario de Lima. Un jugador muy bien dotado (1'86 y 83 kilos) y con acreditadas cualidades técnicas que venía para fichar por el RCD Español. Al final, no se pudo conseguir su ingreso como oriundo y volvió a su país. Poco más tarde, también lo quiso contratar el club brasileño Guaraní, de la ciudad de Campinas, sin que tampoco cristalizasen las gestiones.

Leguía ha estado un tiempo alejado de la selección, pero «Tim» lo ha incluido en su lista provisional para el mundial'82.

# HUMOR ARGENTINO

*(Caloi, en «El Gráfico»)*

Uruguay

# NACIONAL K.O.

El Nacional de Montevideo, que en 1980 conquistó la Copa Libertadores (y la Copa Intercontinental), no participará este año en el más prestigioso torneo del fútbol sudamericano. En la liguilla clasificatoria sólo pudo totalizar tres puntos en cuatro jornadas, mientras que Defensor consiguió siete y será uno de los representantes uruguayos en dicha competición; el otro es Peñarol, que ganó la Liga.



Textos: O. PARADELA

# informe

(Capítulo I)

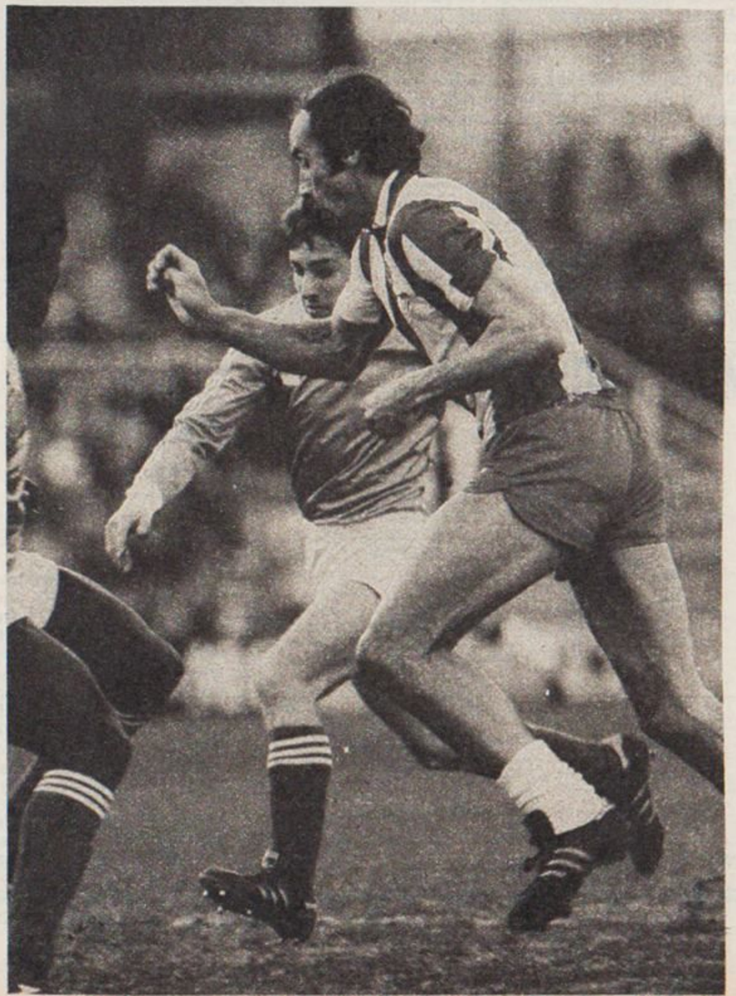
# LOS EXTRANJEROS

AYALA

D'ALESSANDRO

FERRERO

MORETE



## ● DESDE 1973 HAN LLEGADO 238 JUGADORES NACIDOS LEJOS DE NUESTRAS FRONTERAS

La temporada 1973-74 significaba la apertura de las fronteras futbolsíticas en nuestro país. A partir de aquel momento, los clubs se lanzaron hacia la caza y captura de nombres balompédicos que nada tenían que ver con los Martínez, López o Sánchez que tanto abundan en nuestra geografía. Repentinamente, el aficionado, los medios de comunicación y todas aquellas personas que rodeaban el mundo del balón tuvieron que aprenderse nombres de tan difícil pronunciación como los Cruyff, Wolff, Keita, Stielike y otros muchos.

La era de los extranjeros estaba abierta. Todas las demarcaciones de la gran mayoría de nuestros equipos —todos conocen la excepción vasca— empezaron a ser ocupadas por foráneos, por forasteros que no tuvieron ningún reparo en cruzar ríos, mares o montañas para venir en busca de un buen puñado de pesetas.

### OIGA, ¿Y LOS ORIUNDOS?

En efecto, la pregunta es buena. Y no los íbamos a olvidar. Los «Oriundos» —y lo escribimos en mayúscula porque algunos no lo eran del todo, seamos francos— también vamos a incluirlos en este estudio. Ellos llegaron antes que los genuinamente extranjeros y que, como tales, debieron venir en cuentagotas, para ocupar una de las dos plazas permitidas en cualquiera de los 18 equipos de la Primera División. También tenían —y siguen teniendo— en las divisiones inferiores, pero vamos a ocuparnos únicamente de la máxima categoría. El apartado es amplio, no lo duden...

Precisamente, por esa mayor facilidad en llegar al fútbol español de que gozaron —y gozan— los teóricos «oriundos», se contabiliza una entrada masiva de jugadores sudamericanos, superando con creces a los de origen europeo, que nada podían hacer por adquirir la nacionalidad española. En total, desde la temporada 1973-74, han pisado el césped de los terrenos de juego españoles nada menos que 239 hombres nacidos lejos de nuestra península e islas. Tal fue la avalancha de sudamericanos que hemos contado un total de 189 en estas nueve temporadas de apertura futbolística. La palma se la llevan los argentinos, con 87 representantes, seguidos de los paraguayos, con 52, y de los uruguayos, con 27. Hubo equipos que llegaron a tener en una misma campaña nada menos que nueve sudamericanos en sus filas. Un buen ejemplo de ello es el Elche, con sus Escobar, Gómez, Voglino, Trobbiani, Rubén Cano, Finarolli, Doval, Dominichi y compañía. También Sevilla, Atlético de Madrid y Español anduvieron por un igual, barajándose en sus filas nombres como los de Roberto Martínez, Ortiz Aquino, Brizzola, Gustavo Fernández, Cino, Osorio, Becerra, Pereira, Cabrera, etc.

## ● ROBERTO MARTINEZ Y DIARTE SON LOS UNICOS QUE HAN CUMPLIDO LAS NUEVE TEMPORADAS DESDE QUE SE ABRIERON LAS FRONTERAS

### LOS EUROPEOS

Por lo que respecta a los europeos, sólo los grandes equipos pudieron hacer llegar hasta sus dominios a las más destacadas figuras del panorama internacional. La llegada de Johan Cruyff, qué duda cabe, hizo que el Barcelona saltara a un primer plano y la atención mundial girara sus ojos hacia nuestro balompié. Tampoco hay que olvidarse de los Neeskens, Breitner, Stielike, Bonhof y otros que supieron dar un buen rendimiento a cambio del alto precio que supuso arrancarlos de su país y equipo de origen. Y junto a los hombres de renombre, no faltaron las medianías. Eso ocurrió tanto entre los sudamericanos como entre los representantes del Viejo Contiente. La gran mayoría no consiguió resistir la primera temporada, desapareciendo después con más pena que gloria. Uno de los errores más importantes que ha tenido el fútbol español ha sido traerse a extranjeros, simples medianías a precio de saldo que, a la hora de la verdad, han resultado mucho más caras que cualquier fichaje millonario. Pero, claro, los equipos modestos no tenían otra alternativa: adquirir extranjeros baratos o no cubrir las plazas permitidas. Era —y sigue siendo— como una especie de lotería: si aciertas bien; si no, hasta una nueva tirada... al cabo de un año.

## ● 189 DE ELLOS ERAN SUDAMERICANOS, POR SOLO 47 EUROPEOS

informe

# LOS EXTRANJEROS

### MUCHOS FRACASOS

Cierto es que hombres como Cruyff, Kempes, Neeskens, Stielike, Simonsen o Schuster dejaron o están dejando un buen sabor de boca a los aficionados. Pero estamos hablando de indiscutibles figuras. El otro lado de la moneda tiene a hombres como Sotil, Welzl, Katic, Kresic, Tomaszewski, Leivinha, Jordao y muchos otros que costaron sus dineros sin que supieran en ningún momento demostrar su valía. Las causas de los fracasos son variadas. Unas veces por comprar poca calidad, otras por traer a jugadores ya en el ocaso de su carrera deportiva. También los problemas de aclimatación han roto más de un contrato. Ejemplo claro lo podemos tener en el brasileño Roberto, que llegó al Barcelona para sustituir a Krankl —el austríaco tampoco podemos decir que tuviera mucha suerte tras una primera campaña sensacional— y sólo aguantó dos meses, no demostrando en ningún momento la clase y los goles que consiguiera en su país. También los hubo quienes se dedicaron a vagar por el fútbol español, de un equipo a otro, acabando la gran mayoría en filas de los más modestos conjuntos de divisiones inferiores.

### LOS QUE PERDURAN

Muchos se fueron. Pero otros todavía están sobre el césped de nuestros terrenos de juego. Dos hombres llegaron en la primera temporada de apertura y aún mantienen su nombre en el candelero. Se trata de Roberto Martínez y Diarte, quienes han sumado ya nueve temporadas de permanencia en el fútbol español. El primero de ellos se inició en el Español, pasando luego al Real Madrid y, hace dos temporadas, regresando al club de la Ciudad Condal.

Una lesión de importancia le ha dejado en el dique seco. No obstante, superada de largo la treintana, ha seguido goleando y destacando hasta su último partido. Por lo que se refiere a Diarte, su rendimiento en el fútbol español ha sido también importante, dejando al margen su inadaptación y problemas que vivió cuando le fichó el Valencia. Diarte ha sido uno de los extranjeros que más camisetas ha vestido, luciendo las del Zaragoza, Valencia, Salamanca y, actualmente, Betis.

Además de estos dos claros ejemplos, ahí están también, todavía, los Rubén Cano, Zuviría, Felman y D'Alessandro, como más destacados. Estos hombres han conseguido escribir una página importante en la historia del fútbol español.

El artículo de hoy es como una introducción a un exhaustivo examen del papel que han llevado a cabo todos los extranjeros —oriundos incluidos— que han llegado a nuestro balompié. Creemos que el tema merece ser tratado como se merece. Por este motivo, a partir de hoy, durante varias semanas, ofreceremos en varios capítulos todo el rendimiento de cada uno de estos jugadores. Nuestra intención es hallar a los que han conseguido triunfar, en cada una de sus facetas.

**JOAN VALLS**

## EXTRANJEROS POR EQUIPO

1. SEVILLA, con 19
2. ESPAÑOL, con 18
3. ELCHE, con 17
   VALENCIA, con 17
5. ZARAGOZA, con 16
   HERCULES, con 16
7. AT. MADRID, con 14
   MURCIA, con 14
9. BARCELONA, con 13
   SALAMANCA, con 13
   GRANADA, con 13
12. BURGOS, con 11
    BETIS, con 11
14. LAS PALMAS, con 10
    MALAGA, con 10
    REAL MADRID, con 10
    SANTANDER, con 10
18. SPORTING, con 9
19. CELTA, con 7
    ALMERIA, con 7
21. CADIZ, con 6
    RAYO, con 6
23. OVIEDO, con 5
24. CASTELLON, con 3
    VALLADOLID, con 3
26. HUELVA, con 2

## DE EQUIPO EN EQUIPO

En 5 equipos distintos:
CABRAL (Granada, Burgos, Valencia, Almería y Hércules)

**En 4 equipos distintos:**
DIARTE (Zaragoza, Valencia, Salamanca y Betis)

**En 3 equipos distintos:**
AMARILLO (Barcelona, Salamanca, Español)
GIMENEZ (Santander, Valencia, Español)
CHAZARRETA (Santander, Burgos, Murcia)

**En 2 equipos distintos:**
CINO (Español, Salamanca), Escobar (Granada, Elche), REZZA (Salamanca, Sporting), RUBEN CANO (Elche, At. Madrid), CHARLES (Hércules, Almería), BRIZZOLA (Sevilla, Salamanca), G. FERNANDEZ (Sevilla, Murcia), CORTES (Sevilla, Elche), TROBBIANI (Elche, Zaragoza), CASTRONOVO (Málaga, Granada), WOLFF (Las Palmas, Real Madrid), R. MARTINEZ (Español, Real Madrid), ADORNO (Valencia, Burgos), VERDE (Las Palmas, Hércules), DOS SANTOS (Sevilla, Cádiz), LORANT (Sevilla, Elche), MORETE (Las Palmas, Sevilla), AGUIRRE SUAREZ (Granada, Salamanca), OCAMPOS (Zaragoza, Valencia), ECHECOPAR (Granada, Murcia), DJURKOVIC (Oviedo, Valladolid), BENITEZ (Granada, Elche), BIO (Barcelona, Español), GILBERTO (Elche, Valladolid), O. FERRERO (Sporting, Castellón), PAVON (Español, Almería), MOYANO (Hércules, Betis), GONZALEZ (Rayo, At. Madrid), CABRERA (Santander, At. Madrid), MORENA (Rayo, Valencia), LOPEZ (Burgos, Sevilla), ZUVIRIA (Santander, Barcelona), COS (Barcelona, Burgos), BENEGAS (At. Madrid-Burgos), OVEJERO (At. Madrid, Zaragoza).



## LOS MAS RESISTENTES

Con 9 temporadas: Roberto Martínez y Diarte.

Con 8 temporadas: Doria, Rubén Cano y Zuviría.

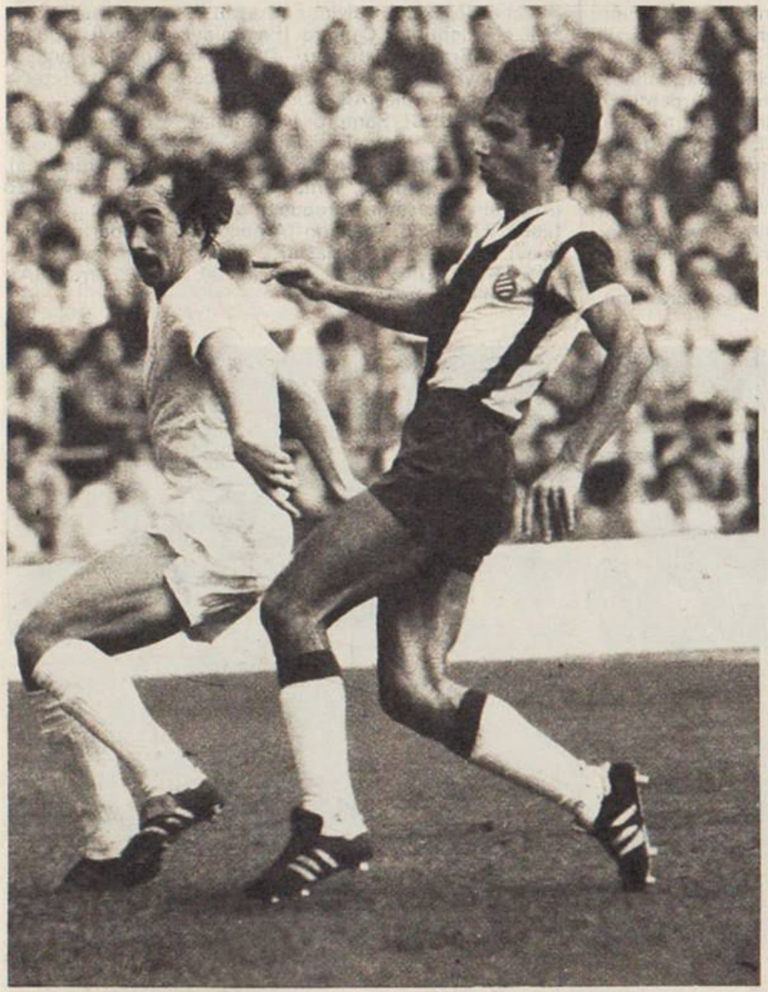
Con 7 temporadas: Giuliano, Ayala y D'Alessandro.

Con 6 temporadas: J.C. Heredia, Guerini, Rezza, Adorno, Carnevalli, Morete, E. Ferrero, Giménez, Benegas, Maciel.

Con 5 temporadas: Fernández, Ortiz Aquino, Cruyff, Montero, Charles, Cortés, Anzarda, Wolff, Valdez, Verde, Cabral, Kempes, Stielike, Moyano, Felman, Neeskens, Arrúa.

Con 4 temporadas: Gómez Voglino, G. Fernández, Castronovo, Leivinha, Osorio, Saccardi, Blanco, Benítez, Amarillo, Longhi, Scotta, Fenoy, Aifuch, López, Becerra, Cos, Heredia.

**(Nota: Las temporadas en que alguno de estos jugadores no disputara algún partido, no se han tenido en cuenta.)**



## POR PAISES

| | | |
|---|---|---|
| 1. | ARGENTINOS | 87 |
| 2. | PARAGUAYOS | 52 |
| 3. | URUGUAYOS | 27 |
| 4. | BRASILEÑOS | 15 |
| 5. | YUGOSLAVOS | 10 |
| 6. | ALEMANES | 8 |
| 7. | PORTUGUESES | 7 |
| 9. | AUSTRIACOS | 4 |
| | DANESES | 4 |
| 12. | PERUANOS | 3 |
| | CHILENOS | 3 |
| 14. | HUNGAROS | 2 |
| | CHECOSLOVACOS | 2 |
| 16. | BELGAS | 1 |
| | POLACOS | 1 |
| | FRANCESES | 1 |
| | INGLESES | 1 |
| | HONDUREÑOS | 1 |
| | ANGOLEÑOS | 1 |
| | GAMBIA | 1 |
| | MALI | 1 |
| | SUECOS | 1 |
| | MEXICANOS | 1 |

**RESUMEN**

| | |
|---|---|
| SUDAMERICANOS | 189 |
| EUROPEOS | 47 |
| VARIOS | 3 |
| TOTAL | 239 |

informe

# LOS EXTRANJEROS

## TODOS LOS EXTRANJEROS

**CELTA**: Aguerre (Uruguay), Doria (Argentina), Aparicio (Uruguay), G. Lezcano (Paraguay), Camera (Uruguay), Fenoy (Argentina), Ademir (Brasil).

**SPORTING**: Doria (Argentina), F. Romero (Paraguay), Landucci (Argentina), Rezza (Argentina), E. Ferrero (Argentina), Killer (Argentina), Alcántara (Brasil), O. Ferrero (Argentina), Gomes (Portugal).

**ELCHE**: Heredia (Argentina), Escobar (Paraguay), Gómez Voglino (Argentina), Cortés (Argentina), Rubén Cano (Argentina), Hiller (Alemania), Doval (Argentina), Montero (Paraguay), R. González (Paraguay), Finarolli (Argentina), Trobbiani (Argentina), Orellana (Argentina), Lorant (Uruguay), Benítez (Paraguay), Oblitas (Perú), Dominichi (Argentina), Gilberto (Honduras).

**BARCELONA**: Heredia (Argentina), Sotil (Perú), Cruyff (Holanda), Amarillo (Uruguay), Bio (Brasil), Schuster (Alemania), Krankl (Austria), Simonsen (Dinamarca), Roberto (Brasil), Zuviría (Argentina), Neeskens (Holanda), Marinho (Brasil), Cos (Paraguay).

**LAS PALMAS**: Fernández (Argentina), Fortunato (Brasil), Luisinho (Brasil), Wolff (Argentina), Carnevalli (Argentina), Morete (Argentina), Maciel (Paraguay), Brindisi (Argentina), Ceballos (Argentina), Echarri (Argentina).

**MALAGA**: Viberti (Argentina), Vilanova (Argentina), Guerini (Argentina), Castronovo (Argentina), Aicart (Perú), Quevedo (Uruguay), García (Uruguay), Cantarutti (Argentina), Logiaceno (Argentina), Nieto (Argentina).

**REAL MADRID**: Guerini (Argentina), Netzer (Alemania), Oscar Mas (Argentina), Touriño (Argentina), Wolff (Argentina), Roberto Martínez (Argentina), Jensen (Dinamarca), Stielike (Alemania), Cunningham (Inglaterra), Breitner (Alemania).

**ESPAÑOL**: Ortiz Aquino (Paraguay), Cino (Paraguay), Custers (Bélgica), Lauridsen (Dinamarca), Aslund (Suecia), Osorio (Paraguay), Jeremías (Brasil), Suárez (Argentina), Roberto Martínez (Argentina), Amarillo (Uruguay), Gato Fernández (Paraguay), Caszely (Chile), Longhi (Argentina), Giménez (Paraguay), Bio (Brasil), Pavón (Argentina), Morel (Paraguay), Ayfuch (Paraguay).

**SALAMANCA**: Cino (Paraguay), D'Alessandro (Argentina), Rezza (Argentina), Adalberto (Paraguay), Alves (Portugal), Brizzola (Argentina), Gallegillos (Chile), Aguire Suárez (Paraguay), Amarillo (Uruguay), Baez (Paraguay), Joaquín (Argentina), Chaparro (Paraguay), Diarte (Paraguay).

**GRANADA**: Escobar (Paraguay), Oruezábal (Argentina), Parits (Austria), Mazurkievicz (Uruguay), Cabral (Paraguay), Maciel (Paraguay), P. Fernández (Paraguay), Aguirre Suárez (Paraguay), Goméz (Paraguay), Montero Castillo (Argentina), Echecopar (Argentina), Milar (Uruguay), Benítez (Paraguay).

**ATLETICO MADRID**: Rubén Cano (Argentina), Hugo Sánchez (México), Leivinha (Brasil), Pereira (Brasil), González (Argentina), Cabrera (Paraguay), Belza (Uruguay), Dirceu (Brasil), Panadero Díaz (Argentina), Benegas (Paraguay), Ovejero (Argentina), Becerra (Brasil), Heredia (Argentina), Ayala (Argentina).

**HERCULES**: Santoro (Argentina), Muller (Hungría), Tomaszewski (Polonia), Charles (Argentina), Lubecke (Alemania), Castronovo (Argentina), Saccardi (Argentina), Jiménez (Argentina), Omar Rey (Uruguay), Commisso (Argentina), Lasanta (Uruguay), Moyano (Argentina), Lattuada (Uruguay), Giuliano (Argentina), Humberto (Paraguay), Kustodic (Yugoslavia) y Cabral (Paraguay).

**CASTELLON**: Racic (Yugoslavia), Oscar Ferrero (Argentina), Dumat (Francia).

CRUYFF

KEMPES

SCHUSTER

CASZELY

KEITA

SIMONSEN

BREITNER

**ZARAGOZA**: Amarilla (Paraguay), Trobbiani (Argentina), Blanco (Uruguay), Soto (Paraguay), Ocampos (Paraguay), Bastos (Portugal), Insfran (Paraguay), Cambón (Uruguay), Jordao (Angola), Zayas (Paraguay), Valdano (Argentina), Mendieta (Paraguay), Antic (Yugoslavia), Ovejero (Argentina), Diarte (Paraguay), Arrúa (Paraguay).

**VALENCIA**: Arnesen (Dinamarca), Welzl (Austria), Jara (Austria), Keita (Mali), Adorno (Argentina), Valdez (Argentina), Anibal (Paraguay), Rep (Holanda), Lleyda (Paraguay), Cabral (Paraguay), Ocampos (Paraguay), Kempes (Argentina), Giménez (Paraguay), Bonhof (Alemania), Felman (Argentina), Morena (Uruguay), Diarte (Paraguay).

**SANTANDER**: Verón (Argentina), Quinito (Portugal), Damas (Portugal), Giménez (Paraguay), Chazarreta (Argentina), Cioffi (Argentina), Cabrera (Paraguay), Stefan (Yugoslavia), Zuviría (Argentina), J. Martínez (Argentina).

**SEVILLA**: César (Brasil), Cortés (Argentina), Dos Santos (Paraguay), Villalba (Paraguay), Brizzola (Argentina), G. Fernández (Uruguay), Cortés (Argentina), Lorant (Uruguay), Morete (Argentina), Alonso (Uruguay), Duda (Brasil), Biri Biri (Gambia), Scotta (Argentina), Modigo (Argentina), Pintinho (Brasil), Murúa (Argentina), Gerolami (Uruguay), Bertoni (Argentina), López (Argentina).

**CADIZ**: Hugo Vaca (Argentina), Gallis (Checoslovaquia), Pivarnik (Checoslovaquia), Dos Santos (Paraguay), Ortigosa (Paraguay), Carvallo (Chile).

**MURCIA**: Pazos (Argentina), Verza (Paraguay), Abel Pérez (Paraguay), Taverna (Argentina), V.D. Juárez (Paraguay), Maciel (Paraguay), Néstor (Paraguay), G. Fernández (Uruguay), Van Dick (Holanda), Elting (Alemania), Echecopar (Argentina), Chazarreta (Argentina), Sotelo (Argentina), Casco (Paraguay).

**ALMERIA**: Charles (Argentina), Pavón (Argentina), Martínez (Argentina), Odair (Brasil), O. López (Paraguay), Rolón (Paraguay).

**BURGOS**: Kresic (Yugoslavia), Katic (Yugoslavia), Omar Rey (Uruguay), Adorno (Argentina), Cabral (Paraguay), Chazarreta (Argentina), Baez (Paraguay), Benegas (Paraguay), Simic (Yugoslavia), López (Argentina), Cos (Paraguay).

**BETIS**: Anzarda (Argentina), Mameli (Argentina), Mendieta (Paraguay), Ladinzsky (Hungría), Muhren (Holanda), Moyano (Argentina), H. Cabezas (Uruguay), Oliveira (Portugal), Peruena (Uruguay), Vital (Portugal), Diarte (Paraguay).

**OVIEDO**: Djukovic (Yugoslavia), Bartolotta (Uruguay), Jacquet (Paraguay), Djoric (Yugoslavia), Bravo (Paraguay).

**VALLADOLID**: Fenoy (Argentina), Gilberto (Honduras), Djurkovic (Yugoslavia).

**RAYO**: González (Argentina), Astegiano (Argentina), Morena (Uruguay), R. Alvarez (Uruguay), Custodio (Uruguay), Flores (Argentina).

**HUELVA**: Espárrago (Uruguay), Vilasanz (Uruguay).

PEREIRA

R. MARTINEZ

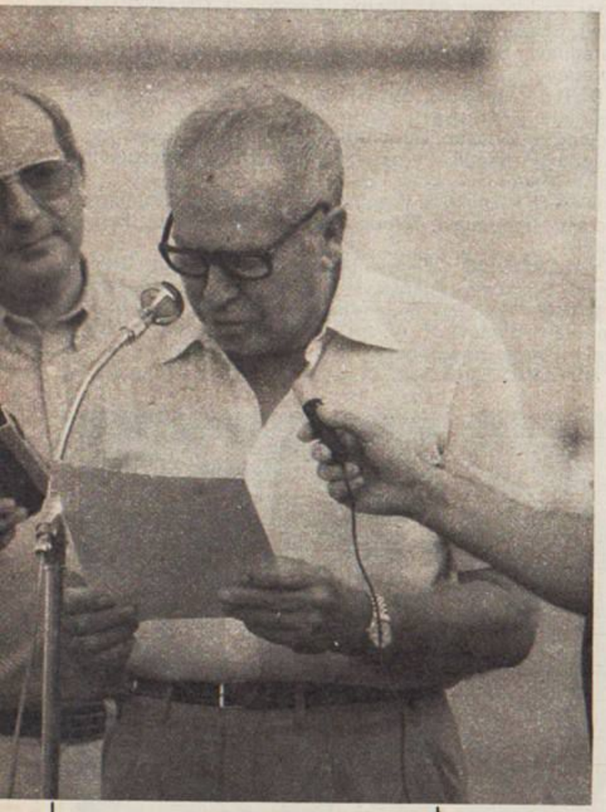
KRANKL

UN CLUB UN PRESIDENTE

HCF

## HERCULES CLUB DE FUTBOL

# JOSE RICO PEREZ



### ● «EL TRASPASO DE UNO O DOS JUGADORES PODRIA CUBRIR CUALQUIER HIPOTETICA DEUDA»

### BIOGRAFIA

**José Rico Pérez nació el 13 de marzo de 1918 en Daya Nueva, localidad distante 41 kilómetros de Alicante, en la huerta de la Vega del Segura. Formando parte de siete hermanos su infancia fue difícil por cuanto quedó huérfano a los nueve años yendo a vivir con una hermana que contrajo matrimonio poco después. Sólo cursó estudios primarios, residió en San Vicente y a aquellos nueve años empezó a trabajar como pinche en unas obras. Podía elegir entre la cerámica de teja plana, tan característica, carpintería o construcción y optó por esto último, lo que más le gustó y donde consideró que «llegar» era más fácil. Y lo ha conseguido plenamente teniendo ahora lo que él define como pequeña o mediana empresa dentro de la ciudad.**

**La guerra le alcanzó de lleno y para José Rico Pérez fue una guerra muy larga puesto que estuvo ocho años, de los 18 a los 26: hubo un campo concentración, un batallón de trabajo, una «mili» de segundas... Estaba en su zona, Alicante, llamada zona republicana o zona del gobierno «y como que ganaron los otros me tocó la china».**

**Jugó al fútbol en un equipo regional, no federado, El Respeigh de San Vicente, como medio ala y al regreso del cumplimiento militar ingresó en el Hércules como socio y perteneció a la Peña Herculana en la que, hace once años, pensaron «echarle una mano» al club y asumió la presidencia. Casado, el matrimonio tiene tres hijos y de ellos un solo varón que es ingeniero de caminos.**

Hace once años que José Rico Pérez asume la presidencia del club alicantino.

—¿Y cómo los calificaría en una línea más o menos regular a efectos de club?

**—Marcamos una política, a nivel directivo, se ha seguido y no nos ha salido mal siendo un club pequeño.**

—¿Cómo encontró al club al ocupar su primer cargo?

**—Estaba abocado al descenso a Tercera División. Tenía un equipo que había hecho una directiva que hizo lo que pudo, que cogió todo lo que vino, sin traspasos ni nada, porque no se podían efectuar. El Hércules estaba en una situación triste, la afición prácticamente lo había abandonado y durante aquellos años le dieron nuevos bríos pero cuando lo subieron a Segunda, porque se hicieron cargo de él militando en Tercera, quisieron hacer un equipo y no les salió porque el club no tenía dinero y al verse en Tercera dimitieron, se hicieron las elecciones y no sé si cometí el error de presentarme pero ahí estoy.**

—El panorama no era halagüeño, ¿por qué se presentó?

**—Sencillamente porque soy de mi pueblo, como todo el mundo dice, y aunque algunos no se lo crean considerando que uno va ahí para que lo vean, para la prensa y demás, éramos un grupo de amigos y dijimos: «Vamos a ver si podemos hacer algo por el Hércules, si podemos ensamblarlo y hacer algo positivo» sin pensar incluso en un ascenso a Primera sino para organizarlo, para arreglarlo un poco. Nos salió al primer intento y seguimos. Esto es todo.**

—Había números rojos, claro...

**—Unos catorce millones y medio de pesetas, pero me remonto al mes de marzo de 1971. Visto ahora parece que catorce millones no son nada pero tengamos en cuenta que, comparativamente, una vivienda, un piso, costaba alrededor de las trescientas mil pesetas y la cifra mínima es ahora de tres millones. Es decir, que la vida ha subido diez veces más. Ahora, imagino, que aquello supondría ciento cuarenta millones pero, en fin, no vamos a remontarnos ni a hacer cábalas; el club estaba un poco en deuda dentro de lo que era y de los recursos que tenía y nosotros empezamos a liquidarlas hasta que pudimos pagar.**

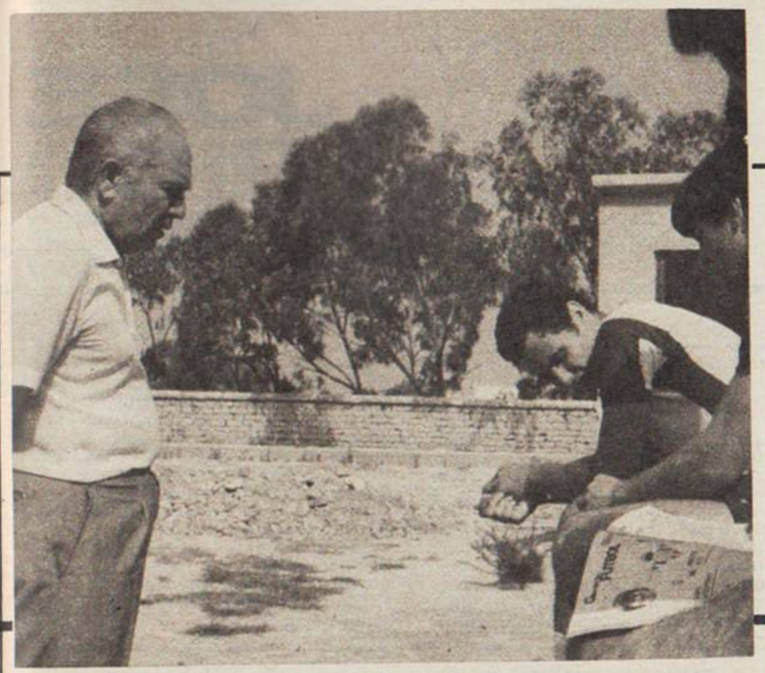
—¿Cuál es, ahora, el pasivo del club?

**—¿Endeudado? No, prácticamente no debe nada... El Hércules puede deber veinticinco millones de pesetas que hoy no es nada o muy poco. Y, aún así, es porque quedan pendientes algunas cosas de cobro y porque hemos tenido la buena o mala suerte, nunca se sabrá, de que durante toda la primera vuelta no ha pasado por Alicante ninguno de los adversarios «grandes»; ahora lo ha iniciado el Madrid y han de seguirle todos los demás, los fuertes y taquilleros. Los Barcelona, Valencia, Real Sociedad, Sporting de Gijón, Atlético de Madrid, que si en el aspecto deportivo nos hacen temblar o nos preocupan, en cuanto a la parte económica vienen a justificar que las taquillas hayan sido pequeñas. Pero al margen de esta cifra, que corresponde al presupuesto de esta temporada, el Hércules no debe nada en absoluto.**

—O sea que hasta puede acabar el ejercicio con superávit...

**—No lo creo pero se podrá nivelar.**

—Pocos presidentes pueden decirlo; la mayoría de clubs tienen un déficit y, además, incluso acusado...



## «EL CAMPO ESTA PAGADO; LA ENTIDAD NO TIENE PASIVO»

**—Nosotros no hemos querido, jamás, embarcarnos en grandes cosas y por esto estamos «patinando», digámoslo así, siempre; si no bajar, sí dejar de bajar, si este año nos toca, sí puede ser el próximo... Porque siempre hemos pensado que bajar con una deuda elevada sería una losa encima que no podríamos levantar. Sin embargo, si bajamos sin deudas siempre se puede rehacer el equipo, levantarse y subir otra vez, recuperar la categoría. Además tiene una plantilla de jugadores que está bastante bien, que es mucho más que aceptable y, por lo tanto, el traspaso de uno o dos podría significar esa cantidad, limpia, de veinticinco a treinta millones de pesetas que podría tener, hipotéticamente, de deuda.**

—Presidiendo usted no han bajado...

**—Subimos a Primera en la tercera temporada y nos quedamos; es la octava temporada consecutiva en Primera División.**

—Otro quizás hubiera hecho llegar, fichar, brillar pero también, posiblemente, hundir e irse y que otro lo arreglara, pero ¿cómo acepta la afición su actitud, su criterio?

**—Al principio no lo aceptaban bien porque todo el mundo, claro, quiere jugar la Copa de la UEFA como mínimo. Pero les hago ver y comprender que con once mil quinientos socios no se puede tener ni hacer otra cosa. Hablarle claro a la afición creo que es una baza importante. Decirles «esto es lo que hay, este el dinero que tenemos, esto es lo que podemos hacer...». Ya hemos incorporado a catorce chicos nuestros, de la cantera, al equipo. Ya ha habido partidos, esta temporada, en los que hemos alineado a seis jugadores hechos y formados por nosotros aparte de otros tantos que están en el Orihuela que es filial y así, sucesivamente, se va e irá trabajando con la finalidad y la idea de que de aquí a un par de años nosotros nos iremos pero los que vengan podrán tener un equipo cuya plantilla será casi de Alicante y de la provincia. Y de esta forma los costes son menos, los traspasos son menos y si hay alguno es a favor con lo que el club se puede revitalizar.**

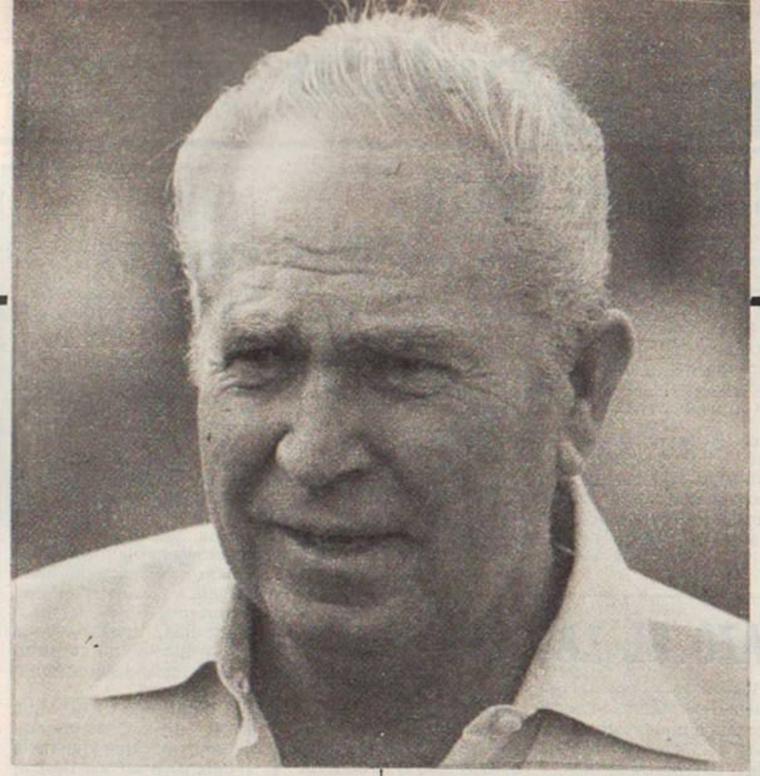
—De todos modos ustedes han fichado bastante del exterior; sudamericanos, yugoslavos...

**—Porque hacerlo es más práctico y al decir práctico lo digo por el costo. Fichamos a un jugador yugoslavo, Kustudic, que ahora está en el Mallorca, por cinco millones de pesetas. Cincuenta mil dólares. Aquí vas a un club de Tercera con esta cantidad en la mano y se te ríe. Y era un jugador internacional. Tenemos a Tomaszewski, un jugador internacional polaco a quien no creo que haya que descubrir y nos costó tres millones de pesetas. Tenemos también a un Muller, un jugador todavía internacionalmente en activo en la selección húngara, que nos costó cinco millones de pesetas. ¿Dónde encontramos, aquí, a un jugador de esta categoría y que nos cueste este dinero? Y no digamos en Sudamérica donde para que un jugador cueste diez millones de pesetas tiene que ser una estrella. Para nosotros, se entiende. Porque no vamos a ir al Santos ni al River Plate ni a un equipo grande para adquirir la ficha de la estrella de su equipo. Nosotros tenemos que ir, a Argentina al interior, si vamos a Paraguay al interior y si**

### ● «CON 11.500 SOCIOS NO SE PUEDE TENER NI HACER OTRA COSA. HABLAR CLARO A LA AFICION ES UNA BAZA MUY IMPORTANTE»

UN CLUB UN PRESIDENTE

# JOSE RICO PEREZ



**vamos... donde vayamos, tenemos que afilar las uñas y además procurar no equivocarse. Yo creo que el hambre estudia más que la opulencia.**

—Por lo que hablamos de una falta de apoyo a nuestro fútbol base cuando realmente es más rentable ir a fichar a Yugoslavia y a Polonia, a Argentina o a Paraguay, que al Murcia, pongamos por caso...

**—Es así, es cierto. Encima, tenemos mala prensa. Y entonces, ¿qué ocurre?, que de todos los medios y estamentos de la nación, hasta de los deportivos, a los clubs no se les apoya en nada. Los clubs no tenemos apoyo. Un club como el Hércules y hablo del mío porque es el que conozco, el que estoy siguiendo, el que estoy viviendo, podría, debería tener unos campos deportivos que no tiene. Campos para que la gente hiciera deporte, campos para que los chicos se explayaran, campos para hacer competiciones escolares, para hacer muchas cosas que no podemos realizar.**

—Pero, ¿lo intentan?

**—Sí. Rotundamente. Ahí tiene la prueba; estamos sacando a muchos jugadores de la cantera, pero no podemos llegar a más. Pero, es indudable, es menos de lo que haríamos si tuviéramos unos apoyos... Ahora parece que con las quinielas, que aunque sea un uno por ciento si nos tocan algunos millones podremos hacer algo; de la televisión si nos toca algo... En fin, si con todo esto pudiéramos volcarnos hacia este cometido, entonces los clubs pequeños, todos, se nutrirían de su ciudad, de su provincia y las cosas tendrán otro carácter porque lo que tienen que hacer los clubs grandes, los económicamente fuertes, es hacerse sus jugadores y cuando cayan a un club pequeño, y van a ir por el mejor, tendrán que pagar. Pero es como si usted dice que su mujer tiene que llevar un abrigo de pieles de visón o de armiño; le pueden decir «oiga, es que usted viene por el mejor» porque si viene simplemente por uno le puede costar diez duros pero si va por el mejor le va a costar mil pesetas.**

—Pero si el club grande protege al pequeño y no surge la estrella que necesita, estamos en lo mismo; le resulta más contratar en el exterior...

**—Es muy difícil que salga esa estrella porque sale por generación espontánea. Es decir, que además y al margen del apoyo, la estrella puede salir en Cádiz, en Huelva o en Vigo, pongo por caso y entonces, ese club grande, por muchos jugadores que proteja, por muchos clubs que tenga bajo su tutela, si no hace como la Real Sociedad o el Athletic de Bilbao que da dinero a todos los clubs de la provincia y lo que sale y le interesa se lo queda, pero fichando sólo en la provincia... Es un política. Ahí está. No habrá grandes relumbrones como en el Madrid o en el Barcelona, pero ahí están. Y están muy bien.**

—Ustedes también deben apoyar a algunos clubs para tener opción sobre sus jugadores...

**—Tenemos tres; el Orihuela, el Español de San Vicente y otro equipo pequeño que se llama Muchamiel, en San Juan. Varios equipos pequeños que se acercan a nosotros y les prestamos jugadores como el Villena, el Alcoyano... Les prestamos jugadores a cambio de una opción sobre su plantilla. Tenemos varios equipos de Tercera División, de nuestra provincia, en los que nos apoyamos un poco cuando nuestros jugadores cumplen, como que es la flor y nata, los cedemos a estos equipos dentro de un trabajo y una fase de tiempo esencialmente formativos. En el Orihuela tenemos cinco o seis jugadores muy buenos y creemos que dos o tres estarán ya la próxima temporada en nuestra primera plantilla. Hay creo que son ocho en el Español, tres en el Alcoyano... Es una labor de tiempo.**

## ● «FICHAR EN EL EXTERIOR ES MAS BARATO: KUSTUDIC, 5 MILLONES; TOMASZEWSKI, 3; MULLER, 5...»

—Es una línea de futuro más o menos asegurada...

**—Es que no tenemos otra. Es la de los clubs pequeños y la de los que en nuestra ciudad nos creemos ser grandes siendo pequeños. Porque claro, las limitaciones son máximas y mcuhas teniendo sólo once mil quinientos socios.**

—Es muy poco...

**—Sí, muy poco. Tenemos la cifra equivalente a la de un club de Segunda División. Porque en Alicante ocurre un fenómeno que quizá en otra provincia no se produzca. Está el Hércules en Primera División pero a veintidós kilómetros está el Elche que aunque ahora milita en Segunda es un equipo puntero que ha estado durante diecisiete años en Primera División y a punto de volver a estarlo. A treinta o treinta y cinco kilómetros está el Elda que es otro equipo con potencia porque el pueblo tiene setenta mil habitantes; al otro lado está el Orihuela que también tiene potencia; por otro lado tiene usted al Benidorm, al Denia, Alcoy, Villena... Es decir, son pueblos grandes. Observe que en nuestra provincia, entre la zona que juega con la Federación Murciana y la zona que lo hace con la Federación Valenciana, hay un grupo completo de Tercera División. Lo que le dice claramente, que cada pueblo tiene su equipo. Entonces no es como el Barcelona, pongo por caso, que es el equipo de la región. No ya de ciudad ni de la provincia, sino de la región. Cuando se dice Barcelona se quedan descolgados los Sabadell, los Tarrasa... Estos no pintan nada.**

—En los puntos más extremos del país hay peñas barcelonistas...

**—Bueno, es que cuando el Barcelona viene a Alicante tiene que multiplicarse y han de desplazarse cuatro o cinco directivos porque no tienen bastantes maños para ir a las Peñas... Y el Madrid también tiene muchísimas. La Peña Madridista está en media docena o en una docena de pueblos. Es decir, son los dos grandes. Y le voy a explicar un fenómeno bastante reciente en el recuerdo... El día que se jugó el Barcelona - Real Madrid, nosotros jugábamos en casa, íbamos perdiendo y la gente estaba más pendiente e interesada del partido de Barcelona que del que se estaba jugando en el rectángulo alicantino. Esto le dice lo que supone y lo que absorben el Barcelona y el Real Madrid en el ámbito nacional. Representan dos tendencias, no digo políticas sino deportivas.**

—¿Qué presupuesto tiene el Hércules esta temporada, presidente?

**—Doscientos sesenta millones de pesetas.**

—¿Porcentaje en relación al anterior?

**—Algo más elevado, no mucho.**

—¿Se cubre?

**—Sí. Porque hacemos de todo. Rifar cosas, ponernos en contacto con las Peñas para que vendan números... Cosas de estas. Es que no podemos hacerlo de otra manera.**

José Rico Pérez tiene una particularidad muy definida y a la vez original. Cuando empieza el partido del Hércules, desaparece. Nunca está en el palco. Se queda en el vestuario y asoma por el túnel; camina por los pasillos y aparece por algún vomitorio.

**—Sí, es normal que vea parte del partido desde el túnel y si me pongo nervioso, como me suelo poner, algo estúpido que no dejo de reconocer... Así como para la empresa y para los problemas económicos que creo que son difíciles soy capaz de afrontarlos, y lo hago, con tranquilidad y serenidad y sé dónde «hay que meter el bisturí, como se suele decir, para cortar o añadir algo, en el aspecto deportivo, como que no puedo hacer nada... Uno está fuera y ellos están dentro y no se puede hacer nada, uno se ve impotente, no puede marcar un gol, ni evitarlo, ni influir en nada y quizá sea por esto que me pongo nervioso. Un amigo médico me tomó las pulsaciones durante un partido y me dijo «si quieres vivir no mires los partidos porque te puedes quedar aquí» y desde entonces empecé a verlo un poco menos, un poco menos y ahora lo veo... normal, es decir, un rato desde el túnel. Y he llegado al extremo de que a veces salgo del campo y me voy donde ni oiga a la gente. En fin, son cosas particulares que llevo dentro y estoy deseando que termine mi mandato para poder expansionarme y, ¿cómo diría?, sí, hacer una cura de fútbol.**

—¿Cuándo concluye su período presidencial?

**—La proxima temporada.**

—¿Y se aspira por Alicante a un cargo que no me parece cómodo?

**—La verdad es que hay gente muy buena, muy válida, que podría entrar, que me han hablado y que les he dicho que sin inducirles a que tengan que seguir mi política, mi idea o línea de actuación, pueden entrar ahora mismo; les he ofrecido que estén dentro, que vengan cuando quieran. Sí, hay gente muy buena, muy válida, que cogerá y llevará muy bien el club.**

—Usted hizo el campo y, por lo que me decía, está pagado...

**—Sí, totalmente.**

—¿Cuánto costó?

**—Noventa y ocho millones de pesetas.**

—Esto es muy válido; ahí queda y no grava...

**—Pero en cierta manera esto ya es al margen del fútbol. Ya le digo que domino lo que es empresa. Que me tengo por empresario. Lo manejo bien y estoy como pez en el agua. Eso lo sé llevar. Lo que no sé, como que no juego, es estar dentro del campo.**

—O sea que «sólo» le sobran los noventa minutos del domingo...

**—Si pudiera pasar sin ellos sería feliz... —se ríe—. El Hércules, en general, lleva un camino más o menos recto que creo que está bien; sin estridencias, no comete ni hace sensacionalismos que no me van y creo que marcha.**

—Sorprende un poco, a pesar de los equipos cercanos, que no tenga más arraigo en la propia ciudad...

**—Tenemos pocos pero buenos, como suele decirse. Nuestros socios son acérrimos tanto si están en Tercera, como en Segunda o en Primera. Estemos donde estemos. Y estamos haciendo afición, fíjese usted que los socios infantiles pagan cincuenta pesetas mensuales, que las entradas para los niños de hasta quince años son de cincuenta pesetas y no tienen limitación, pueden ir los que quieran; estamos haciendo promoción y hasta ahora regalábamos dos mil entradas en los colegios públicos lo que ahora hemos cambiado por hacerlos socios a muy bajo coste, muy barato... Es decir, que estamos haciendo promoción, creando afición, porque la verdad es que la afición al fútbol se está quedando un poco atrás y vamos a ver si la podemos revitalizar y llevarla al terreno que queremos, que vaya al fútbol. Pero lo cierto, eso es innegable, que en Alicante, con doscientos cincuenta mil habitantes y sólo once mil quinientos socios, el tanto por ciento es muy pequeño.**

## ● «EL DIA DEL BARCELONA-MADRID LA GENTE ESTABA MAS INTERESADA DE ESTE PARTIDO QUE DEL HERCULES... QUE PERDIA EN CASA»

**Vicente SOBRINO**

# cartas a don balón

## CINCO PUNTOS DESDE MIAMI BEACH

Sr. Director:
Soy español residente en el extranjero, y como aficionado al fútbol, expongo los siguientes puntos en personal opinión.

**Primero:** En el fútbol español no ha muerto Franco. Sigue la dictadura, dentro de un sistema democrático (?).

**Segundo:** ¿Por qué (con más razón esta vez), no hacen un paro los equipos de Primera División, hasta que sean cambiados todos los directivos centralistas de la Federación Española de Fútbol?

**Tercero:** El señor Cabeza, es el «Walesa» del fútbol español. Dice verdades como un templo, y por eso es perseguido y castigado; y lo peor es, que otros siendo más perjudicados lo dejan solo.

**Cuarto:** El señor Núñez, presidente del Barcelona, solamente ladra y no muerde. Es un «chaquetero», que se está aprovechando de la más numerosa y fiel afición del mundo.

**Quinto:** Como punto final dejo esta pregunta en el aire: ¿Sancionó la Federación Española de Fútbol al jugador **alemán** Stielike, por hacer un «corte de manga» al público, cuando marcó de penalty el gol del empate en el reciente encuentro At. Madrid - R. Madrid?

Agradeciendo su publicación, reciba un cordial saludo.

**Francisco Pastor**
Lorraine Hotel
2601 Collins Avenue
Miami Beach, Florida, 33140
USA

## EL PUCHERAZO DE LA COPA

Es increíble la adulteración que el torneo de la Copa del Rey viene sufriendo estas últimas temporadas. Primero con aquella final Real Madrid - Castilla, luego con la exclusión de la Real Sociedad en la ronda anterior, alegando que presta muchos jugadores a la selección. ¿Es que no los presta el Barcelona (Alesanco, Estella, Víctor, Esteban, Quini, Sánchez) y en cambio ha sido emparejado con el Atlético en octavos de final...? Yo, todo esto lo atribuyo a la ineptitud de Porta y sus colaboradores.

**Mario Luzón Blasco**
(Barcelona)

## QUE VUELVA KEMPES

Como seguidores valencianistas nuestro mayor deseo sería que Marito Kempes volviera a nuestro equipo para que los graderíos del «Luis Casanova» se llenasen de pañuelos como en los mejores tiempos. Creemos que es la hora de aprovechar la mala situación económica del River Plate y recuperar al gran matador. Nos consta, además, que Kempes regresaría encantado pues aquí se siente como en su casa.

Siguiendo con el tema del Valencia, nos preguntamos por qué juega a la defensiva en los desplazamientos. Debería actuar sin miedo, con un poco más de ambición.

**Quique Motes Mari y**
**Antonio Gil Codesido**
Paiporta (Valencia)

## CORRESPONDENCIA

### NACIONAL

Desearía recibir VIPS (las entrevistas de J. A. Loren) antiguos con jugadores de fútbol, además pósters, cromos, quinielas antiguas, calendarios regionales e insignias o banderines. Puedo responder con escudos, gráficos de clubs, datos de campos, resultados de Ligas anteriores, cromos y calendarios quinielistas.

**Moisés Domínguez Feliu**
C. Tomás Ortuño, Bar «Bon Star»
Benidorm (Alicante)

Soy coleccionista de «DON BALON». Tengo los números del 1 al 325, a excepción del 13 y de un especial «Las mejores fotos de la Liga». Si alguien los tiene y me los quiere vender, éstas son mis señas:

**Angel Expósito Rodríguez**
Adelantado, 3
Icod de los Vinos
(Tenerife)

### INTERNACIONAL

Colecciono revistas, pósters, camisetas y todo tipo de «souvenirs» del Mundial'82. A cambio ofrezco material diverso de fútbol y otros deportes de la URSS, DDR, Polonia, Hungría, Checoslovaquia y Yugoslavia. Por favor, escribanme en francés.

**Milosserdov Serghey**
Ul. Metallistov, 9 - KV 5.
Kiev, 252057 (URSS)

## INJUSTICIA AL ALMERIA

Soy un aficionado al fútbol y como tal no siento ningunos colores, pero si hay una cosa que no me gusta son la injusticias y como tal en este caso el perjudicado es la A. D. Almería.

1.º) EL COMITE DE COMPETICION en la persona de su presidente, señor Martínez Lafuente, sanciona a la A. D. Almería con cuatro puntos de sanción y volver a disputar sus partidos con D. Coruña y R. Mallorca del que había sido digno vencedor, por alinicación indebida de cinco de sus jugadores que había fichado esta temporada cuyas fichas dieron el visto bueno la Federación Andaluza de Fútbol.

Yo me pregunto: ¿Qué pinta la Federación Andaluza en este asunto? Y si no pinta nada, qué hacen estos señores en la Federación.

2.º) En el partido Almería - Salamanca, al jugador almeriense Piñero le fue mostrada la cuarta tarjeta y se da la circunstancia que una de estas cuatro tarjetas le fue mostrada en el partido Coruña - Almería que fue anulado. Ahora bien, el partido jugado en campo neutral Coruña - Almería este jugador no puede jugar según el Comité de Competición.

3.º) Sé que la A. D. Almería se encuentra en unos momentos delicados económicamente. Y a esos señores que se quieren hacer cargo del equipo ya sabrán que cuentan con un gran equipo que sabe ganar los partidos en el terreno de juego y a esa sufrida efición que ahora más que nunca estén con su equipo, y que cuando venga a jugar el D. Coruña al «Franco Navarro» se le trate con el debido respeto ya que no ha tenido nada que ver con todo esto.

**Francisco Juan LOPEZ**
Reus (Tarragona)



## MANDANOS TU DIBUJO

Angel Jesús Lozano Madrid, de Los Dolores, Cartagena (Murcia): «Cabezazo de Lumbreras y gol»

Ion Gil Aguilar, del Algorta (Vizcaya): «Entrada poco ortodoxa»

## ATLETICO-REAL

Creemos necesario escribir para denunciar la sarta de mentiras que se han estado vertiendo sobre el Madrid tras su partido con el Atlético.

¿Hasta dónde va a llegar la bajeza que demuestran estos provocadores? Porque el asunto está claro; los calumniadores de hoy son los mismos de siempre: los que se rasgaban las vestiduras hace tres años por el Gijón, luego por el Real (recordemos partidos Madrid - Real Sociedad, cuyo único pecado fue para los jugadores del Madrid no entregarse con un 0-2 a cinco minutos del final), y últimamente lloran por el Atlético, teniendo como único motivo de tales trasiegos la oposición sistemática a todo lo que representa ese ejemplo de club que es el Real Madrid.

Pero las cosas no se tratan con objetividad, pues nos referimos al Madrid; si así se hiciera hubiese habido igual polémica por la discutible «falta» de Camacho a Hugo Sánchez que propició el gol atlético, que por la de los goles del Madrid. Tampoco hay que olvidar el lamentable show del Dr. Cabeza tras el partido, en unas premeditadas acusaciones electoralistas que luego se apresuró, ante la evidencia, a rectificar (de decir «le dio en sus partes» a «la mano fue involuntaria»).

Pero ¡ojo!, no decimos que el árbitro no favoreciera (siempre involuntariamente) al Madrid en este partido; pero él no mete los goles de cabeza, ni los hace meter, aunque los de siempre quieran ver en el señalamiento de dos faltas claras para otro equipo, no para el Madrid, al borde del área la clave de la victoria madridista. Para querer ver en la actuación del colegiado, Sr. Urizar «el acatamiento a órdenes superiores de la política de favorecimiento a un determinado club», hace falta, sin duda, envidia, rencor, miedo y muy mala idea, como los demostrados por enésima vez por el Sr. Núñez, presidente de un club como es el Barcelona, aprovechando la ocasión (en parte creada por él) para sembrar más cizaña...

**Ignacio Elice Tomé, Bernardo Alfageme Hernández-Mora** y la gran familia madridista (Vigo)

SUSCRIBASE A don balón ENVIANDO ESTE CUPON

**TARIFA DE SUSCRIPCION**

ESPAÑA: Seis meses, 2.600 pesetas; un año, 5.200 pesetas.
EUROPA: Seis meses, 3.200 pesetas; un año, 6.400 pesetas.
SOBRETASA POR ENVIO AEREO: Seis meses, 250 pesetas; un año, 500 pesetas.
RESTO DEL MUNDO INCLUIDO VIA AEREA: Seis meses, 4.500 pesetas; un año, 9.000 pesetas.

NOMBRE ..... DIRECCION .....
TELEFONO ..... CIUDAD ..... D.P. .....
PROVINCIA ..... PAIS .....
Marque con una X la forma de pago preferida. ☐ Talón nominativo. ☐ Giro Postal n.º..... a: DON BALON (Caja Postal de Ahorros Cta. n.º 813187) Infanta Carlota, 68-70 BARCELONA-29
Adjuntar talón o mencionar n.º de Giro Postal.

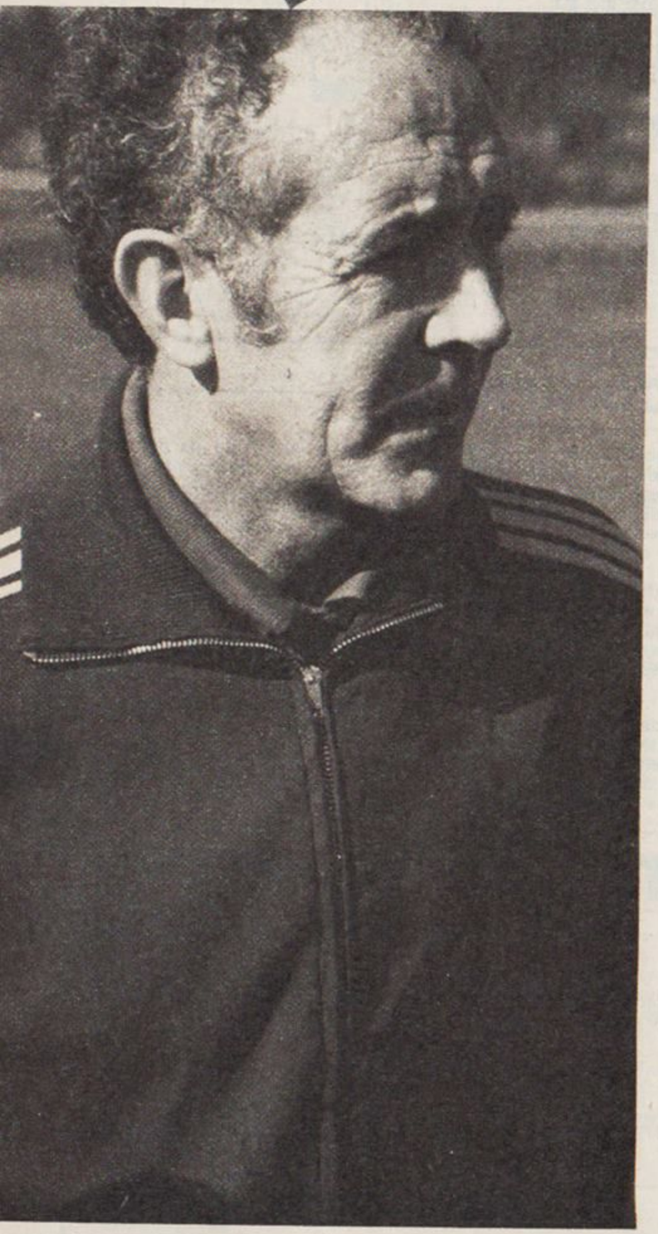
Las suscripciones que nos lleguen durante el mes serán atendidas a partir del primer número del mes siguiente

**Dirección:**
**DON BALON**
(suscripciones)

Rocafort, 241
BARCELONA-29
(ESPAÑA)

# IRIONDO, EL BETIS Y EL MUNDIAL





## «CARDEÑOSA DEBERIA ESTAR EN LA SELECCION»

¿Se acuerdan de aquel popular Euro-Betis que de la mano de **Rafa Iriondo** hizo sus pinitos en la competición europea? Seguro que en la mente de todos los aficionados está todavía la imagen de ese sorpresivo y sorprendente equipo que se lanzó a la conquista de Europa con más ilusión que experiencia y que, claro está, pagó bien pronto su novatada. Ahora, en 1982, muchos los hay que opinan que la experiencia puede repetirse en la presente temporada si el Betis, como se ha propuesto, consigue una plaza para disputar la próxima edición de la Copa de la UEFA. De nuevo, talismán Iriondo puede conseguir la proeza.

—Señor Iriondo, ¿en qué se parece su Euro-Betis del actual?

**—Pienso que en bastantes cosas, pero sobre todo en el juego que desarrollamos. Actualmente el Betis tiene un nivel de conjunción muy parecido al de aquel equipo, amén de varios hombres que continúan formando la columna vertebral del cuadro como lo son Esnaola, Benítez, Biosca, López, Bizcocho y Cardeñosa.**

### UN PRESENTE SATISFACTORIO

Con Luis «Cid» Carriega al frente de los destinos técnicos del club, el Betis no alcanzó a tomarle el pulso al actual campeonato. Llegó el relevo y Rafa Iriondo se hizo cargo del equipo. Sin embargo, muchos eran los que ni llegaban a imaginarse el cambio que se ha producido en el once verdiblanco. ¿Usted confiaba en ello?

**—Cuando me hice con el equipo, sabía perfectamente lo que de mí se quería. Era una tarea difícil puesto que nos encontrábamos bastante hundidos y con dos negativos, pero yo siempre confié en nuestra recuperación y por eso acepté. Realmente, cuando llegué el panorama no era muy bueno, pero supe que los primeros en querer salir adelante eran los jugadores y nunca dudé que lo conseguiríamos.**

—Si los ha habido, ¿cuáles han sido los secretos de este Betis y el de Rafa Iriondo?

**—Es bien sencilla la respuesta. Hemos trabajado mucho para conseguir que el equipo funcionara como tal, con una labor de conjunto, y nos mantendremos en esta línea.**

—¿Qué objetivos se ha fijado alcanzar Iriondo con el once bético?

**—Creo que nuestro presente es ya bastante satisfactorio y podemos empezar a mirar con cierta confianza nuestra posible clasificación para la Copa de la UEFA. El calendario que tenemos en la segunda vuelta es bastante aceptable para nuestras aspiraciones y estoy convencido de que podemos conseguirlo.**

—¿Quiénes serán los rivales a batir en esta empresa?

**—No cabe duda que el Valencia, Athletic de Bilbao, Sporting de Gijón y el At. de Madrid. Jugando un poco a los pronósticos pienso que con 3 o 4 positivos podemos conseguirlo. Tenemos que sacar unos cinco puntos fuera de casa porque pienso que alguno perderemos en el Benito Villamarín.**

### LA LIGA, COSA DE TRES

—Por referencia indirecta suponemos que Rafa Iriondo piensa que la Liga será para uno de estos tres candidatos: R. Madrid, Barcelona y R. Sociedad.

**—Sí, no me cabe duda de que el título es cosa de estos tres equipos. Sin embargo pienso que en estos momentos los tres conjuntos aspirantes se encuentran en un fuerte bache de juego. El Madrid no convence, aunque en definitiva va sumando puntos que es lo que cuenta al final. El Barcelona últimamente tiene dificultades para deshacerse de sus rivales y la R. Sociedad tampoco se encuentra en un momento muy álgido de juego. De todas formas, uno de ellos será el campeón al final.**

—¿Qué le falta a Rafa Iriondo para poder entrenar a uno de estos equipos de los grandes?

**—Hombre, realmente no lo sé. Lo cierto es que en estos instantes yo no tengo ninguna intención, ni entra en mis planes para el futuro, el entrenar a un equipo grande ni a ningún otro. Pienso que a Rafa Iriondo le queda poco tiempo en el mundo del fútbol y me gustaría terminar mis días de entrenador en el Betis, en donde me siento muy a gusto y feliz porque es un equipo que ha significado mucho para mí.**

### El Mundial y la supresión de la Copa del Rey

—Era obligado hablar con Rafa Iriondo de la próxima celebración del Campeonato Mundial y de la aportación bética a la selección nacional española. ¿Hasta dónde puede llegar nuestro equipo representativo?

**—Nuestro equipo tiene capacidad suficiente como para sobrepasar limpiamente la primera fase y alcanzar la ronda final. En España hay buenos jugadores como para conseguirlo y pienso que Santamaría está en el camino correcto, aunque no debería marginar a nadie en esta empresa.**

—¿A quién se refiere?

**—Debo pensar en un hombre que está muy cerca de mí como es Cardeñosa. Pienso que Julio sigue siendo un hombre muy válido para la selección puesto que con su**

*La Copa del Rey-77 fue la consagración del Euro-Betis*

## «SI ESPAÑA LLEGA A LA FINAL GANAMOS, SEGURO»

## «EL EURO-BETIS Y EL ACTUAL SON MUY PARECIDOS»

# IRIONDO, EL BETIS Y EL MUNDIAL

## «NUESTRO OBJETIVO ES CLASIFICARNOS PARA LA UEFA»

**experiencia puede inculcar mucha serenidad al equipo en los momentos difíciles que llegarán con toda seguridad. Además, mientras no se demuestre lo contrario, Cardeñosa sigue siendo uno de los mejores futbolistas. Pienso que le daría una personalidad muy positiva al equipo de Santamaría.**

—Además de Gordillo, ¿qué otra aportación podría realizar el Betis a la selección?

**—Como le digo, creo que Julio Cardeñosa debería jugar este Mundial. Tras él, en el Betis hay hombres con posibilidades y futuro como el caso de Parra. Sin embargo, su juventud y la lesión que sufrió recientemente pueden ser serios hándicaps para él.**

—A su juicio, ¿cuáles son las principales dificultades con que se va a encontrar la selección española en este Mundial?

**—Mi principal temor no está en el Mundial, sino en la forma en que van a llegar los jugadores al mismo. Temo que el cansancio de esta fuerte y densa temporada lo acusen algunos hombres clave de la selección, puesto que hay equipos que deben disputar muchos encuentros entre Liga, Copa del Rey y competición europea. Es un grave riesgo el que se ha corrido.**

—¿Quizá la solución habría estado en adelantar mucho más los calendarios de las competiciones nacionales?

**—Esto habría podido ser una airosa salida pero, por ejemplo, creo que hubiera sido mejor solución suprimir alguna competición como por ejemplo la Copa del Rey. Sin embargo, ahora esto ya no puede ocurrir y habrá que atenerse a las consecuencias.**

—¿Cuáles son las naciones favoritas para Rafa Iriondo?

**—Sin duda para mí la gran favorita es Alemania Federal y luego Brasil, Argentina y España. Nuestro equipo puede llegar muy lejos en el campeonato si sabemos jugar nuestras cartas.**

—En el caso de que España consiguiera plantarse en la gran final del campeonato, ¿podría pasarse del éxito a la decepción total en caso de derrota?

**—Este es un punto que tengo muy claro. En una final entre España y cualquier otra selección el éxito está totalmente asegurado porque nuestro equipo no puede salir derrotado ante su propio público. Si llegamos a la final, seremos campeones.**

Ahí queda la profecía de **Rafa Iriondo** para la selección, el hombre talismán que a punto está de clasificar por segunda vez al entrañable Betis en una competición europea. El Euro-Betis vuelve a estar en marcha.

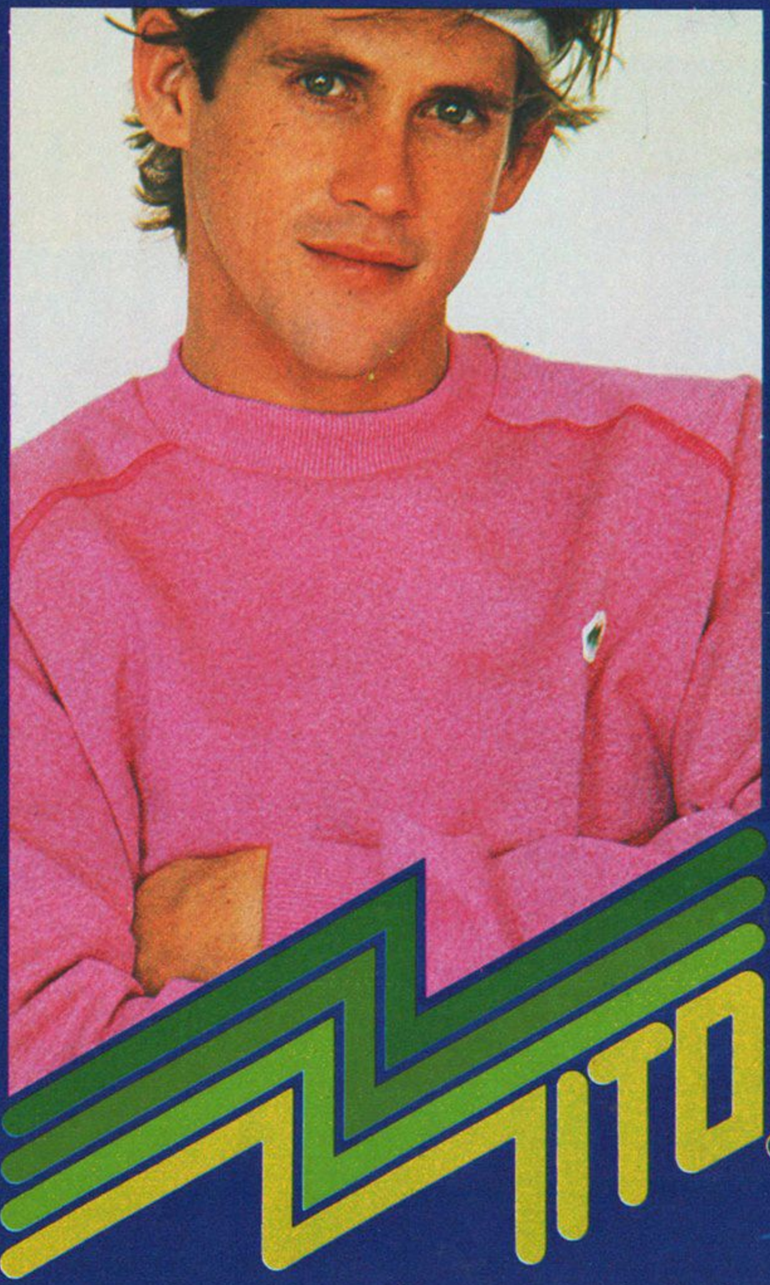
JOAN PI

Grupo Nostalgicos

don balón

## «TEMO QUE LOS JUGADORES LLEGUEN MUY CANSADOS AL MUNDIAL. SE DEBERIA HABER SUPRIMIDO LA COPA DEL REY»

don balón



# ZITO®

by Giorgio Correggiari

# CASIO

## JUEGO DE INTERCEPCION

- *Juego de intercepción*
- *Cronógrafo de 1/100 de seg.*
- *Alarma diaria*
- *Señal horaria*
- *Calendario automático*
- *Microluz*
- *Precisión: ±15 seg. al mes*
- *Pila: Aprox. 15 meses con BR-2016*

• GM-10

**5.900 ptas.**

## 12 ALARMAS MELODIC

- *Alarma diaria con 7 melodías para la semana*
- *Memoria para cumpleaños ("Cumpleaños feliz")*
- *Memoria de fecha ("Trinklied" o "Marcha nupcial")*
- *Memoria de Navidad ("Suenan las campanas")*
- *Señal horaria y de mediodía ("Big Ben")*
- *Cuenta regresiva con alarma/cronógrafo*
- *Sistemas de 12 y 24 horas*
- *Calendario automático*
- *Microluz*
- *Precisión: ±15 seg. al mes*
- *Pila: Aprox. 2 años*

• M-22-

**4.900 ptas.**

## DEPORTES ACUATICOS

- *Superdelgado*
- *Alarma diaria*
- *Cronógrafo de 1/100 de seg.*
- *Señal horaria*
- *Calendario automático*
- *Microluz*
- *Precisión: ±15 seg. al mes*
- *Pila: Aprox. 5 años con BR-2016*

• W-20-

**3.900 ptas.**

## ALARMA Y JUEGO DE INVASORES

- *Alarma diario*
- *Señal horaria*
- *Juego de los invasores*
- *Calculadora de 8 dígitos (Constantes para +/−/x/÷, signos de comandos de funciones)*
- *Cronógrafo de 1/100 de seg.*
- *Hora doble*
- *Sistemas de 12 y 24 horas*
- *Lectura continua en hora, día y fecha*
- *Tonos variables*
- *Calendario automático*
- *Microluz*
- *Precisión: ±15 seg. al mes*
- *Pila: Aprox. 15 meses con No.389*

• CA-90-

**5.900 ptas.**

## CUARZO DEPORTIVO

*(F-5)*

- *Lectura continua en hora, día y fecha*
- *Liviano*
- *Calendario automático*
- *Microluz*
- *Precisión: ±20 seg. al mes*
- *Pila: Aprox. 5 años con BR-2320 (F-500)*
- *Cronógrafo de 1/100 de seg.*
- *Lectura continua en hora, día y fecha*
- *Liviano*
- *Calendario automático*
- *Microluz*
- *Precisión: ±15 seg. al mes*
- *Pila: Aprox. 3 años con BR-2016*

• F-5-

**2.200 ptas.**



• F-500-

**2.900 ptas.**

## *Minireloj alarma para escritorio*

• MA-1

**3.900 ptas.**

Reloj con señal horaria. Alarma melódica con función de despertador. Control de volumen. Luz para visión nocturna. Pila: Aprox. 1 año con UM-3.

## DIGITAL DE AEROBISMO

- *Sincronizador de marcha*
- *Teclado doctilar*
- *Calculadora de 8 dígitos*
- *Calendario automático*
- *Sistemas de 12 y 24 horas*
- *Cronógrafo de 1/100 de seg.*
- *Alarma diaria*
- *Señal horaria*
- *Microluz*
- *Precisión: ±15 seg. al mes*
- *Pila: Aprox. 12 meses con No.389*

• J-100-

**5.900 ptas.**

Deseo recibir contra reembolso de su importe más 150 ptas. de gastos de envio el reloj que señalo a continuación. Caso de no agradarme dispongo de diez dias para su devolución.

D.

Domicilio

Población Dto.

Provincia

MAIL ORDER Apartado 7.048 · MADRID DB 330 DB-N